



05667-0379

LEVEL 3  
1 > 2 > 3 > 4 > 5



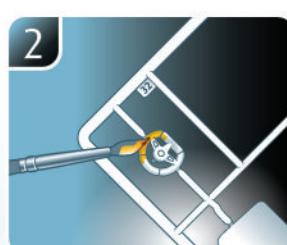
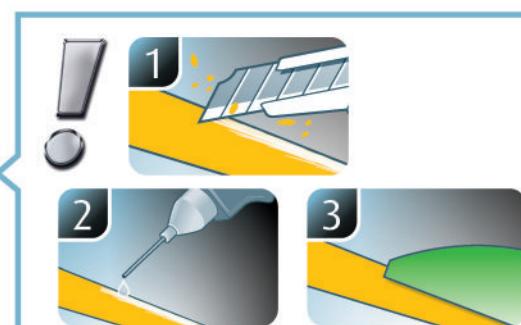
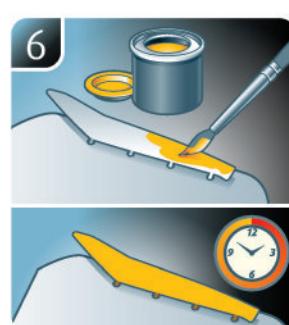
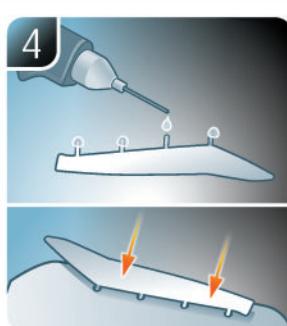
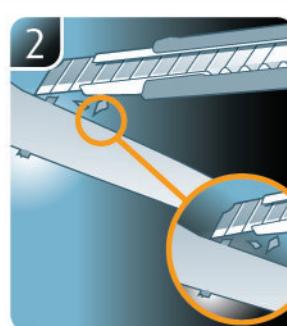
# JAGUAR E-TYPE

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- DE Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- EN Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- FR Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- NL Houd u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- IT Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.
- ES Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- PT Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- DK Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- NO Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- SE Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- FI Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- RU Соблюдайте технику безопасности, сохраняйте инструкцию для дальнейших обращений.
- PL Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- CZ Dodržujte tento přiložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- HU A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tárolja fellapozásra készen.

- SK Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- RO Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la indemâna.
- UA Спазвайте приложення текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- CS Príložená varnostná navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopném mestu.
- EL Λάβετε υπόψη οις το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- TR Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alip, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.



**DE** Weitere Tipps und Tricks.  
**NO** Flere tips og tricks.  
**FR** Conseils et astuces supplémentaires.  
**NL** Andere tips en trucs.  
**IT** Ulteriori consigli e suggerimenti.  
**ES** Consejos y sugerencias adicionales.  
**PT** Mais dicas e truques.

**DK** Flere tips og tricks.  
**SE** Ytterligare tips och tricks.  
**FI** Lisää vinkkejä ja niukseja.  
**RU** Другие советы и хитрости.  
**PL** Dalsze wskazówki i sugestie.  
**CZ** Další tipy a rady.  
**HU** További ötletek és fogások.  
**SK** Ďalšie tipy a triky.  
**RO** Alte sfaturi și trucuri.

**BG** Други полезни съвети и трикове.  
**SI** Nadaljnji nasveti in zvijače.  
**GR** Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.  
**TR** Diğer öneriler ve ipuçları.



- DE** Kleben  
**EN** Glue  
**FR** Coller  
**NL** Lijmen  
**IT** Incollare  
**ES** Pegamento  
**PT** Colar  
**DK** Lim  
**NO** Lime  
**SE** Limma  
**FI** Liimaan  
**RU** Клеить  
**PL** Przykleić  
**CZ** Slepění  
**HU** Ragassza rá  
**SK** Lepit'  
**RO** Lipiti  
**GR** Ζελεπετε  
**SI** Prilepite  
**GR** Κολλήστε  
**TR** Yarıştırmaya



- DE** Nicht kleben  
**EN** Don't glue  
**FR** Ne pas coller  
**NL** Niet lijmen  
**IT** Non incollare  
**ES** No pegamento  
**PT** Não colar  
**DK** Lim ikke  
**NO** Ikke lime  
**SE** Limma inte  
**FI** Älä liimaan  
**RU** Не клеить  
**PL** Nie przyklejać  
**CZ** Nelepít  
**HU** Ne ragassza rá  
**SK** Nelepít  
**RO** Nu lipiți  
**GR** Μην κολλήσετε  
**SI** Ne leprite  
**TR** Yaptırıtmayın



- DE** Bemalen  
**EN** Paint  
**FR** Peindre  
**NL** Beschilderen  
**IT** Colorare  
**ES** Pintar  
**PT** Pintar  
**DK** Mal  
**NO** Male  
**SE** Måla  
**FI** Maalaan  
**RU** Раскрасить  
**PL** Pomalować  
**CZ** Pomalovat  
**HU** Fesse be  
**SK** Natrief  
**RO** Vopsiți  
**GR** Βογδισάτε  
**SI** Pobarvajte  
**TR** Boyama



- DE** Wahlweise  
**EN** Optional  
**FR** Facultatif  
**NL** Naar keuze  
**IT** Facoltativamente  
**ES** Opcional  
**PT** Opcional  
**DK** Valgfri  
**NO** Valgfritt  
**SE** Valfri  
**FI** Valinnaisesti  
**RU** На выбор  
**PL** Opcjonalnie  
**CZ** Volitelné  
**HU** Választás szerint  
**SK** Alternatívne  
**RO** Opcional  
**GR** Ποι επιλογή  
**SI** Izbirno  
**TR** Opsiyonel



- DE** Bauteile trocken lassen.  
**EN** Allow the parts to dry.  
**FR** Laisser sécher les pièces.  
**NL** Oderdelen laten drogen.  
**IT** Lasciare asciugare i componenti.  
**ES** Dejar secar las piezas.  
**PT** Deixar as peças secar.  
**DK** Lad delene tørre.  
**NO** Tørk komponenter.  
**SE** Låt komponenterna torka.  
**FI** Anna rakenneosien kuivua.  
**RU** Дайте деталям высохнуть.  
**PL** Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.  
**CZ** Nechte díly uschnout.  
**HU** Hagyja megszáradni az alkatrészeket.  
**SK** Konštrukčné diely nechajte vyschnúť.  
**RO** Lăsați componențele să se usuce.  
**GR** Оставете слободните части да изсъхнат.  
**SI** Osušite sestavne dele.  
**TR** Afriðьте τα μέρη να στεγνώσουν.  
**GR** Αφρίστε τα μέρη να στεγνώσουν.  
**TR** Yapı parçalarını kurumaya bırakın.

1.



- DE** Zusammenbau Reihenfolge.  
**EN** Sequence of assembly.  
**FR** Ordre d'assemblage.  
**NL** Volgorde van montage.  
**IT** Sequenza di assemblaggio.  
**ES** Secuencia de montaje.  
**PT** Sequência de montagem.  
**DK** Samlerækkefølge.  
**NO** Monteringsrekkefølge.  
**SE** Montering ordningsföldj.
- FI** Kokoamisjärjestys.  
**RU** Последовательность сборки.  
**PL** Kolejność montażu.  
**CZ** Pořadí složení.  
**HU** Összerakási sorrend.  
**SK** Poradie zostavenia.  
**RO** Ordinea asamblării.  
**GR** Последовательност на сглобяване.  
**SI** Vrstni red sestavljanja.  
**TR** Σειρά τοποθέτησης.  
**TR** Parçaları birleştirme sırası.



- DE** Loch bohren.  
**EN** Make a hole.  
**FR** Faire un trou.  
**NL** Maak een gat.  
**IT** Praticare un foro.  
**ES** Hacer un agujero.  
**PT** Fazer um furo.  
**DK** Lav et hull.  
**NO** Bor et hull.  
**SE** Borra hål.  
**FI** Poraat reikä.  
**RU** Просверлить отверстие.  
**PL** Wywiercić otwór.  
**CZ** Vyvrtejte otvor.  
**HU** Fürjön lyukat.  
**SK** Vyvŕťte otvor.  
**RO** Faceți o gaură.  
**GR** Προβίρετε δύπκα.  
**SI** Izvratite izvrtino.  
**TR** Delik açın.



- DE** Anzahl der Arbeitsgänge.  
**EN** Number of working steps.  
**FR** Nombre d'étapes de travail.  
**NL** Het aantal bouwstappen.  
**IT** Numero di fasi di lavoro.  
**ES** Número de pasos de trabajo.  
**PT** Número de passos de trabalho.  
**DK** Antal arbejdsgange.  
**NO** Antall arbeidstrinn.  
**SE** Antal operationer.  
**FI** Työvaiheiden määrä.  
**RU** Количество операций.  
**PL** Liczba cykli roboczych.  
**CZ** Počet pracovních kroků.  
**HU** A munkamenetek száma.  
**SK** Počet pracovných operácií.  
**RO** Numărul etapelor de lucru.  
**GR** Број работни стъпки.  
**SI** Stevilo delovnih postopkov.  
**TR** Αριθμός βιωμάτων εργασιών.  
**TR** Çalışma adımı sayısı.



- DE** Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.  
**EN** Repeat same procedure on opposite side.  
**FR** Opérer de la même façon sur l'autre face.  
**NL** Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.  
**IT** Ripetere il procedimento dall'altra parte.  
**ES** Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.  
**PT** Repetir alguns procedimentos no lado oposto.  
**DK** Gentag proceduren på den modstående side.  
**NO** Gjenta samme forløp på motsiggende side.  
**SE** Upprepa samma process på motsatta sidan.  
**FI** Toista menettely vastakkaisella puolella.  
**RU** Повторить такие же действия на противоположной стороне.  
**PL** Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie.  
**CZ** Stejný postup opakujte na protilehlé straně.  
**HU** Ismételje meg a műveletet az ellenntétes oldalon.  
**SK** Rovnák postup zopakujte na protiahľaj strane.  
**RO** Repetați același procedeu pe latura opusă.  
**GR** Παρακαλάτε την ίδια διδικοσύνη στην αντίθετη πλευρά.  
**TR** Aynı işlem adımlarını diğer tarafta da uygulayın.



- DE** Bauanleitung sorgfältig lesen.  
**EN** Read the assembly instructions carefully.  
**FR** Lisez attentivement les instructions de montage.  
**NL** Bouwinstructies zorgvuldig doorlezen.  
**IT** Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio.  
**ES** Lea cuidadosamente las instrucciones de montaje.  
**PT** Ler atentamente as instruções de montagem.  
**DK** Læs byggevejledningen omhyggeligt.  
**NO** Les byggeanvisningen nøye.  
**SE** Monteringsinstruktionerna skall läsas noggrant.  
**FI** Lue kokoamisohje huolellisesti.  
**RU** Внимательно прочтите инструкцию по сборке.  
**PL** Dokładnie przeczytać instrukcję montażu.  
**CZ** Přečtěte si pečlivě návod k obsluze.  
**HU** Figyelmesen olvassa el a szerelési útmutatót.  
**SK** Návod na montáž starostivo prečítajte.  
**RO** Cititi cu atenție instrucțiunile de montare.  
**GR** Προστέψτε вниманио упътването за монтаж.  
**SI** Skrbno preberite navodila za sestavo.  
**TR** Yapı kılavuzunu dikkatle okuyun.



- DE** Achtung  
**EN** Attention  
**FR** Attention  
**NL** Obgelet  
**IT** Attenzione  
**ES** Atención  
**PT** Atenção  
**DK** Obs!  
**NO** OBS  
**SE** OBS  
**FI** Huomio  
**RU** Внимание  
**PL** Uwaga  
**CZ** Pozor  
**HU** Figyelem!  
**SK** Pozor  
**RO** Atenție  
**GR** Βάσιμη  
**SI** Pozor  
**TR** Dikkat



**DE** Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
**GB** Soak and apply decals.  
**FR** Mouiller et appliquer les décalcomanies.  
**NL** Transfer in water even laten weken en aanbrengen.  
**IT** Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.  
**ES** Mojá y aplicar calcomanías.  
**PT** Amolecer o decalque em água e aplicar.  
**DK** Gør overføringsbilledet vådt og sæt det på.  
**NO** Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.  
**SE** Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.  
**FI** Pehmitää siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.  
**HU** Öntse meg a felhelyezéshez a kromdeleket.  
**PL** Namoczyć kalkomanię w wodzie i przykleić.  
**CZ** Nechte obtisk odmočit ve vodě a přilepte.  
**HU** Merítse vízbe és helyezze fel a maticát.  
**SK** Obtlačkový obrázok namočte do vody a priložte na plochu.  
**RO** Înmuiați abtibildul în apă și aplicați-l.  
**BG** Поровете ваденката във водата и я поставете.  
**SI** Prelepnico namakajte v vodi. In namestite.  
**GR** Μουσκέψτε σε νερό και τοποθετήστε τις χαλκομανίες.  
**TR** Çıkartmayı suda yumaşatın ve takın.



**DE** Chromteile  
**GB** Chrome parts  
**FR** Pièces chromées  
**NL** Chroom onderdelen  
**IT** Parti cromate  
**ES** Piezas cromadas  
**PT** Peças de cromo  
**DK** Forkromede dele  
**NO** Kromdeler  
**SE** Kromdetaljer  
**FI** Kromiosat  
**HU** Хромированные детали  
**PL** Części chromowane  
**CZ** Chromované díly  
**HU** Króm alkatrészek  
**SK** Chrómované diely  
**RO** Pieze cromate  
**ES** Хромови части  
**SI** Kromirani deli  
**GR** Μέρη χρωμάτου  
**TR** Krom parçalar



**DE** Klarsichtteile  
**GB** Clear parts  
**FR** Pièces transparentes  
**NL** Transparante onderdelen  
**IT** Parti trasparenti  
**ES** Piezas transparentes  
**PT** Peças transparentes  
**DK** Klare dele  
**NO** Klare deler  
**SE** Genomsiktiga detaljer  
**FI** Läpinäkyvät osat  
**HU** Прозрачные детали  
**PL** Przejrzyste części  
**CZ** Průhledné díly  
**HU** Átlátszó alkatrészek  
**SK** Číre diely  
**RO** Pieze transparente  
**ES** Прозорни части  
**SI** Prozorni deli  
**GR** Διάφανα μέρη  
**TR** Şeffaf parçalar



\*  
**DE** Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.  
**GB** Recommended for affixing the decals.  
**FR** Recommandé pour l'application des décalcomanies.  
**NL** Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.  
**IT** Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.  
**ES** Recomendado para fijar bien las calcomanías.  
**PT** Recomendado para a fixação dos autocolantes.  
**DK** Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.  
**NO** Anbefales til å feste avtrekksbildene.  
**SE** Rekomenderad för montering av klisterdekalerna.  
**FI** Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.  
**HU** Рекомендуетсѧ для нанесения переводных картинок.  
**PL** Zalecane do przyklejenia kalkomanii.  
**CZ** Doproručujeme k umístění obtiskovacích obrázků.  
**HU** A matica felhelyezéséhez ajánlható.  
**SK** Odporuča sa pre umiestnenie obtlačkového obrázku.  
**RO** Recomandat pentru aplicarea abtibildurilor.  
**BG** Препоръчва се за поставяне на ваденки.  
**SI** Pri nameščanju nalepnice priporočamo.  
**GR** Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.  
**TR** Çıkartmaların takılması için önerilir.



\*  
**DE** Zur Anbringung der Chromteile empfohlen.  
**GB** Recommended for attaching the chrome parts.  
**FR** Conseillé pour le montage des pièces chromées.  
**NL** Aanbevolen voor monteren chroomdelen.  
**IT** Consigliato per applicare le parti cromate.  
**ES** Recomendado para la fijación de piezas de cromo.  
**PT** Recomendado para a aplicação das peças em cromo.  
**DK** Anbefales til placering af kromdelene.  
**NO** Anbefales til montering av kromdeler.  
**SE** Rekomenderad för montering av kromdetaljerna.  
**FI** Suositellaan kromiosien siirtämiseen.  
**HU** Рекомендуетсѧ для крепления хромированных деталей.  
**PL** Zalecane do mocowania elementów chromowanych.  
**CZ** Doproručujeme umístění chromových dílů.  
**HU** A króm darabok felhelyezéséhez ajánlott.  
**SK** Odporuča sa pre umiestnenie chrómových dielov.  
**RO** Recomandat pentru atașarea pieselor din crom.  
**BG** Препоръчва се за поставяне на хромови части.  
**SI** Pri nameščanju kromiranih delov priporočamo.  
**GR** Συνιστάται για την τοποθέτηση των εξαρτημάτων χρωμίου.  
**TR** Krom parçaların yapıştırılması için önerilir.



\*  
**DE** Zur Anbringung der Klarteile empfohlen.  
**GB** Recommended to fix clear parts.  
**FR** Recommandé pour fixer les pièces transparentes.  
**NL** Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.  
**IT** Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.  
**ES** Recomendado para fijar las piezas transparentes.  
**PT** Recomendado para a aplicação das peças transparentes.  
**DK** Anbefales til anbringelse af klare dele.  
**NO** Anbefales til å feste klare deler.  
**SE** Rekomenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.  
**FI** Suositellaan läpinäkyvien osien siirtämiseen.  
**HU** Рекомендуетсѧ для крепления прозрачных деталей.  
**PL** Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.  
**CZ** Doproručujeme k umístění průhledných dílů.  
**HU** Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.  
**SK** Odporuča sa pre umiestnenie čírych dielov.  
**RO** Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.  
**BG** Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.  
**SI** Pri nameščanju prozornih delov priporočamo.  
**GR** Συνιστάται για την τοποθέτηση των διάφανων μερών.  
**TR** Şeffaf parçaların takılması için önerilir.

\*  
**DE** Nicht enthalten  
**GB** Not included  
**FR** Non fourni  
**NL** Behoort niet tot de levering  
**IT** Non incluso  
**ES** No incluido  
**PT** Não incluído  
**DK** Medfølger ikke  
**NO** Ikke inkludert  
**SE** Ingår ej  
**FI** Ei sisällä  
**HU** Не содержитсѧ  
**PL** Nie wchodzi w zakres dostawy  
**CZ** Není obsaženo  
**HU** Nem tartalmazza  
**SK** Neobsahuje  
**RO** Nu este inclus  
**BG** Не се включва в комплекта  
**SI** Ni priloženo  
**GR** Δεν περιλαμβάνεται  
**TR** İçermiyor

# Benötigte Farben / Required colours

(FR) Peintures nécessaires  
 (NL) Benodigde kleuren  
 (IT) Colori necessari  
 (ES) Colores necesarios  
 (PT) Cores necessárias  
 (DK) Nødvendige farver  
 (NO) Nødvendige farger  
 (SE) Erforderliga färger  
 (FI) Tarvittavaat värit  
 (RU) Необходимые краски  
 (PL) Potrzebne kolory  
 (CZ) Potřebné barvy  
 (HU) Szükséges színek  
 (SK) Požadované farby  
 (RO) Culori necesare  
 (BG) Необходими цветове  
 (SI) Potrebne barve  
 (GR) Απαραίμενα χρώματα  
 (TR) Gerekli renkler

99

**A**

(DE) Aluminium metallic  
 (GB) Aluminium metallic  
 (FR) Aluminium métallique  
 (NL) Aluminium metallic  
 (IT) Alluminio metallico  
 (ES) Aluminio metálico  
 (PT) Alumínio metálico  
 (DK) Aluminium metallisk  
 (NO) Aluminium metallic  
 (SE) Aluminium metallic  
 (FI) Alumiini metallinen  
 (RU) Алюминий металлик  
 (PL) Aluminium metaliczny  
 (CZ) Hliníková metalizový  
 (HU) Alumínium metál  
 (SK) Hliníková metaliza  
 (RO) Aluminiu metalic  
 (BG) Алуминий металик  
 (SI) Aluminijasta kovinska  
 (GR) Αλουμίνιο μεταλλικό<sup>1</sup>  
 (TR) Aluminyum grisi metalik

302

**B**

(DE) Schwarz seidenmatt  
 (GB) Black silk matt  
 (FR) Noir satiné mat  
 (NL) Zwart zijdemat  
 (IT) Nero opaco satinato  
 (ES) Negro mate satinado  
 (PT) Preto mate sedoso  
 (DK) Sort silkematt  
 (NO) Sort silkematt  
 (SE) Svart sidenmatt  
 (FI) Musta silkkimatta  
 (RU) Чёрный шелковисто-матовый  
 (PL) Czarny jedwabiście matowy  
 (CZ) Černá jemně matný  
 (HU) Fekete, fakóselmes  
 (SK) Čierna hovädzie matný  
 (RO) Negru satinat  
 (BG) Черно коприненоматово  
 (SI) Črna svileno-mat  
 (GR) Μαύρο σατινέ  
 (TR) Siyah ipaksi mat

90

**C**

(DE) Silber metallic  
 (GB) Silver metallic  
 (FR) Argent métallique  
 (NL) Zilver metallic  
 (IT) Argento metallico  
 (ES) Plata metálico  
 (PT) Prata metálico  
 (DK) Sølv metallisk  
 (NO) Sølv metallic  
 (SE) Silver metallic  
 (FI) Hopea metallinen  
 (RU) Серебряный металлик  
 (PL) Srebrny metaliczny  
 (CZ) Stříbrná metalizový  
 (HU) Ezüstmetál  
 (SK) Strieborná metaliza  
 (RO) Argintiu metalic  
 (BG) Сребро металник  
 (SI) Srebrena kovinska  
 (GR) Ασημί μεταλλικό<sup>1</sup>  
 (TR) Gümüş rengi metalik

09

**D**

(DE) Anthrazit matt  
 (GB) Anthracite matt  
 (FR) Anthracite mat  
 (NL) Antraciet mat  
 (IT) Antracite opaco  
 (ES) Antracita mate  
 (PT) Antracite mate  
 (DK) Antracitgrå mat  
 (NO) Antrasitt matt  
 (SE) Antracitgrå matt  
 (FI) Antracitinharmaa matta  
 (RU) Антрацит матовый  
 (PL) Antracit matowy  
 (CZ) Antracitová šedá matný  
 (HU) Antracit, fénystelen  
 (SK) Čierna uhlová matný  
 (RO) Antracit mat  
 (BG) Антрацит матово  
 (SI) Antracit mat  
 (GR) Γκρι ανθρακί ραγ  
 (TR) Antrazit mat

91

**E**

(DE) Eisen metallic  
 (GB) Iron metallic  
 (FR) Fer métallique  
 (NL) IJzer metallic  
 (IT) Ferro metallico  
 (ES) Acero metálico  
 (PT) Aço metálico  
 (DK) Stål metallisk  
 (NO) Jern metallic  
 (SE) Stål metallic  
 (FI) Teräs metallinen  
 (RU) Сталь металлик  
 (PL) Grafit metaliczny  
 (CZ) Ocelová metalizový  
 (HU) Acélmetál  
 (SK) Ocelová metalíza  
 (RO) Fier metalic  
 (BG) Желязо металик  
 (SI) Železna kovinska  
 (GR) Χρώμα σιδήρου μεταλλικό<sup>1</sup>  
 (TR) Metalik metalik

92

**F**

(DE) Messing metallic  
 (GB) Brass metallic  
 (FR) Laiton métallique  
 (NL) Messing metallic  
 (IT) Ottone metallico  
 (ES) Latón metálico  
 (PT) Latão metálico  
 (DK) Messing metallisk  
 (NO) Messing metallic  
 (SE) Mässing metallic  
 (FI) Messinkki metallinen  
 (RU) Латунь металлик  
 (PL) Mosiądz metaliczny  
 (CZ) Mosazná metalizový  
 (HU) Sárgaréz métal  
 (SK) Mosadzná metalíza  
 (RO) Alâmiu metalic  
 (BG) Месинг металик  
 (SI) Medeninasta kovinska  
 (GR) Χρώμα ορείχαλκου μεταλλικό<sup>1</sup>  
 (TR) Pirinç rengi metalik

07

**G**

(DE) Schwarz glänzend  
 (GB) Black gloss  
 (FR) Noir brillant  
 (NL) Zwart glanzend  
 (IT) Nero lucido  
 (ES) Negro brillante  
 (PT) Preto brillante  
 (DK) Sort blank  
 (NO) Sort glansende  
 (SE) Svart blank  
 (FI) Musta kiiltävä  
 (RU) Чёрный глянцевый  
 (PL) Czarny błyszczący  
 (CZ) Černá lesklý  
 (HU) Fekete, fényses  
 (SK) Čierna lesklý  
 (RO) Negru-strâlucitor  
 (BG) Черно гланцово  
 (SI) Črna sijoča  
 (GR) Μαύρο γυαλιστέρο<sup>1</sup>  
 (TR) Siyah parlak

94

**H**

(DE) Gold metallic  
 (GB) Gold metallic  
 (FR) Or métallique  
 (NL) Goud metallic  
 (IT) Oro metallico  
 (ES) Oro metálico  
 (PT) Ouro metálico  
 (DK) Guld metallisk  
 (NO) Gull metallic  
 (SE) Guld metallic  
 (FI) Kulta metallinen  
 (RU) Золото металлик  
 (PL) Złoty metaliczny  
 (CZ) Zlatá metalizový  
 (HU) Aranymetál  
 (SK) Zlatá metalíza  
 (RO) Auru metalic  
 (BG) Злато металник  
 (SI) Zlata kovinska  
 (GR) Χρυσαφί μεταλλικό<sup>1</sup>  
 (TR) Altın rengi metalik

331

**I**

(DE) Purpurrot seidenmatt  
 (GB) Purple red silk matt  
 (FR) Rouge pourpre satiné mat  
 (NL) Purperrood zijdemat  
 (IT) Rosso porpora opaco satinato  
 (ES) Rojo púrpura mate satinado  
 (PT) Vermelho púrpura mate sedoso  
 (DK) Purpurröd silkematt  
 (NO) Purpurröd silkematt  
 (SE) Purpurröd sidenmatt  
 (FI) Purppurapunainen silkkimatta  
 (RU) Пурпурный шелковисто-матовый  
 (PL) Purpurowy jedwabiście matowy  
 (CZ) Purpurově červená jemně matný  
 (HU) Biborpiros, fakóselmes  
 (SK) Purpurová hovädzie matný  
 (RO) Roșu purpurii satinat  
 (BG) Пурпурно-червено коприненоматово  
 (SI) Purpurno-rdeča svileno-mat  
 (GR) Κόκκινο πορφύρο σατινέ<sup>1</sup>  
 (TR) Mürdüm ipaksi mat

330

**J**

(DE) Feuerrot seidenmatt  
 (GB) Fiery red silk matt  
 (FR) Rouge feu satiné mat  
 (NL) Vuurrood zijdemat  
 (IT) Rosso fuoco opaco satinato  
 (ES) Rojo fuego mate satinado  
 (PT) Vermelho fogo moto sedoso  
 (DK) Ildrød silkematt  
 (NO) Ildrød silkematt  
 (SE) Eldrød sidenmatt  
 (FI) Tulenpunainen silkkimatta  
 (RU) Огненно-красный шелковисто-матовый  
 (PL) Ognistoczerwony jedwabiście matowy  
 (CZ) Ohňivá červená jemně matný  
 (HU) Tűzpiros, fakóselmes  
 (SK) Ohňivá červená hovädzie matný  
 (RO) Roșu aprins satinalat  
 (BG) Огнено-червено коприненоматово  
 (SI) Ognjenno-rdeča svileno-mat  
 (GR) Κόκκινο φωτιάς σατινέ<sup>1</sup>  
 (TR) Alev kırmızısı ipaksi mat

50%

31

**K**

34

50%

(DE) Feuerrot glänzend  
 (GB) Fiery red gloss  
 (FR) Rouge feu brillant  
 (NL) Vuurrood glanzend  
 (IT) Rosso fuoco lucido  
 (ES) Rojo fuego brillante  
 (PT) Vermelho vivo brillante  
 (DK) Flammerød blank  
 (NO) Ildrød glansende  
 (SE) Eldrød blank  
 (FI) Tulenpunainen kiiltävä  
 (RU) Огненно-красный глянцевый  
 (PL) Ognistoczerwony błyszczący  
 (CZ) Ohňivé červená lesklý  
 (HU) Tűzpiros, fényses  
 (SK) Ohňivá červená lesklý  
 (RO) Roșu aprins strâlucitor  
 (BG) Огнено-червено гланцово  
 (SI) Ognjenno-rdeča sijoča  
 (GR) Ογνένο-ριδέča γυαλιστέρο<sup>1</sup>  
 (TR) Alev kırmızısı parlak

(DE) Italian Red glänzend  
 (GB) Italian Red gloss  
 (FR) Rouge italien brillant  
 (NL) Italiaan Red glanzend  
 (IT) Rosso Italia lucido  
 (ES) Rojo Italiano brillante  
 (PT) Vermelho Italiano brillante  
 (DK) Italiensk röd blank  
 (NO) Italia röd glansende  
 (SE) Italiensk röd blank  
 (FI) Italianpunainen kiiltävä  
 (RU) Красная глянцевая Италия  
 (PL) Włoska czerwień błyszczący  
 (CZ) Italštá červená lesklý  
 (HU) Olasz vörös fényses  
 (SK) Italian Red lesklý  
 (RO) Rosu Italian strâlucitor  
 (BG) Италиански червен гланц  
 (SI) Italijanska rdeča sijoča  
 (GR) Ιταλικό κόκκινο γυαλιστέρο<sup>1</sup>  
 (TR) İtalyan kırmızısı parlak

301 L

78 M

752 N

731 O

- (DE) Weiß seidenmatt  
 (EN) White silk matt  
 (FR) Blanc satiné mat  
 (NL) Wit zijdemat  
 (IT) Bianco opaco satinato  
 (ES) Blanco mate satinado  
 (PT) Branco mate sedoso  
 (DK) Hvid silkemæt  
 (NO) Hvit silkematt  
 (SE) Vit sidenmatt  
 (FI) Valkoinen silkkimatta  
 (HU) Белый шелковисто-матовый  
 (PL) Biały jedwabiście matowy  
 (CZ) Bílá jemně matný  
 (HU) Feher, fakóselymes  
 (SK) Biela hovdávne matný  
 (RO) Alb satinat  
 (BG) Бяло коприненоматово  
 (SI) Bela svileno-mat  
 (GR) Άσπρο σατινέ  
 (TR) Beyaz ipeksi mat

- (DE) Panzergrau matt  
 (EN) Tank grey matt  
 (FR) Gris blindé mat  
 (NL) Tankgrijs mat  
 (IT) Grigio carro armato opaco  
 (ES) Gris tanque mate  
 (PT) Cinza tanque mate  
 (DK) Pansergrå mat  
 (NO) Pansergrå matt  
 (SE) Pansargrå matt  
 (FI) Tankinhärmäa matta  
 (HU) Серый танк матовый  
 (PL) Szary głęboki matowy  
 (CZ) Pancérová šedá matný  
 (HU) Pánceľszürke, fénytelen  
 (SK) Tanková sivá matný  
 (RO) Gri-tanc mat  
 (BG) Танковосиво матово  
 (SI) Tankovsko-siva mat  
 (GR) Μολυβί σκούρο ματ  
 (TR) Tank yeşili mat

- (DE) Blau klar  
 (EN) Blue clear  
 (FR) Bleu clair  
 (NL) Blauw helder  
 (IT) Blu chiaro  
 (ES) Azul claro  
 (PT) Azul transparente  
 (DK) Blå klar  
 (NO) Blå klar  
 (SE) Blå klar  
 (FI) Sininen kirkas  
 (HU) Синий прозрачный  
 (PL) Niebieski przezroczysty  
 (CZ) Modrá bezbarvý  
 (HU) Kék, világos  
 (SK) Modrá číry  
 (RO) Albastru curat  
 (BG) Синьо бистро  
 (SI) Modra čista  
 (GR) Μπλε διάφανο  
 (TR) Mavi canlı

- (DE) Rot klar  
 (EN) Red clear  
 (FR) Rouge clair  
 (NL) Rood helder  
 (IT) Rosso chiaro  
 (ES) Rojo claro  
 (PT) Vermelho transparente  
 (DK) Rødbrun klar  
 (NO) Rød klar  
 (SE) Rödbrun klar  
 (FI) Punainen kirkas  
 (HU) Красный прозрачный  
 (PL) Czerwony przezroczysty  
 (CZ) Červená bezbarvý  
 (HU) Piros, világos  
 (SK) Červená číry  
 (RO) Roșu curat  
 (BG) Червено бистро  
 (SI) Rdeča čista  
 (GR) Κόκκινο διάφανο  
 (TR) Kırmızı canlı

730 P

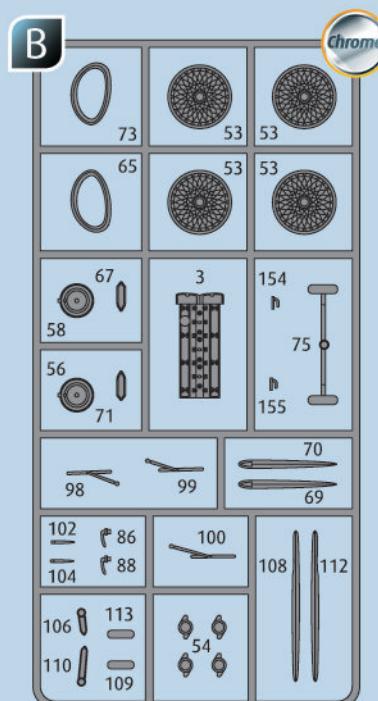
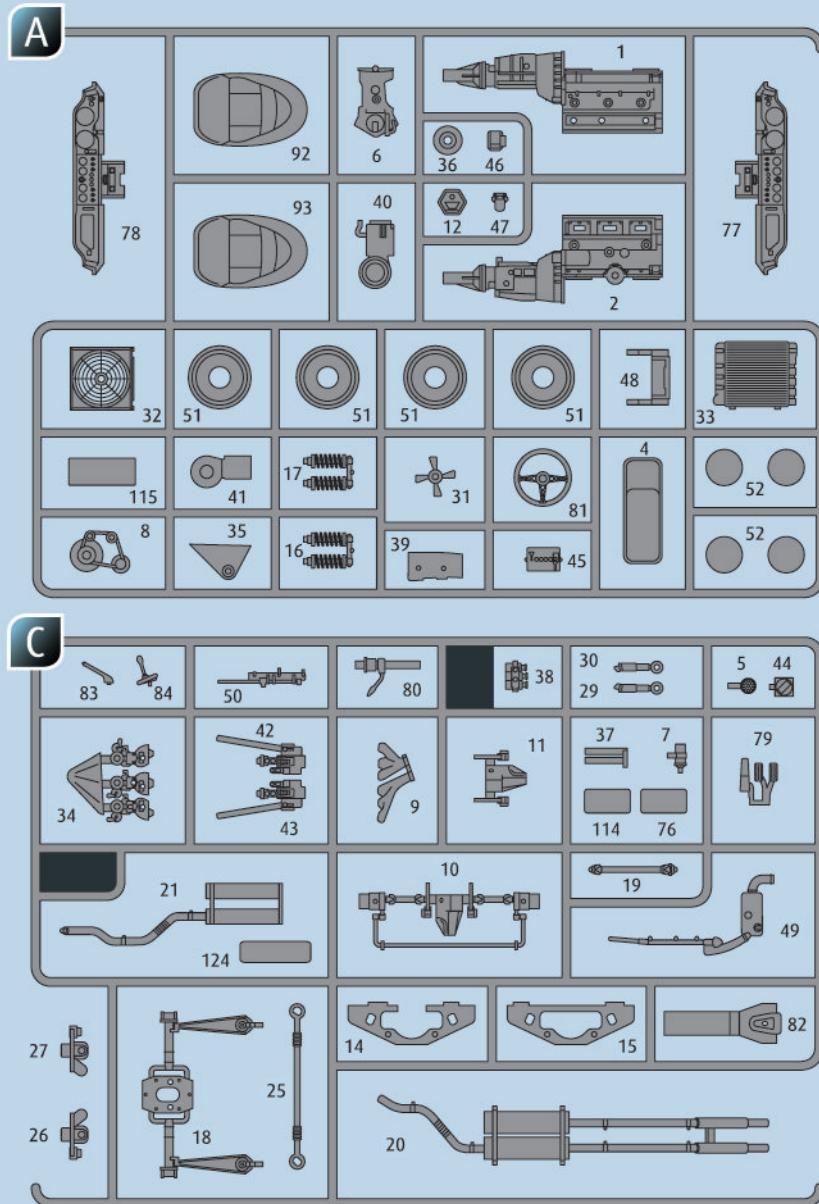
382 Q

- (DE) Orange klar  
 (EN) Orange clear  
 (FR) Orange clair  
 (NL) Oranje helder  
 (IT) Arancio chiaro  
 (ES) Naranja claro  
 (PT) Laranja transparente  
 (DK) Orange klar  
 (NO) Oransje klar  
 (SE) Orange klar  
 (FI) Oranssi kirkas  
 (HU) Оранжевый прозрачный  
 (PL) Pomarańczowy przezroczysty  
 (CZ) Oranžová bezbarvý  
 (HU) Narancs, világos  
 (SK) Oranžová číry  
 (RO) Oranž curat  
 (BG) Оранжево бистро  
 (SI) Oranžna čista  
 (GR) Πορτοκαλί διάφανο  
 (TR) Turuncu canlı

- (DE) Holzbraun seidenmatt  
 (EN) Wood brown silk matt  
 (FR) Brun bois satiné mat  
 (NL) Houtbruin zijdemat  
 (IT) Marrone legno opaco satinato  
 (ES) Marrón madera mate satinado  
 (PT) Castanho madeira mate sedoso  
 (DK) Træbrun silkemæt  
 (NO) Trebrun silkematt  
 (SE) Träbrun sidenmatt  
 (FI) Puunruskea silkkimatta  
 (HU) Древесно-коричневый шелковисто-матовый  
 (PL) Brązowy w odcieniu drewna jedwabiście matowy  
 (CZ) Dřevěná hnědá jemně matný  
 (HU) Fa barna, fakóselymes  
 (SK) Drevená hnédá hovdábne matný  
 (RO) Maro lemnos satinat  
 (BG) Дървеснокашаво коприненоматово  
 (SI) Lesno-java svileno-mat  
 (GR) Καρέ ανοιχτό σατινέ  
 (TR) Ahşap rengi ipeksi mat



- |                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| (DE) Beispiel: mischen        | (HU) Пример: смешивание   |
| (EN) Example: mixing          | (PL) Przykład: mieszać    |
| (FR) Exemple: mélanger        | (CZ) Příklad: míchání     |
| (NL) Voorbeeld: mengen        | (HU) Példa: keverés       |
| (IT) Esempio: mescolare       | (SK) Priklad: miešanie    |
| (ES) Ejemplo: mezcla          | (RO) Exemplu: amestecare  |
| (PT) Exemplo: misturar        | (BG) Пример: смесване     |
| (DK) Eksempel: blanding       | (SI) Primer: mešanje      |
| (NO) Eksempel: blanding       | (GR) Παράδειγμα: ανάμειξη |
| (SE) Exempel: blanda          | (TR) Örnek: karıştırma    |
| (FI) Esimerkki: sekoittaminen |                           |



DE Kundenservice: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (nur für DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Für alle übrigen Länder kontaktieren Sie ausschließlich Ihren Händler oder Distributeur.

EN Customer Service: [www.revell-service.de/en](http://www.revell-service.de/en) or Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom (only for United Kingdom and Ireland). For all other countries please contact your dealer or distributor only.

FR Customer Service: [www.revell-service.de/en](http://www.revell-service.de/en) or Revell GmbH, Department X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Germany (only for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For all other countries please contact your dealer or distributor only.

ES Service clientèle: [www.revell-service.de/fr](http://www.revell-service.de/fr) (uniquement pour la France). Pour tous les autres pays, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur uniquement.

NL Klantenservice: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) of Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (alleen voor DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Voor alle andere landen kunt u alleen contact opnemen met uw dealer of distributeur.

ES Servicio al cliente: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) o Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (sólo para DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Para todos los demás países, por favor, póngase en contacto con su proveedor o distribuidor solamente.

IT Servizio clienti: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) o Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (solo per DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Per tutti gli altri paesi si prega di contattare esclusivamente il proprio rivenditore o distributore.

PT Serviço de apoio ao cliente: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) ou Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (apenas para DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Para todos os outros países, contacte apenas o seu revendedor ou distribuidor.

DK Kundeservice: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (kun for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For alle øvrige lande bedes du udelukkende kontakte din forhandler eller distributør.

NO Kundeservice: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde ( kun for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For alle andre land gjelder at all kontakt skal skje via din forhandler eller distributør.

SE Kundtjänst: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (endast för DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). För övriga länder var god kontakta återförsäljaren eller distributören.

FI Asiakaspalvelu: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) tai Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (vain DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Muiden maiden kohdalla otta yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai jakelijaan.

RU Служба поддержки клиентов: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) или Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (только для DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Клиентам из других стран следует обращаться исключительно к своему поставщику или дистрибутору.

PL Dział obsługi klienta: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) lub Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (tylko dla DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). We wszystkich pozostałych krajach należy kontaktować się wyłącznie ze sprzedawcą lub dystrybutorem.

CZ Zákaznický servis: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) nebo Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (pouze pro DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pro všechny ostatní země kontaktujte výlučně svého obchodníka nebo prodejce.

HU Ügyfélszolgálat: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) vagy Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (csak DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA országok esetében). Az egyéb országok esetének kizáráig kereskedőjével, vagy forgalmazójával vegye fel a kapcsolatot.

SK Zákaznícky servis: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) alebo Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (iba pre DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pre všetky ostatné krajinu kontaktujte výlučne svojho obchodníka alebo predajcu.

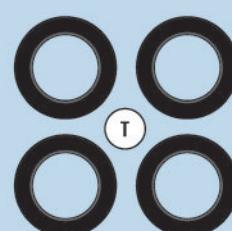
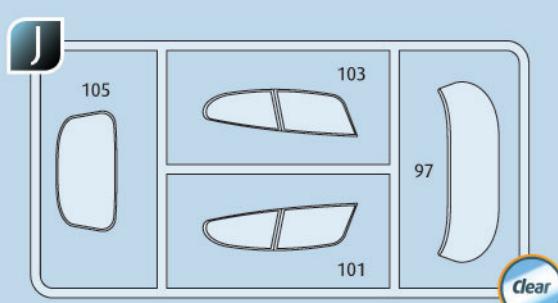
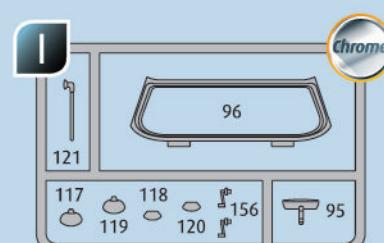
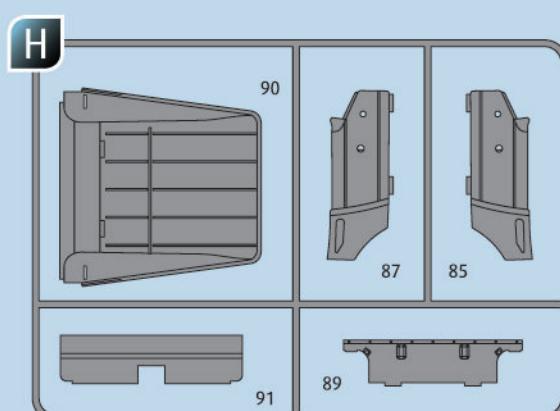
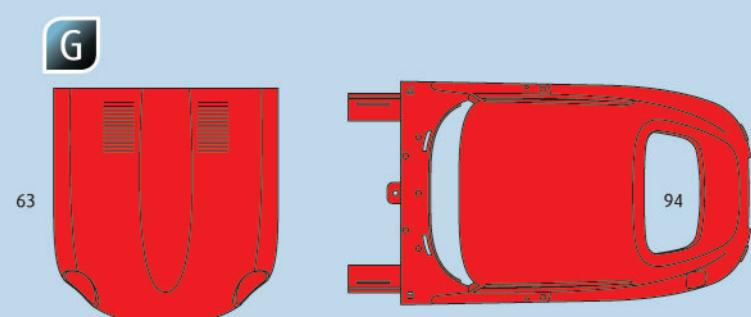
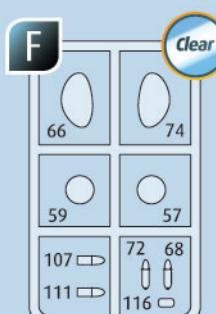
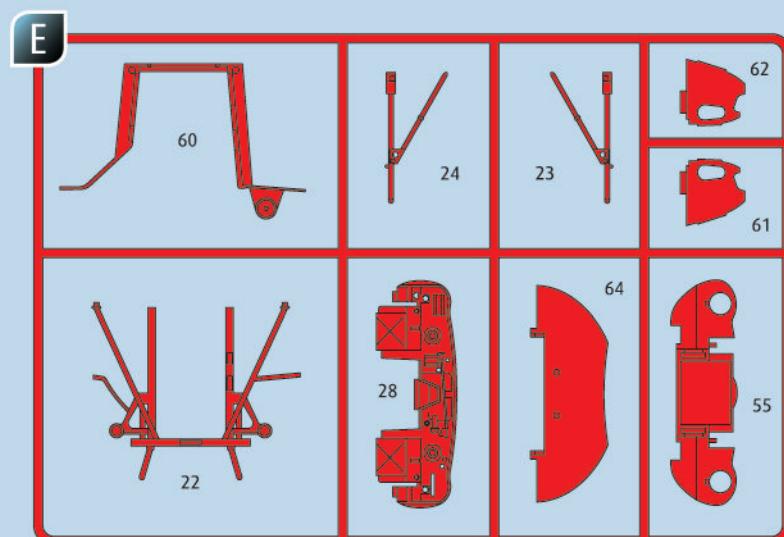
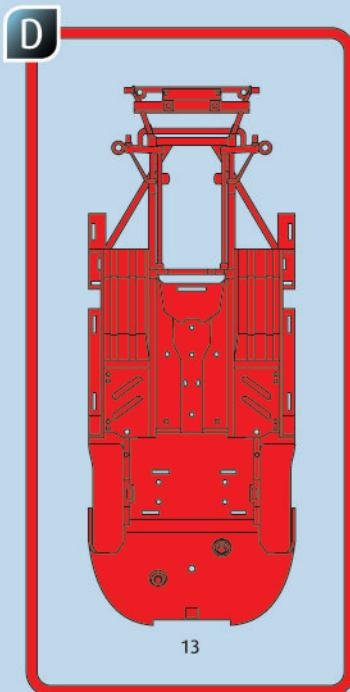
RO Serviciul clienti [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) sau Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (doar pentru DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pentru toate celelalte ţări contactaţi doar comerciantul dvs. sau distribuitorul.

BG Отдел за обслужване на клиенти: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) или Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (само за DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). За всички останали държави се свързвайте само с Вашия дилър или дистрибутор.

SI Služba za pomoč strankam: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) ali Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (samo za DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Za vse ostale države se obrnite samo na prodajalca ali distributerja.

GR Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) ή Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (μόνο για DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Για όλες τις άλλες χώρες επικοινωνήστε αποκλειστικά με τον έμπορο ή τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

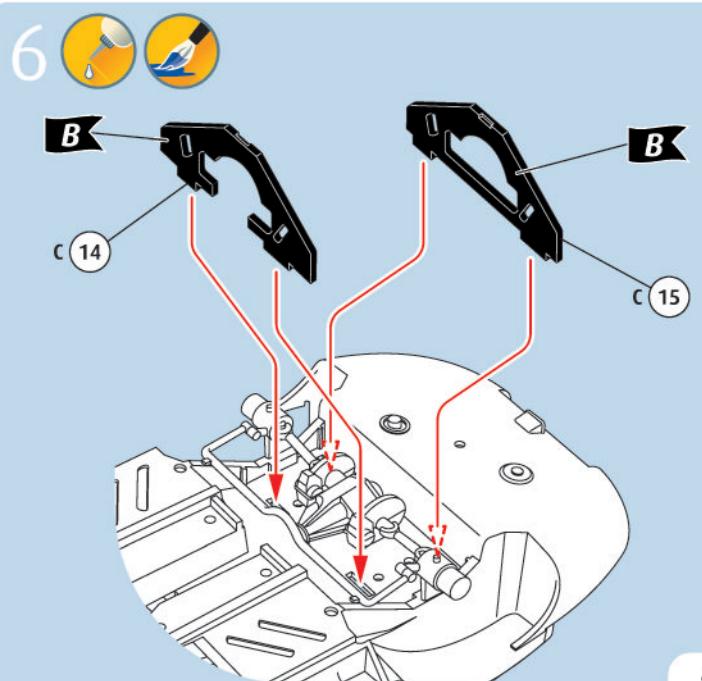
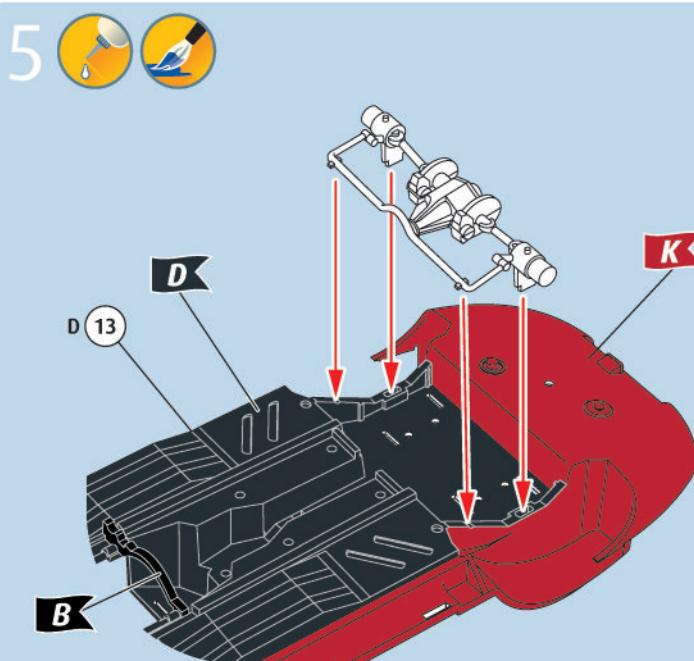
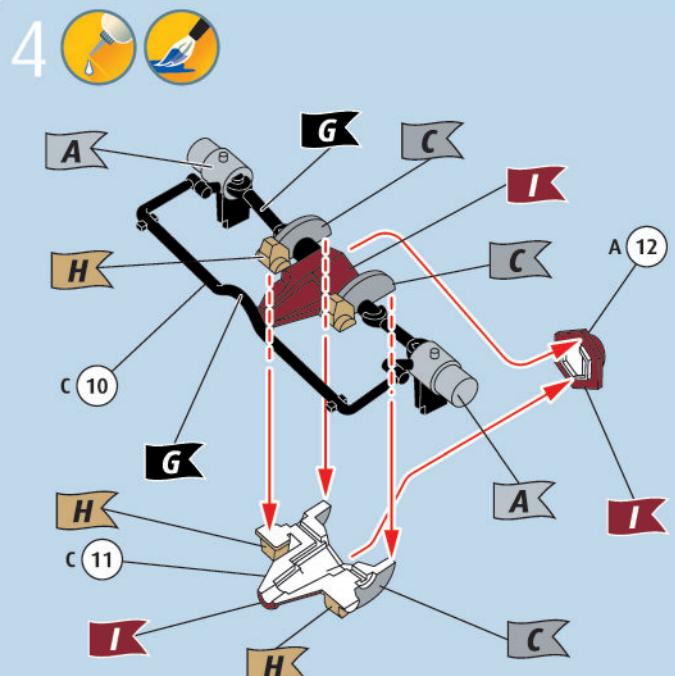
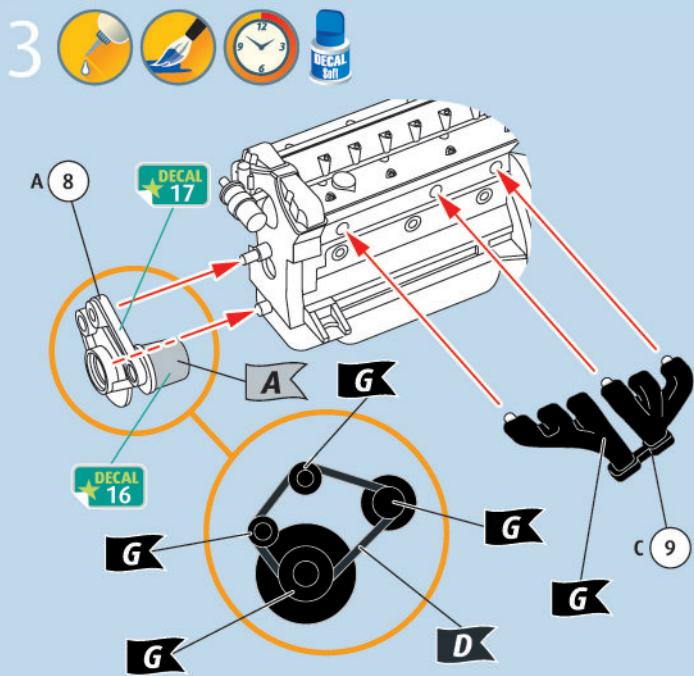
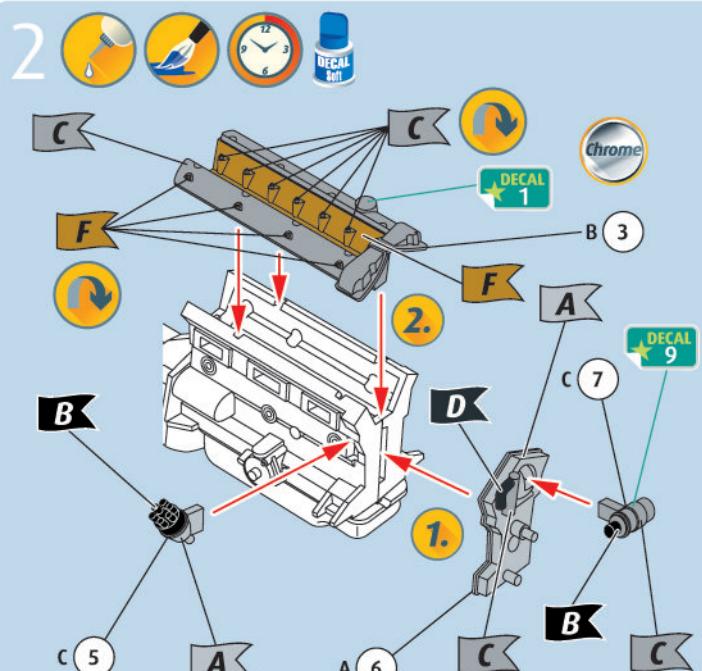
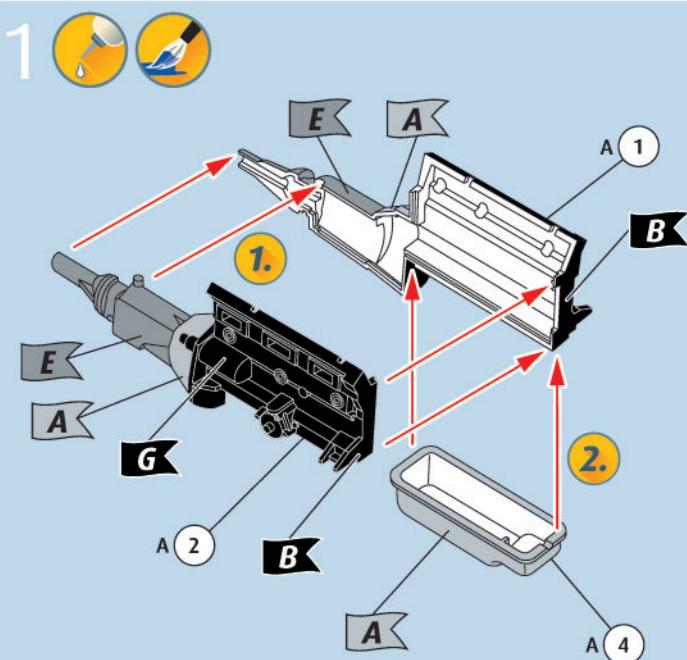
TR Müşteri hizmetleri: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) veya Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (sadece DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, ABD, CA için). Tüm diğer ülkeler için sadece satıcınızda veya distribütörünüzde başvurun.

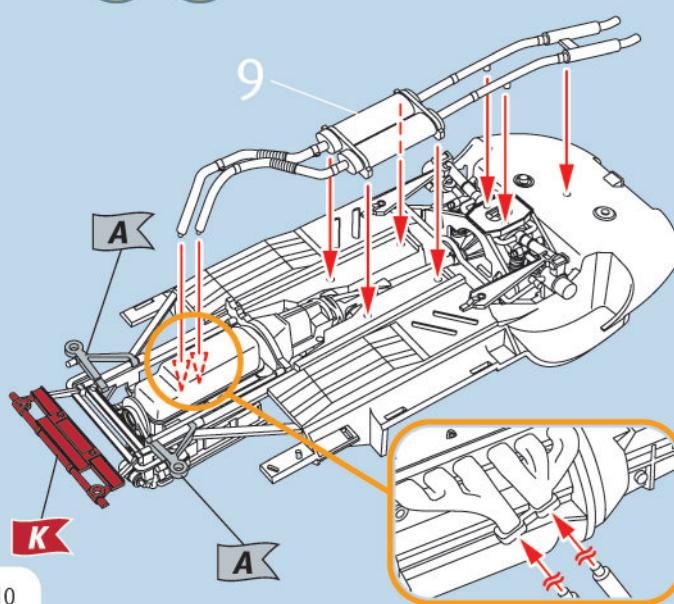
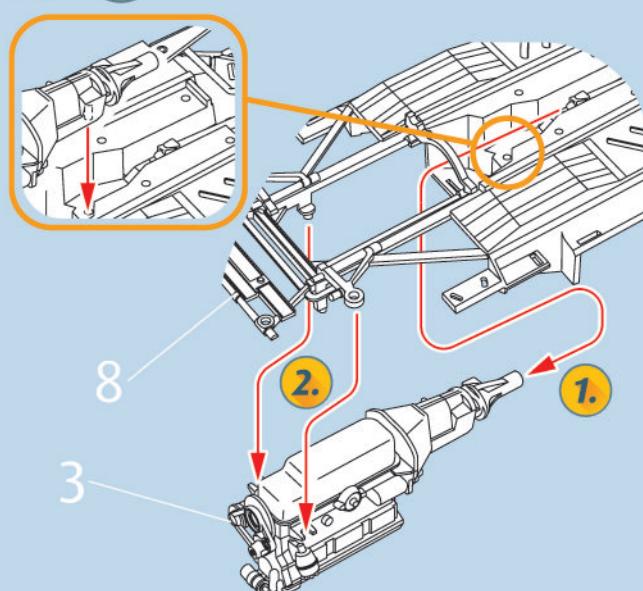
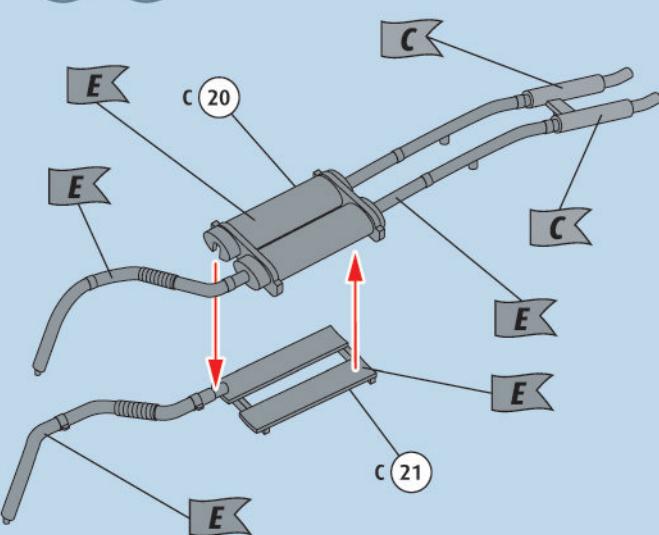
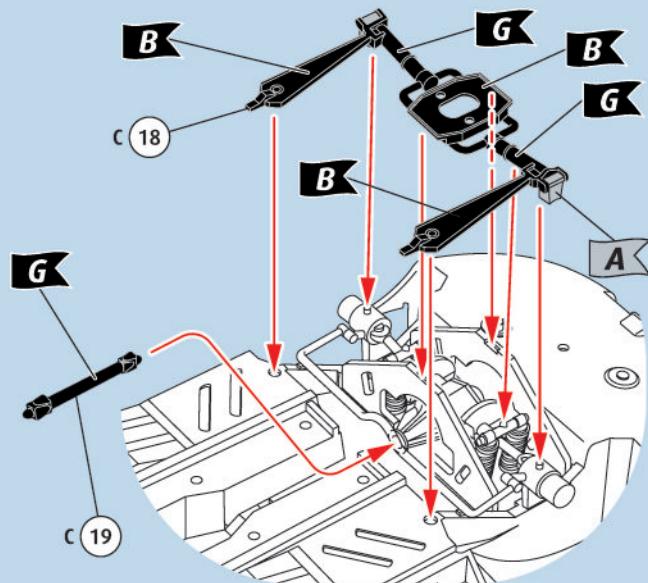
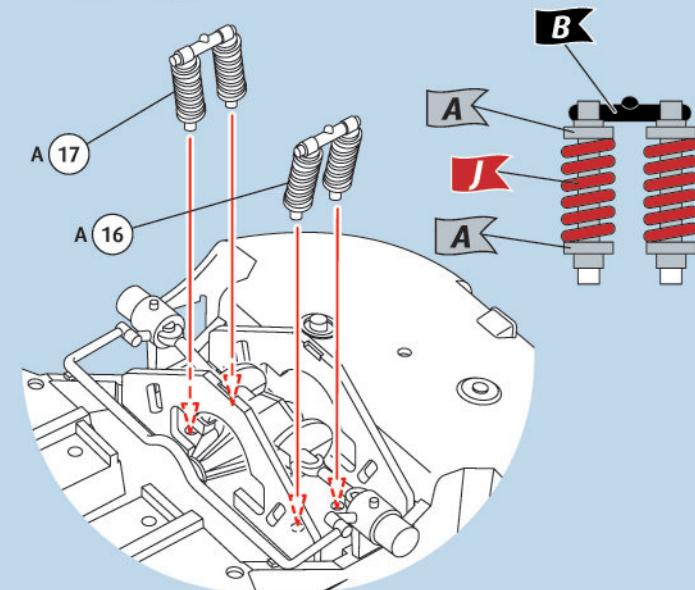


(DE) Nicht benötigte Teile.  
(EN) Parts not used.  
(FR) Pièces non utilisées.  
(NL) Niet benodigde onderdelen.  
(IT) Parti non necessarie.  
(ES) Piezas no utilizadas.  
(PT) Peças não utilizadas.

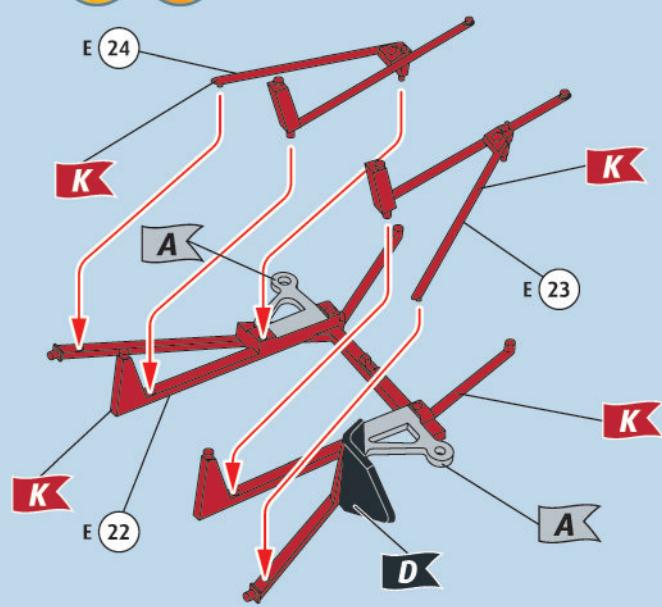
(DK) Dele der ikke skal bruges.  
(NO) Deler som ikke er nødvendige.  
(SE) Ej nödvändiga delar.  
(FI) Tärpeettomat osat.  
(RU) Неиспользуемые детали.  
(PL) Niepotrzebne części.  
(EL) Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.  
(TR) Gerekli olmayan parçalar.

(HU) Szükségtelen alkatrészek.  
(SK) Nepotrebné diely.  
(RO) Piese care nu sunt necesare.  
(BG) Ненужни детайли.  
(SI) Nepotrebni deli.  
(GR) Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.  
(TR) Gerekli olmayan parçalar.

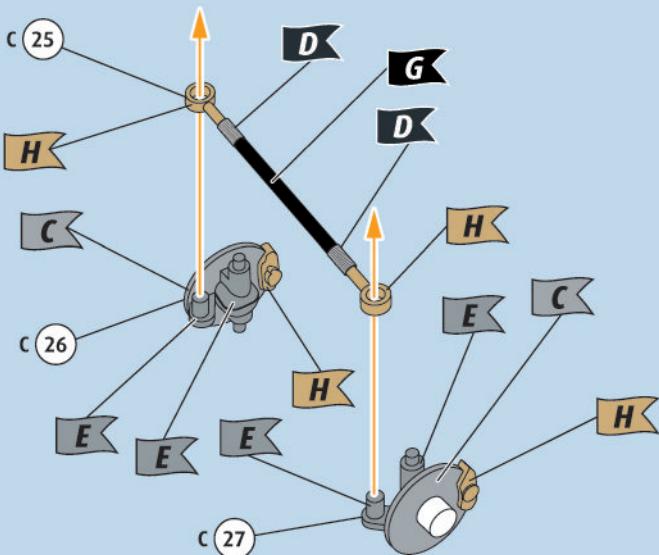




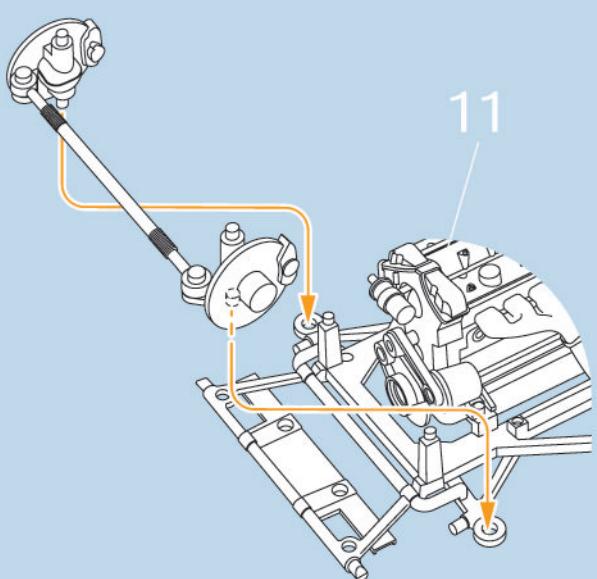
10



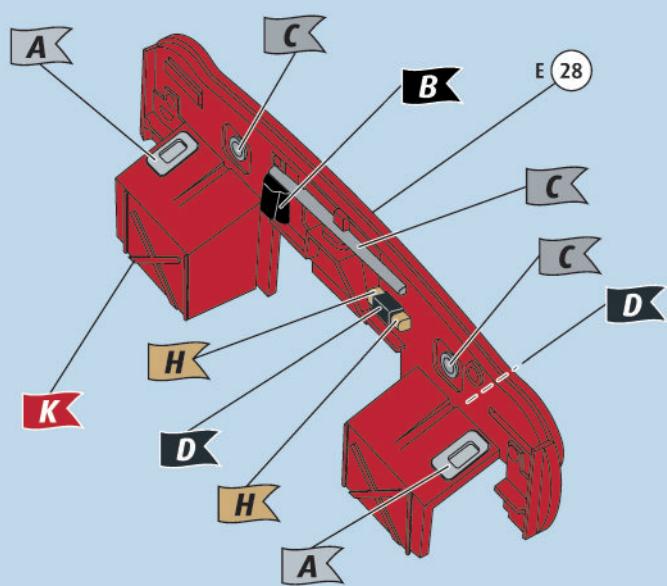
13



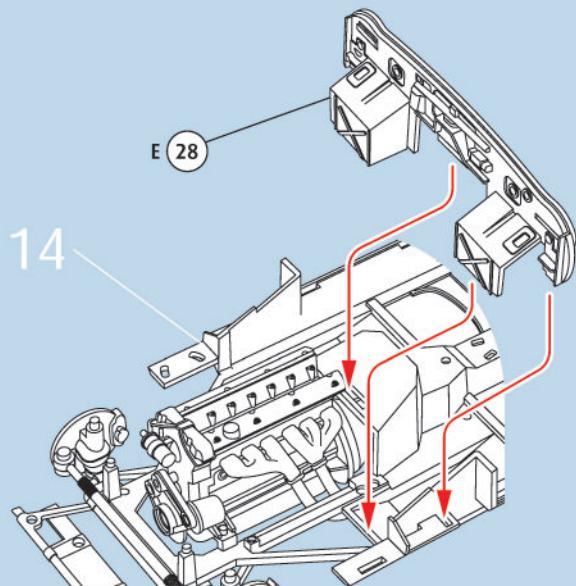
14



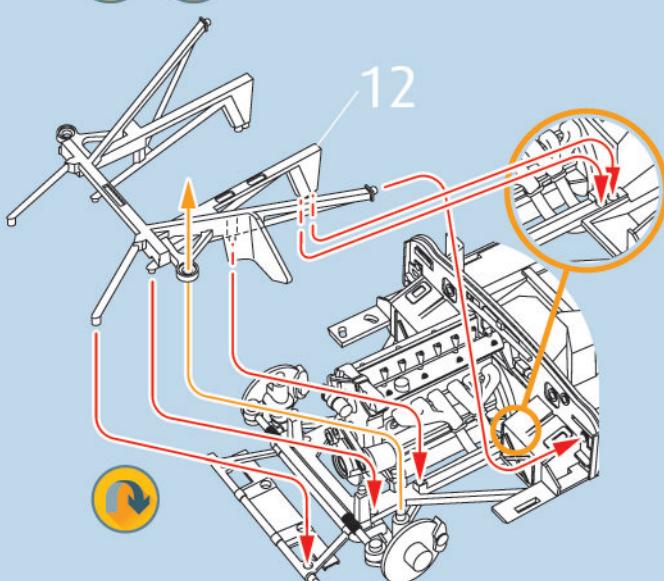
15



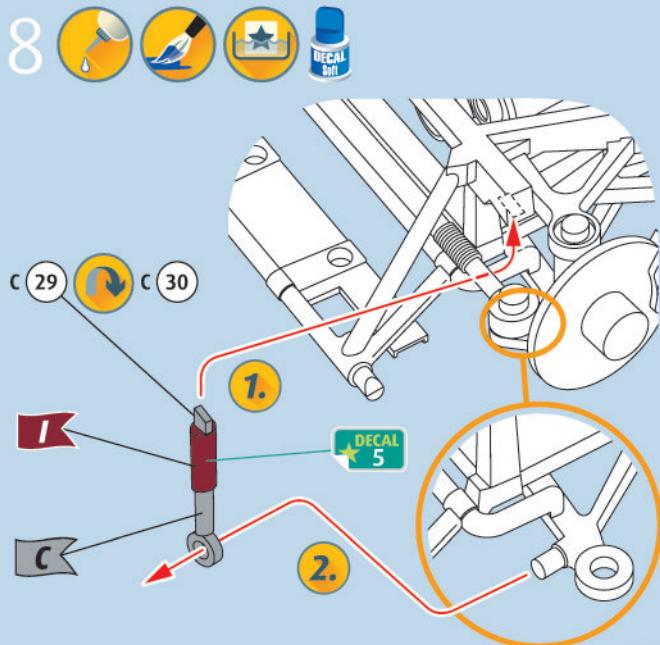
16



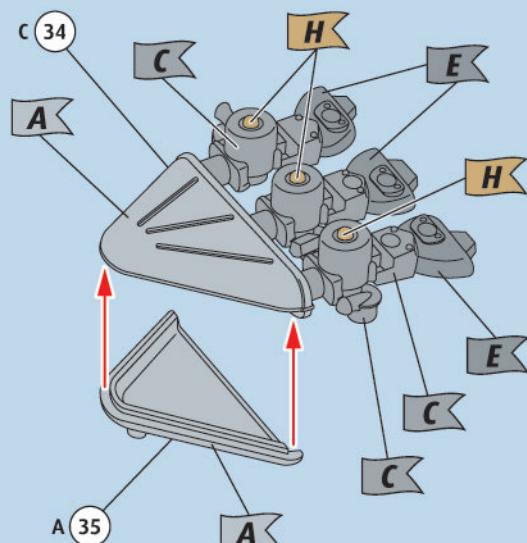
17



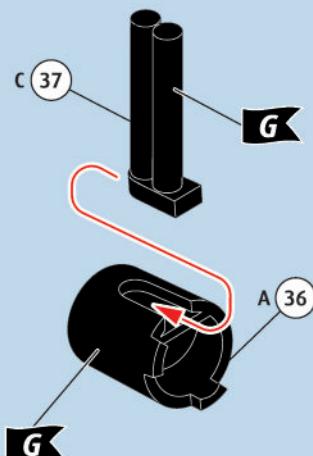
18



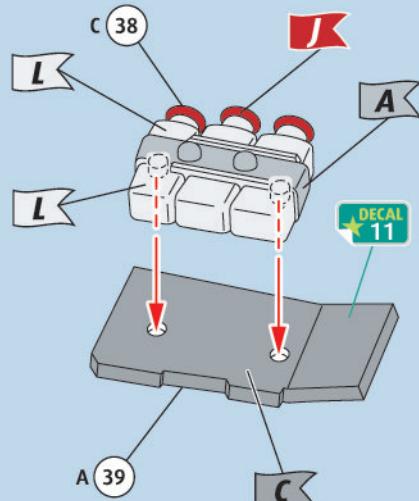
19



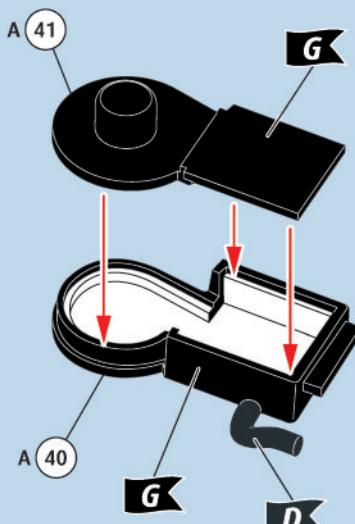
20



21



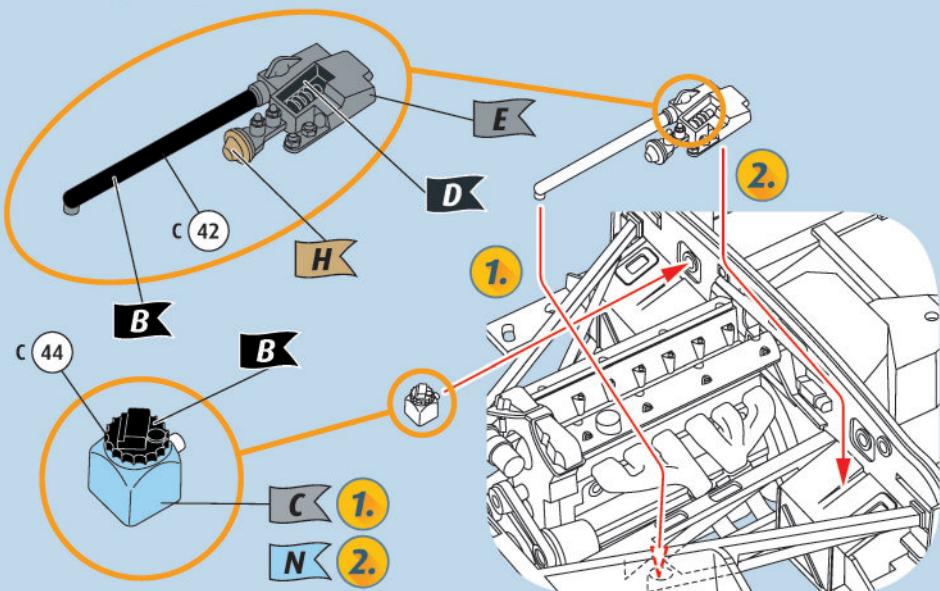
22



23



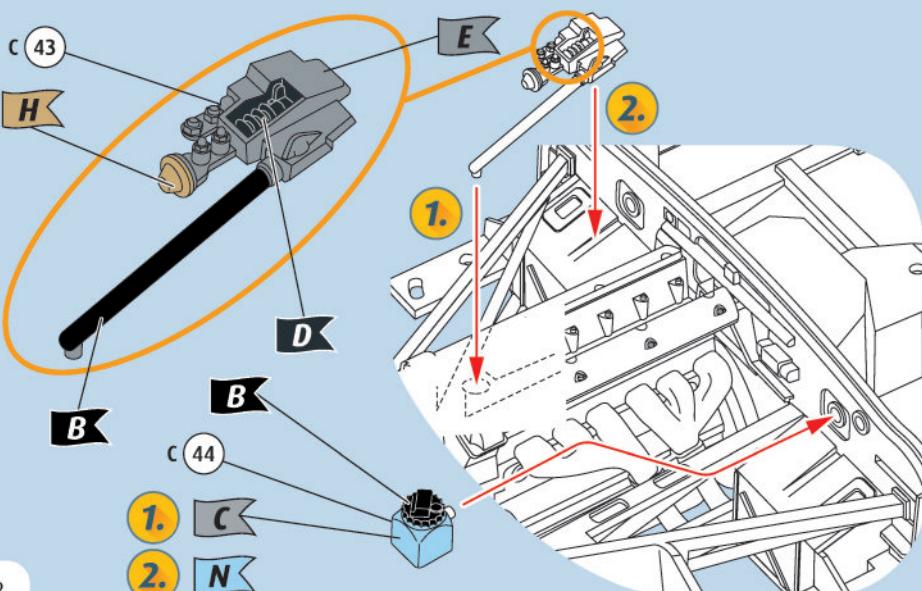
only left hand drive



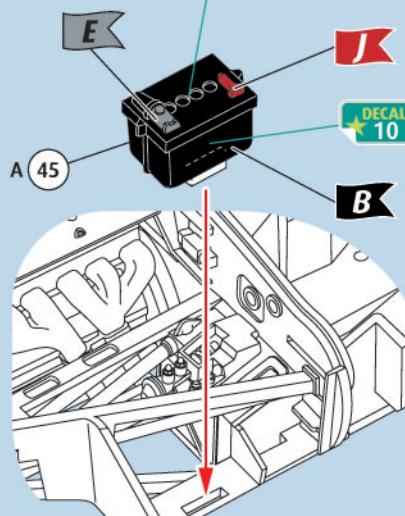
24



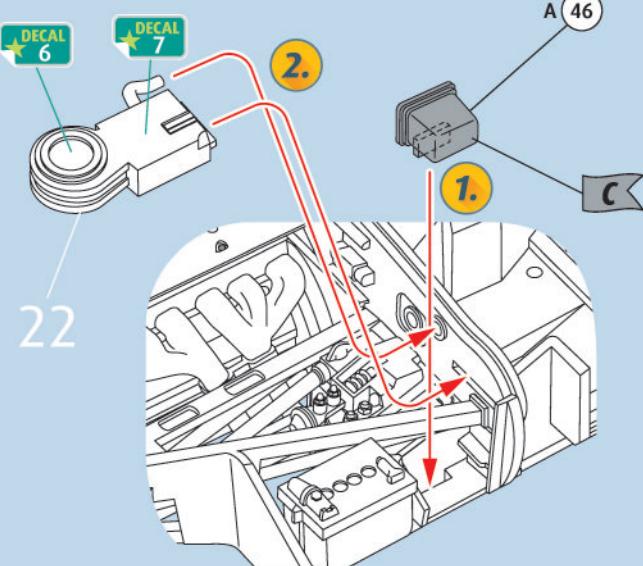
only right hand drive



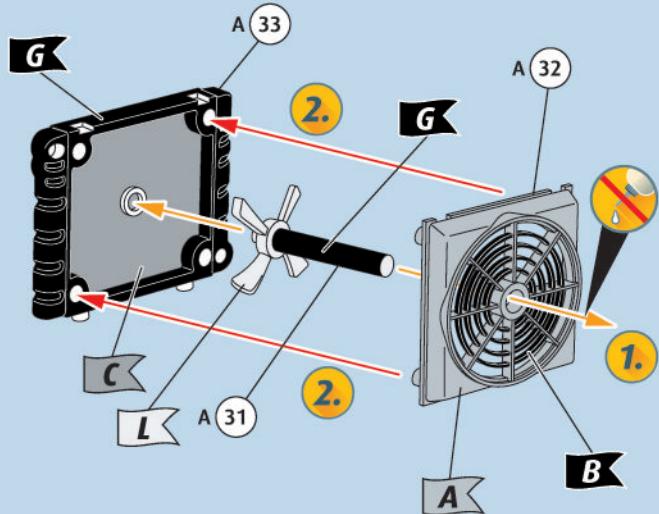
25



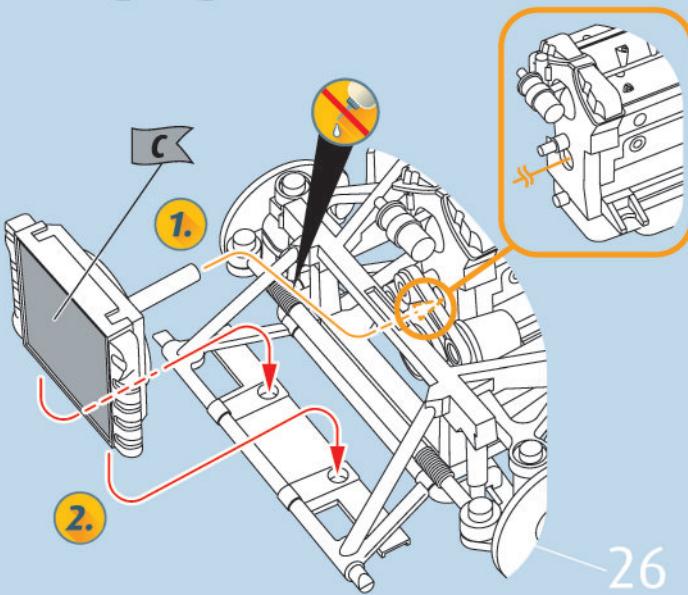
26



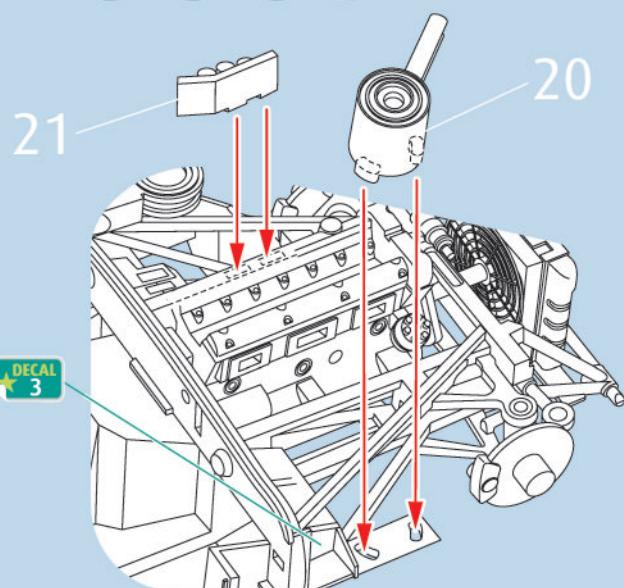
27



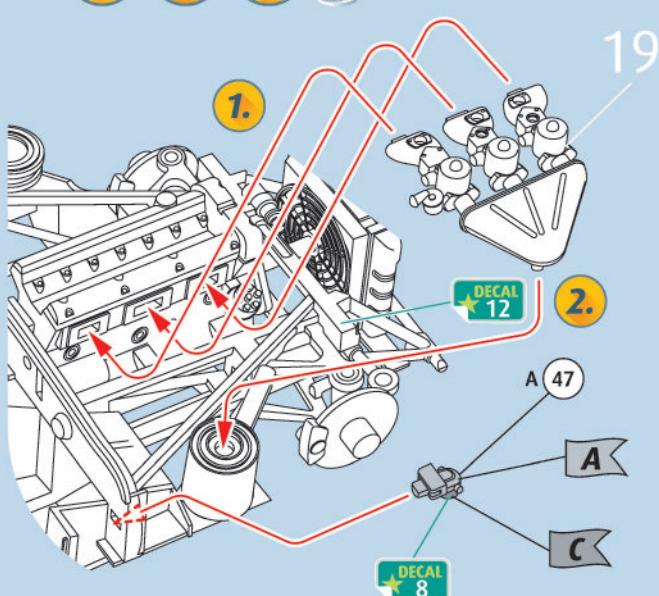
28



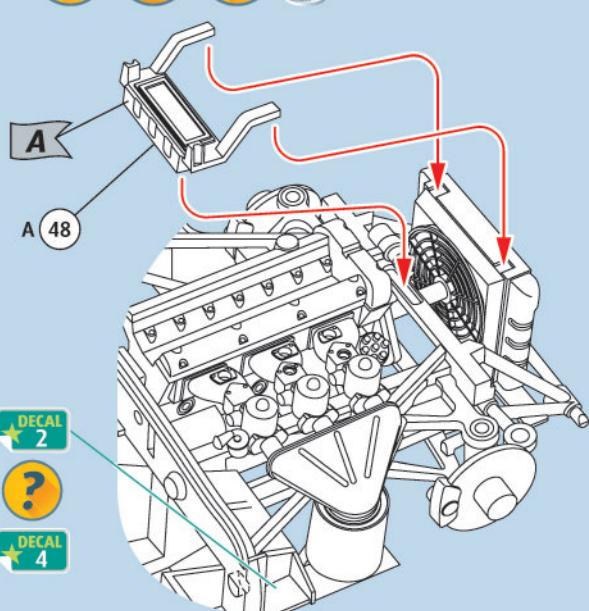
29



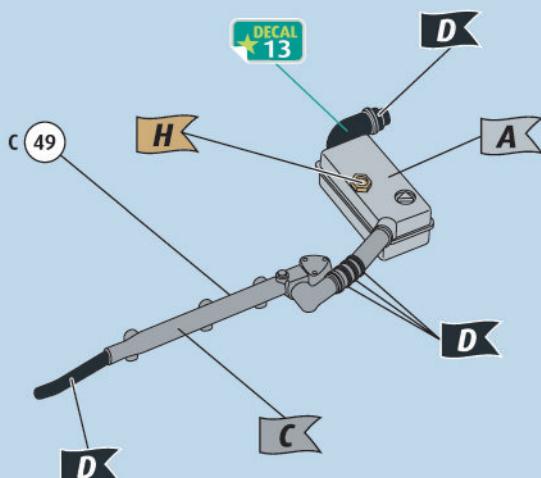
30



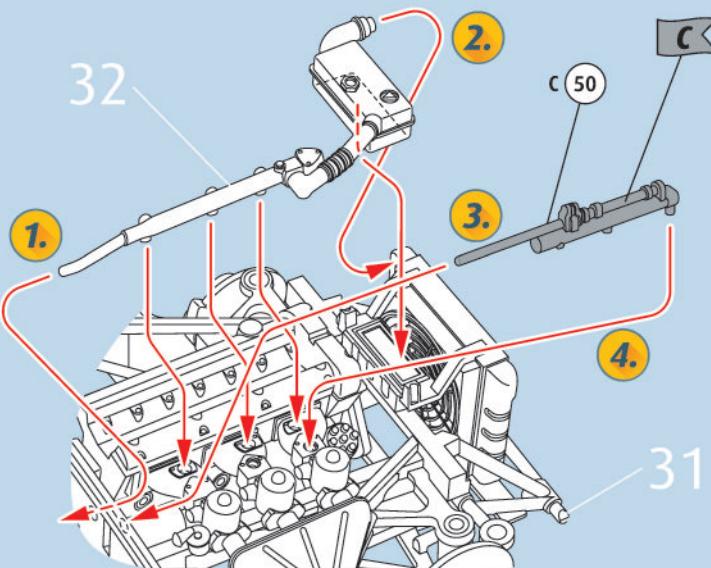
31



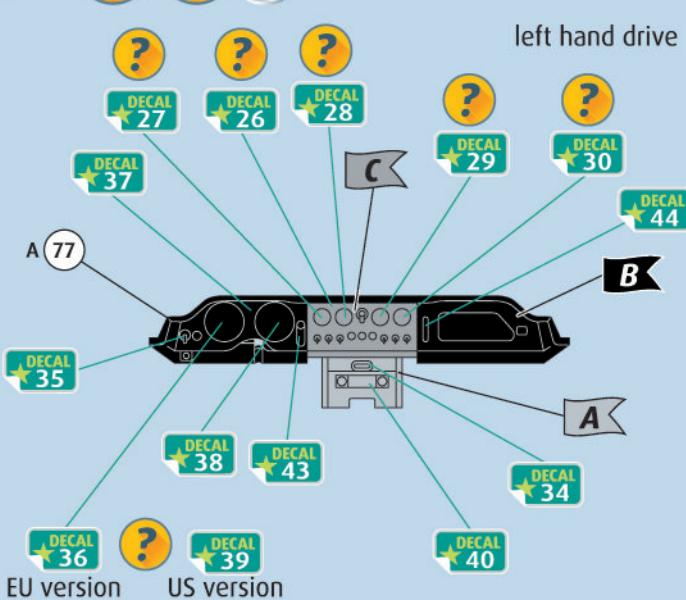
32



33

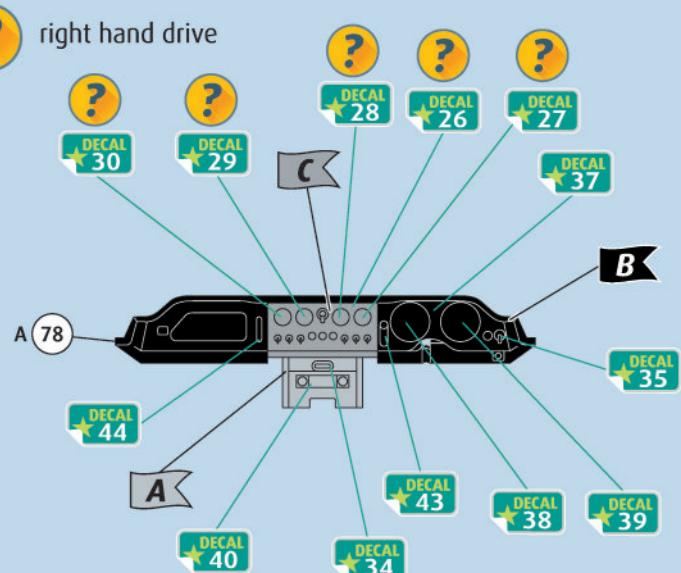


34



left hand drive

right hand drive



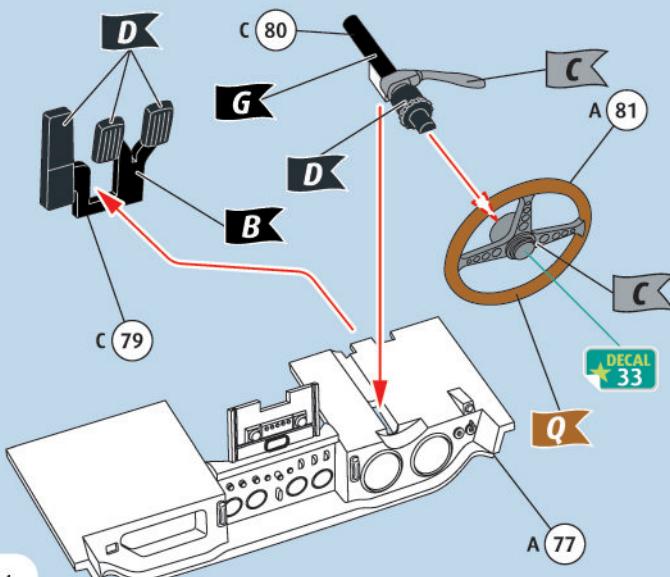
EU version

US version

35



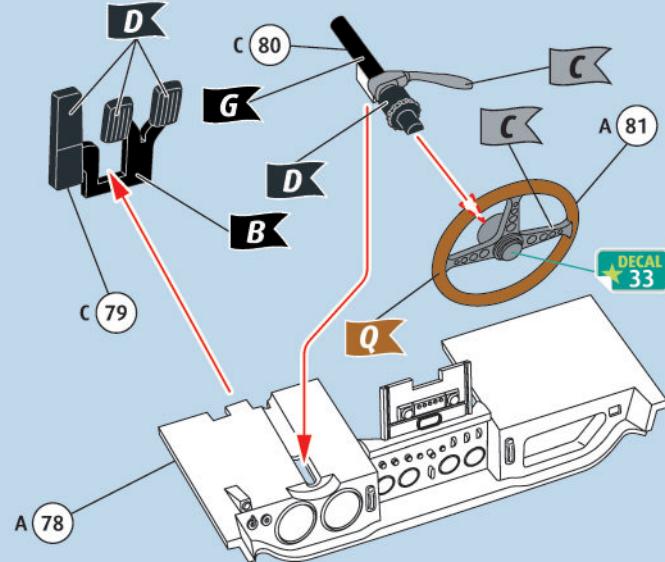
only left hand drive



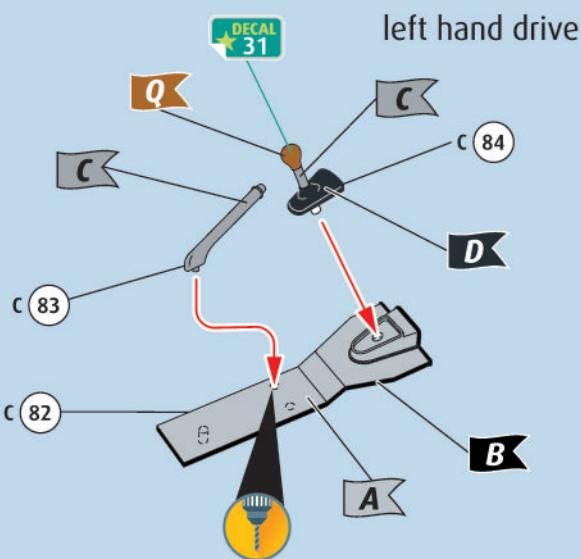
36



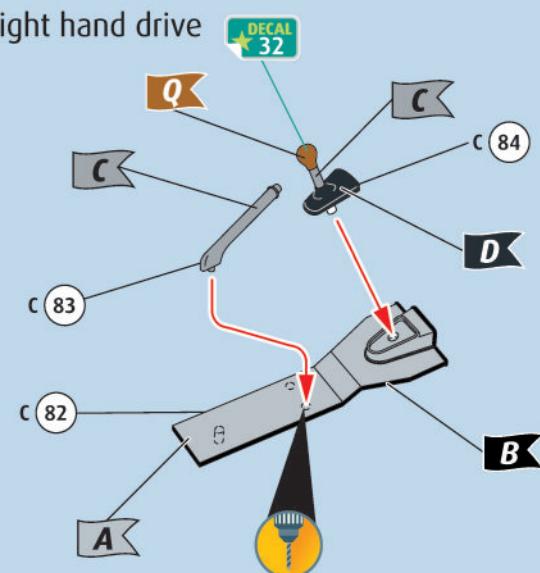
only right hand drive



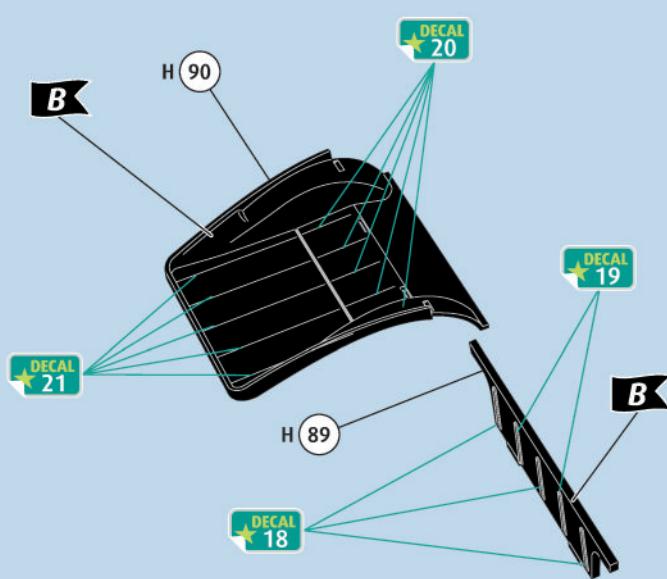
37



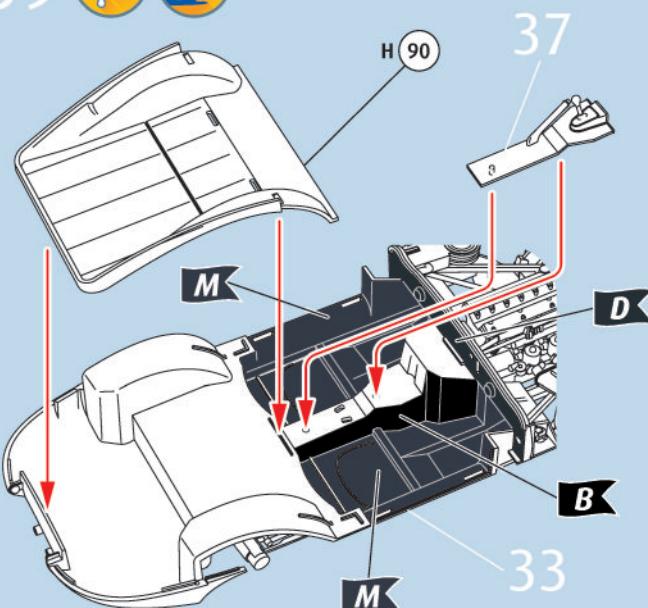
right hand drive



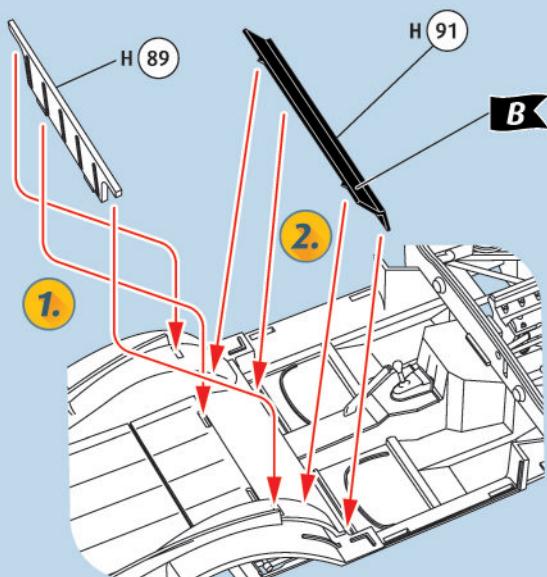
38



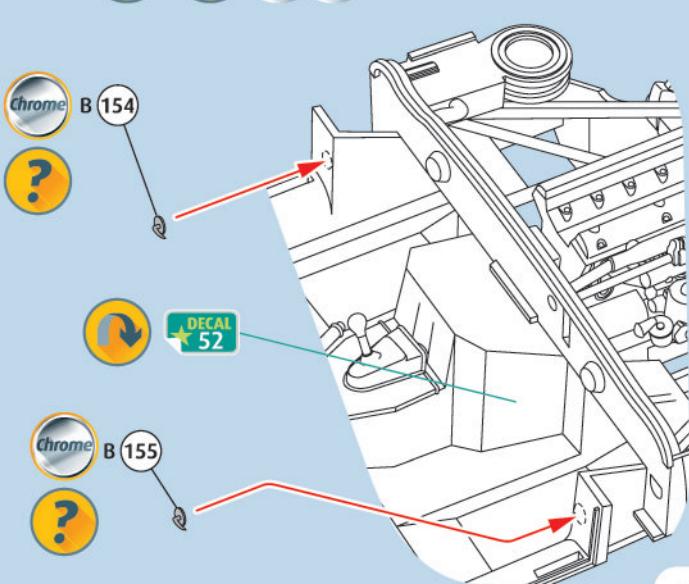
39



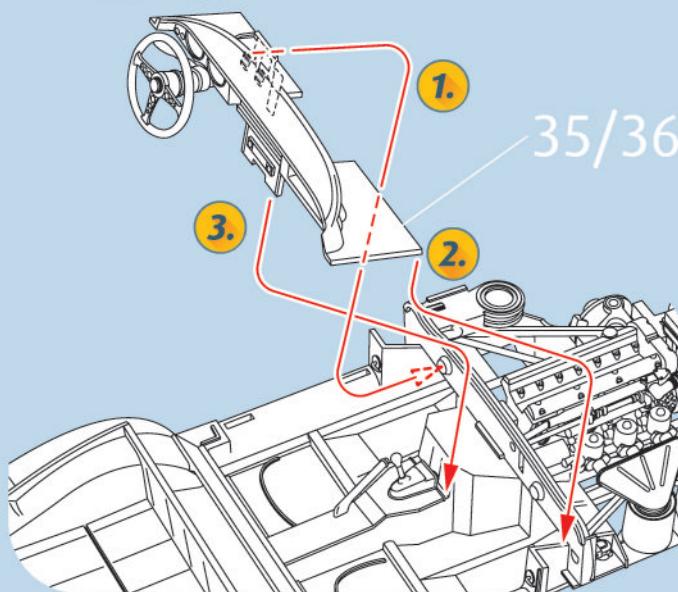
40



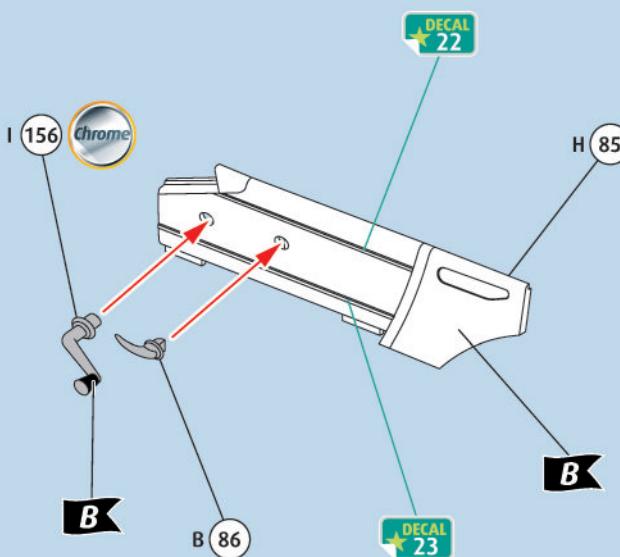
41



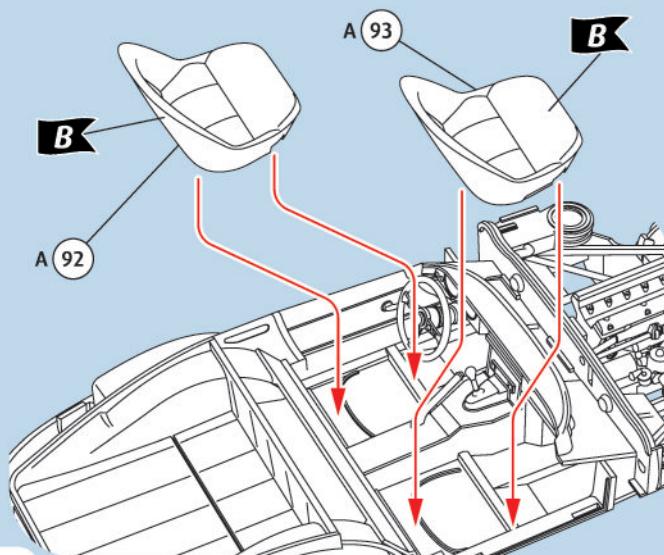
42



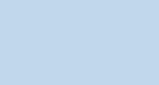
44



46



43



DECAL 25

H 87

I 156 Chrome

B

DECAL 24

Chrome

B 88

B

45



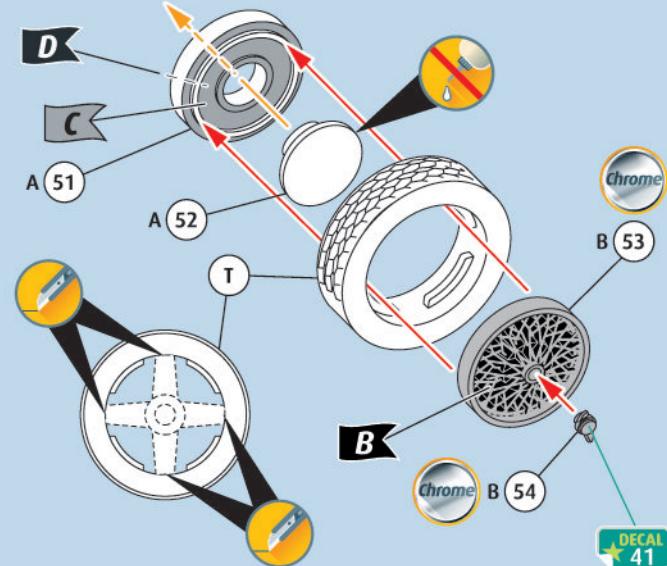
43

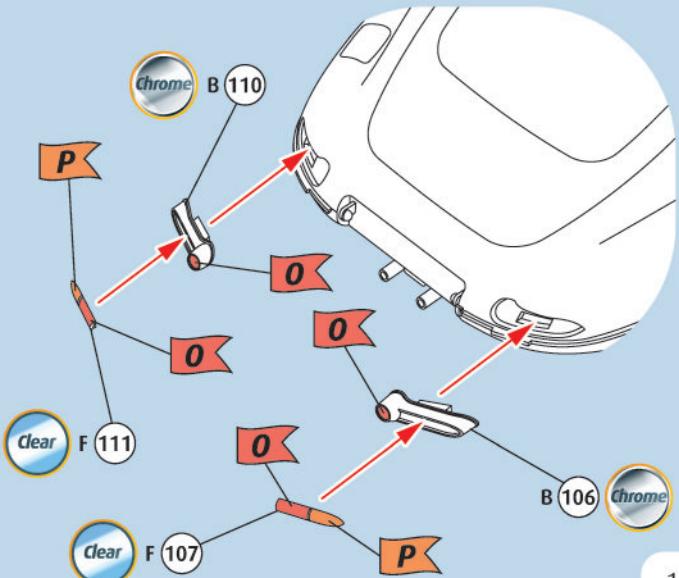
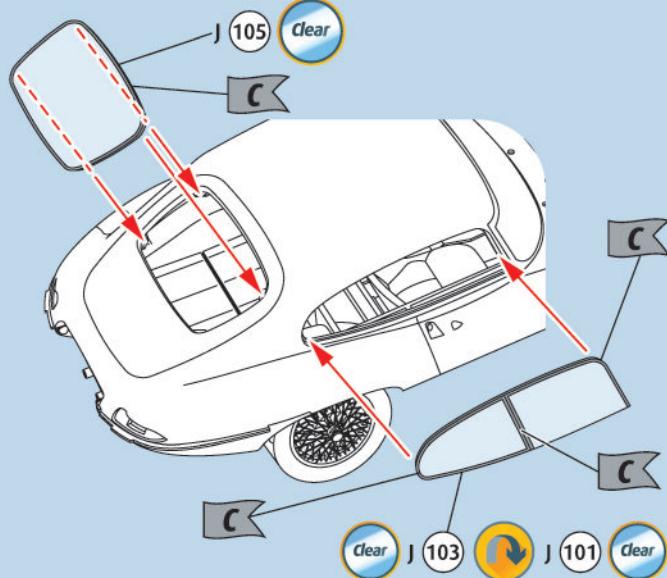
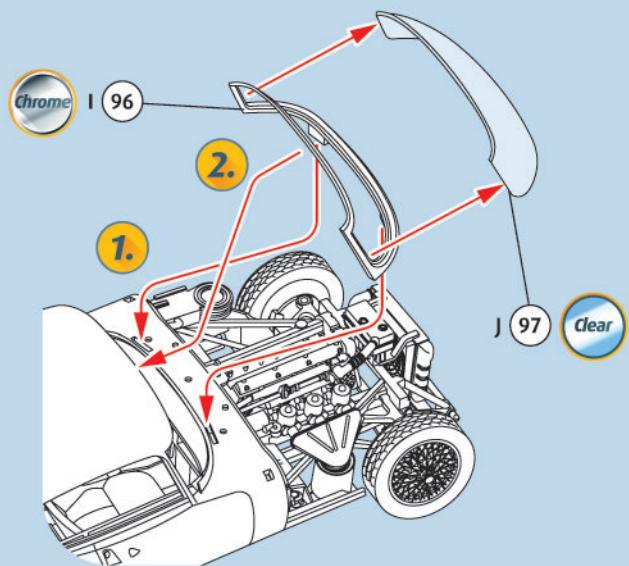
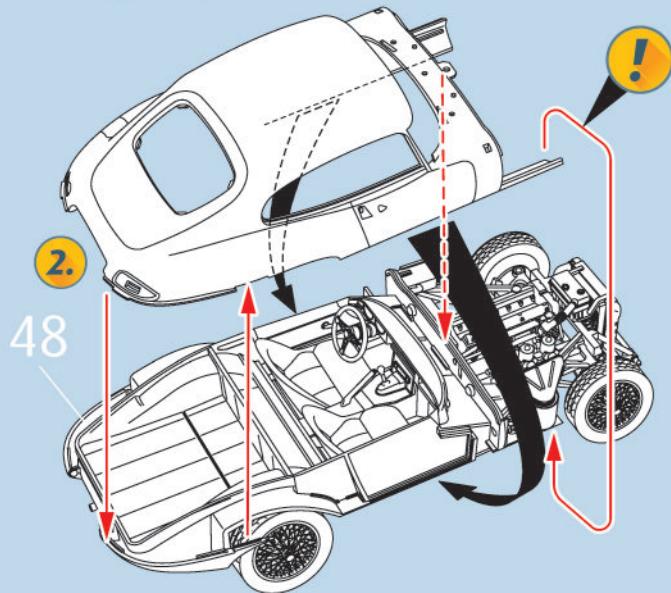
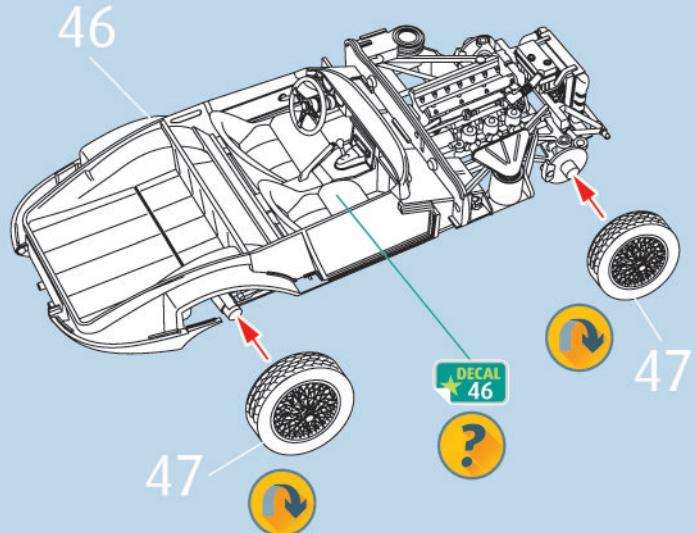
44

45

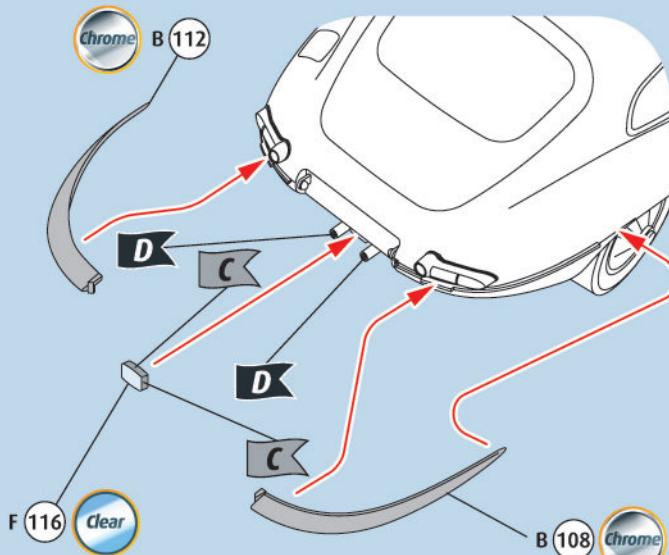
46

47

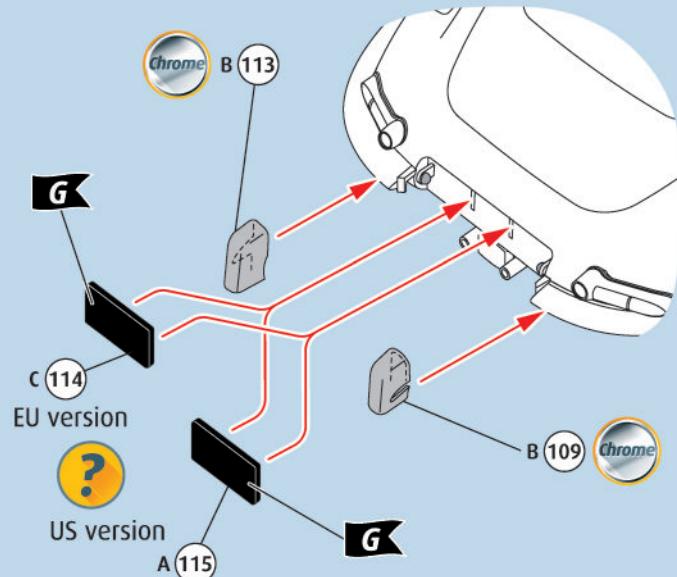




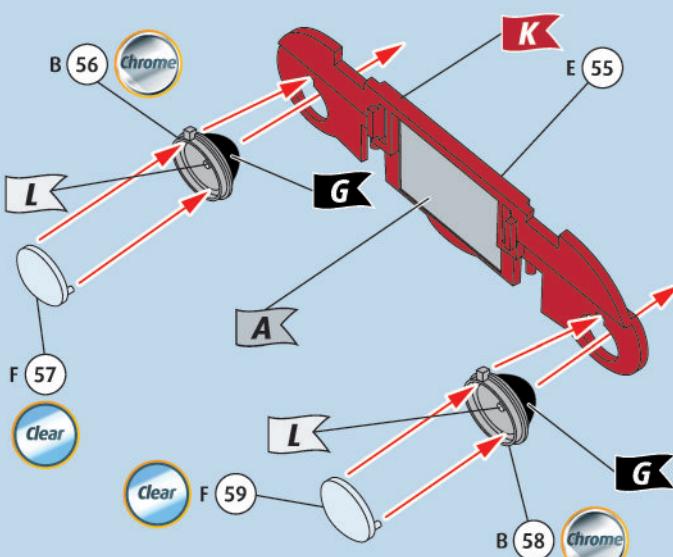
54



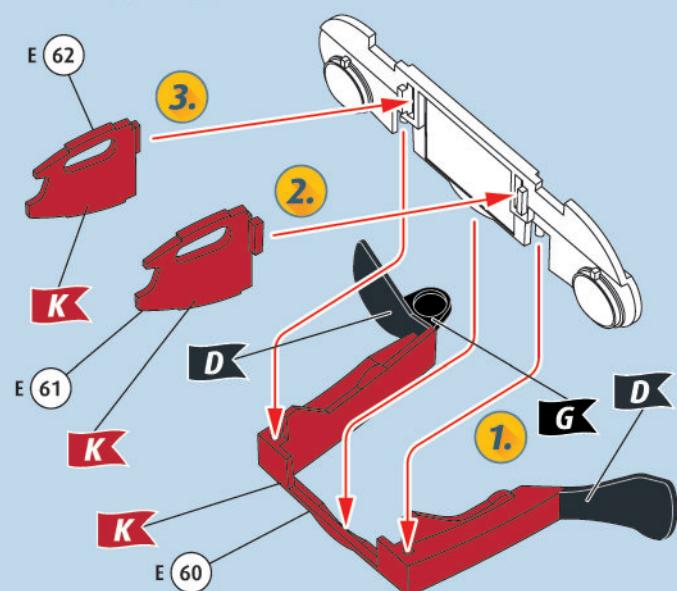
55



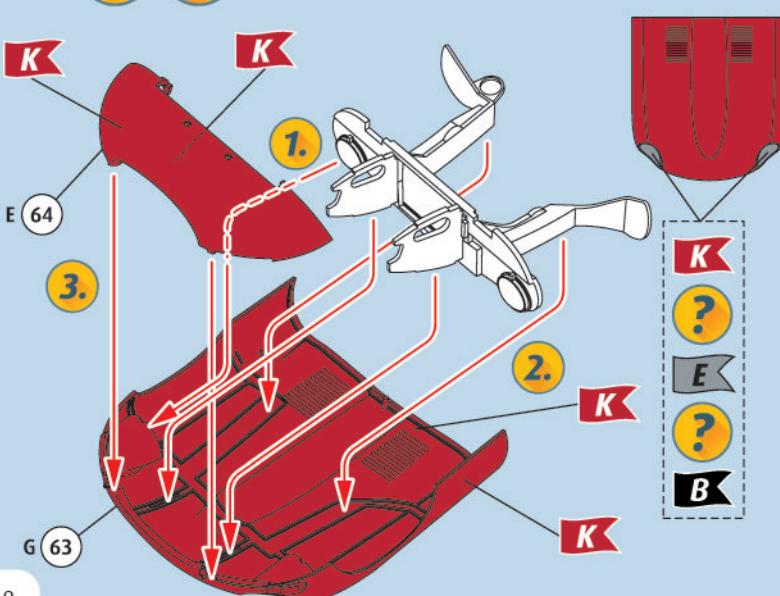
56



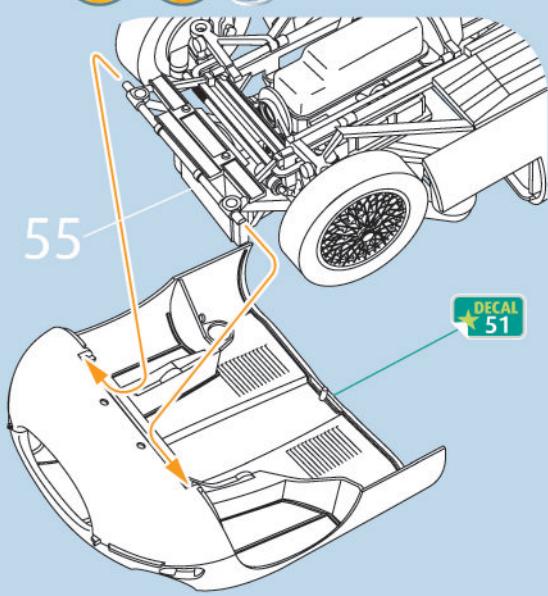
57



58



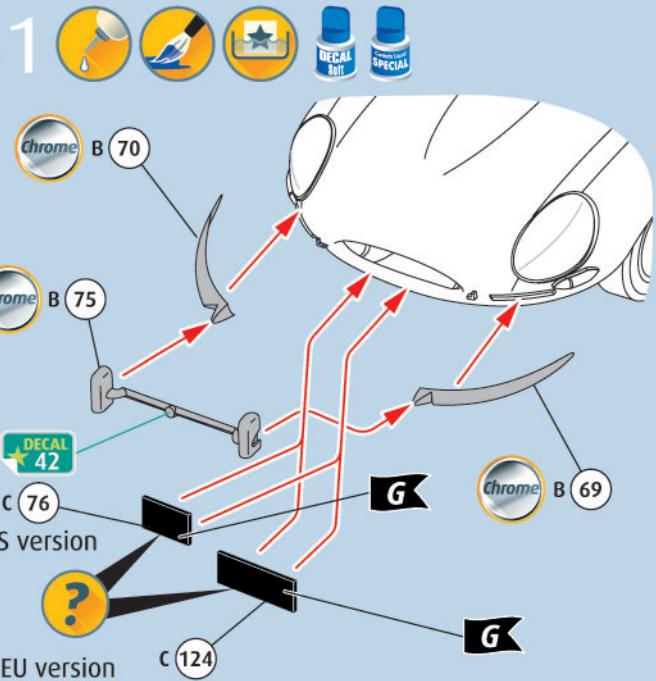
59



60



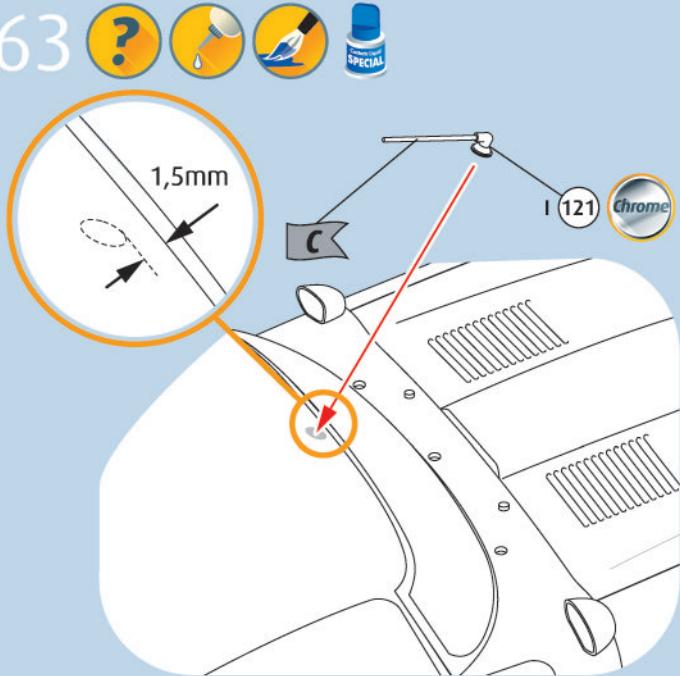
61



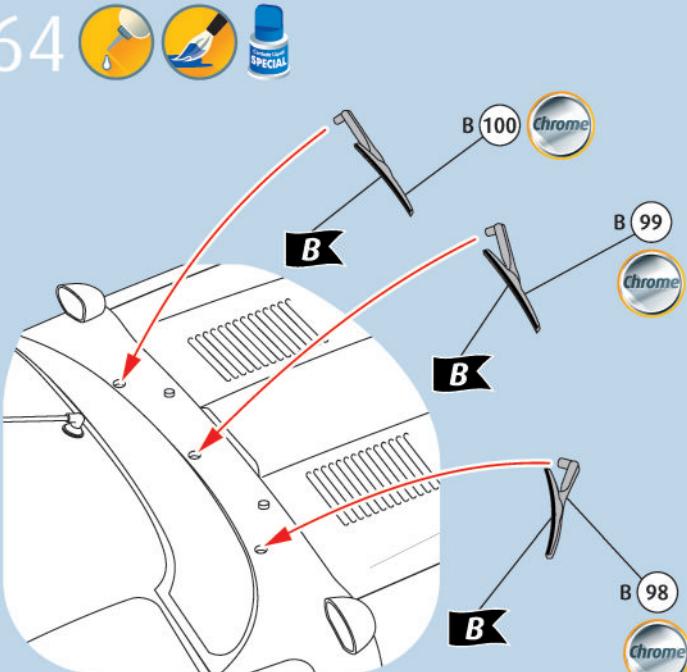
62



63



64

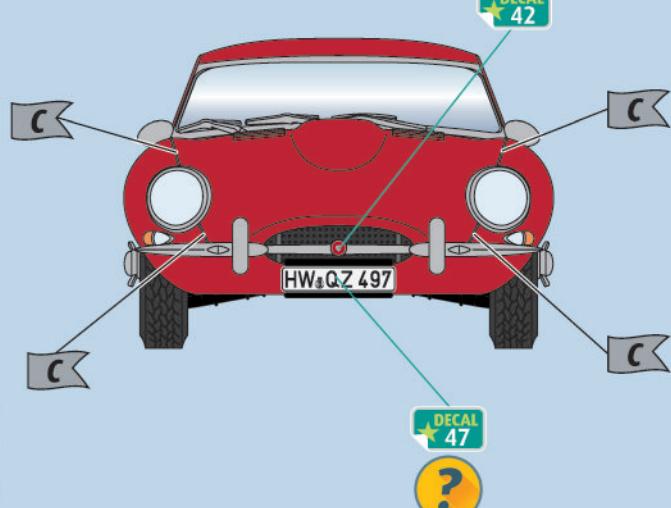
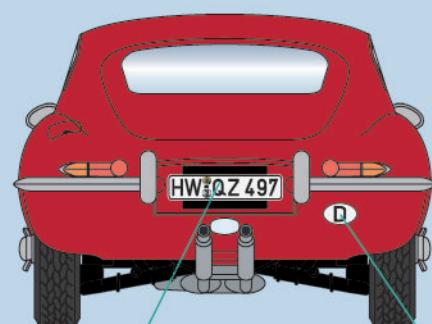
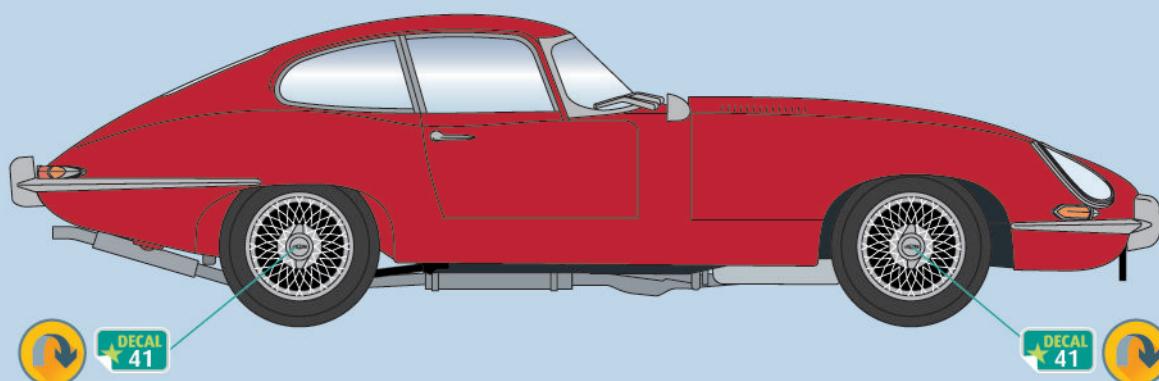
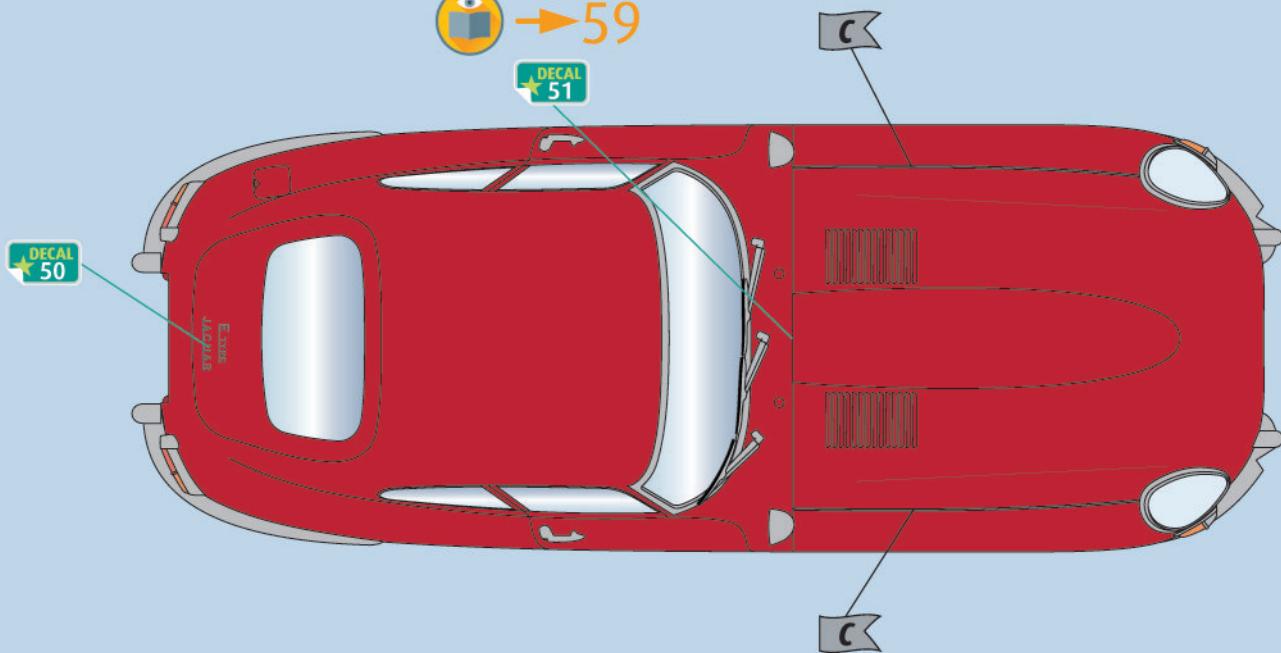


65



**B**    **C**    **D**    **E**    **G**    **K**    **O**    **P**

 → 59





LEVEL 4  
1 2 3 4 5



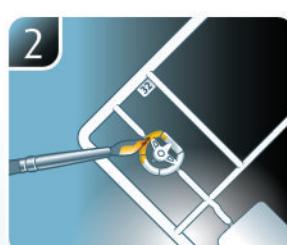
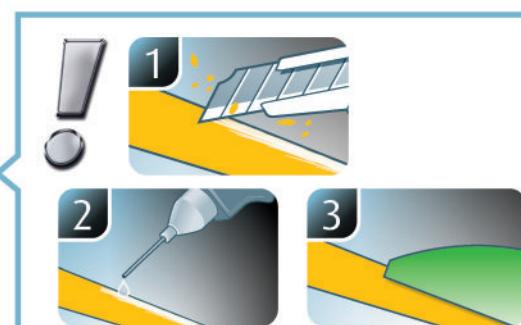
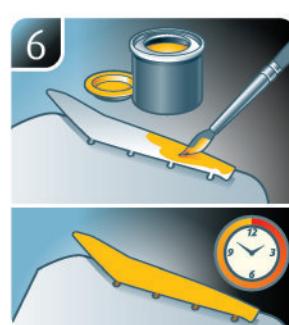
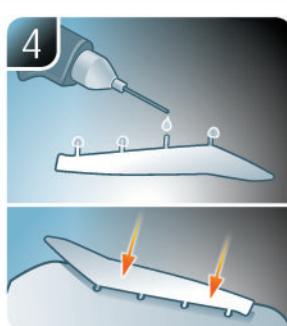
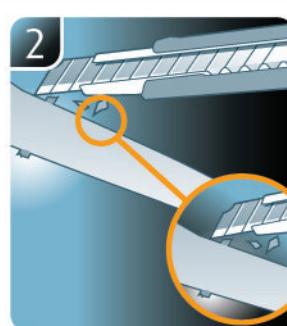
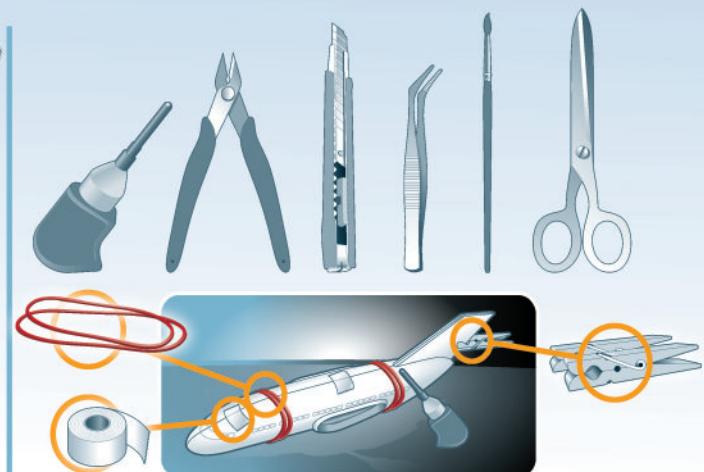
# JAGUAR XK-SS

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- DE Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- EN Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- FR Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- NL Houd u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- IT Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.
- ES Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- PT Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- DK Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- NO Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- SE Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- FI Huomioi ja säilytä oheiset varoitukset.
- RU Соблюдайте технику безопасности, сохраняйте инструкцию для дальнейших обращений.
- PL Przestrzegać załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- CZ Dodržujte tento přiložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- HU A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

- SK Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- RO Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemâna.
- UA Спазвайте приложення текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- SI Prilolena varnostna navodila izvajajte in jih hrانите na vsem dostopnem mestu.
- EL Λάβετε υπόψη οις το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- TR Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.



**DE** Weitere Tipps und Tricks.  
**NO** Flere tips og tricks.  
**FR** Conseils et astuces supplémentaires.  
**NL** Andere tips en trucs.  
**IT** Ulteriori consigli e suggerimenti.  
**ES** Consejos y sugerencias adicionales.  
**PT** Mais dicas e truques.

**DK** Flere tips og tricks.  
**SE** Ytterligare tips och tricks.  
**FI** Lisää vinkkejä ja niukseja.  
**RU** Другие советы и хитрости.  
**PL** Dalsze wskazówki i sugestie.  
**CZ** Další tipy a rady.  
**HU** További ötletek és fogások.  
**SK** Ďalšie tipy a triky.  
**RO** Alte sfaturi și trucuri.

**BG** Други полезни съвети и трикове.  
**SI** Nadaljnji nasveti in zvijače.  
**GR** Πρόσθετες συμβουλές και κόλπα.  
**TR** Diğer öneriler ve ipuçları.



DE Kleben  
DE Glue  
FR Coller  
NL Lijmen  
IT Incollare  
ES Pegamento  
PT Colar  
DK Lim  
NO Lime  
SE Limma  
FI Liimaan  
RU Klejť  
PL Przykleić  
CZ Slepění  
HU Ragassza rá  
SK Lepit'  
RO Lipiti  
GR Ζαλεπετε  
SI Prilepite  
GR Κολλήστε  
TR Yarıştırmaya



DE Nicht kleben  
DE Don't glue  
FR Ne pas coller  
NL Niet lijmen  
IT Non incollare  
ES No pegamento  
PT Não colar  
DK Lim ikke  
NO Ikke lime  
SE Limma inte  
FI Älä liimaan  
RU Не клеить  
PL Nie przyklejać  
CZ Nelepít  
HU Ne ragassza rá  
SK Nelepíť  
RO Nu lipiți  
GR Μην κολλήσετε  
SI Ne lepite  
GR Μην κολλήσετε  
TR Yaptırıtmayın



DE Bemalen  
DE Paint  
FR Peindre  
NL Beschilderen  
IT Colorare  
ES Pintar  
PT Pintar  
DK Mal  
NO Male  
SE Måla  
FI Maalaan  
RU Раскрасить  
PL Pomalować  
CZ Pomalovat  
HU Fesse be  
SK Natrief  
RO Vopsiți  
GR Μόνταξιτε  
SI Pobarvajte  
GR Βάψτε  
TR Boyama



DE Wahlweise  
DE Optional  
FR Facultatif  
NL Naar keuze  
IT Facoltativamente  
ES Opcional  
PT Opcional  
DK Valgfri  
NO Valgfritt  
SE Valfri  
FI Valinnaisesti  
RU На выбор  
PL Opcjonalnie  
CZ Volitelné  
HU Választás szerint  
SK Alternatívne  
RO Opcional  
GR Ποις επιλογή  
SI Izbirno  
GR Προαιρετικά<sup>1</sup>  
TR Opsiyonel



DE Bauteile trocken lassen.  
DE Allow the parts to dry.  
FR Laisser sécher les pièces.  
NL Onderdelen laten drogen.  
IT Lasciare asciugare i componenti.  
ES Dejar secar las piezas.  
PT Deixar as peças secar.  
DK Lad delene tørre.  
NO Tørk komponenter.  
SE Låt komponenterna torka.  
FI Anna rakenneosien kuivua.  
RU Дайте деталям высохнуть.  
PL Pozostawić elementy konstrukcji do wyschnięcia.  
CZ Nechte díly uschnout.  
HU Hagyja megszáradni az alkatrészeket.  
SK Konštrukčné diely nechajte vyschnúť.  
RO Lăsați componentele să se usuce.  
GR Οставете слободните части да изсъхнат.  
SI Osušite sestavne dele.  
GR Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.  
TR Yapı parçalarını kurumaya bırakın.

1.

DE Zusammenbau Reihenfolge.  
DE Sequence of assembly.  
FR Ordre d'assemblage.  
NL Volgorde van montage.  
IT Sequenza di assemblaggio.  
ES Secuencia de montaje.  
PT Sequência de montagem.  
DK Samlerækkefølge.  
NO Monteringsrekkefølge.  
SE Montering ordningsföld.  
FI Kokoamisjäristys.  
RU Последовательность сборки.  
PL Kolejność montażu.  
CZ Pořadí složení.  
HU Összerakási sorrend.  
SK Poradie zostavenia.  
RO Ordinea asamblării.  
DE Последовательност на сглобяване.  
SI Vrstni red sestavljanja.  
GR Σειρά τοποθέτησης.  
TR Parçaları birleştirme sırası.



DE Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
DE Soak and apply decals.  
FR Mouiller et appliquer les décalcomanies.  
NL Transfer in water even laten weken en aanbrengen.  
IT Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.  
ES Mojar y aplicar calcomanías.  
PT Amolecer o decalque em água e aplicar.  
DK Gør overføringsbilledet vådt og sæt det på.  
NO Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.  
SE Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.  
FI Pehmitä siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.  
RU Опустите переводную картинку в воду и нанесите ее.  
PL Namoczyć kalkomanię w wodzie i przyklejć.  
CZ Nechte obrázek namočit ve vodě a přilepte.  
HU Merítse vízbe és helyezze fel a matrácát.  
SK Obrázkový obrázok namočte do vody a priložte na plochu.  
RO Înmuați abțibildul în apă și aplicați-l.  
DE Погответе ваденката във вода и я поставете.  
SI Prelepnico namakajte v vodi. In namestite.  
GR Μουσκέψτε σε νερό και τοποθετήστε το χαλκομανίες.  
TR Çıkartmayı suda yumuşatın ve takın.

2X

DE Anzahl der Arbeitsgänge.  
DE Number of working steps.  
FR Nombre d'étapes de travail.  
NL Het aantal bouwstappen.  
IT Numero di fasi di lavoro.  
ES Número de pasos de trabajo.  
PT Número de passos de trabalho.  
DK Antal arbejdsgange.  
NO Antall arbeidstrinn.  
SE Antal operationer.  
FI Työvaiheiden määrlä.  
RU Количество операций.  
PL Liczba cykli roboczych.  
CZ Počet pracovních kroků.  
HU A munkamenetek száma.  
SK Počet pracovných operácií.  
RO Numărul etapelor de lucru.  
DE Број работни стъпки.  
SI Stevilo delovnih postopkov.  
GR Αριθμός βιωμάτων εργασιών.  
TR Çalışma adımı sayısı.



DE Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.  
DE Repeat same procedure on opposite side.  
FR Opérer de la même façon sur l'autre face.  
NL Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant.  
IT Ripetere il procedimento dall'altra parte.  
ES Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.  
PT Repetir alguns procedimentos no lado oposto.  
DK Gentag proceduren på den modstående side.  
NO Gjenta samme forløp på motsiggende side.  
SE Upprepa samma process på motsatta sidan.  
FI Toista menettely vastakkaisella puolella.  
RU Повторить такие же действия на противоположной стороне.  
PL Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie.  
CZ Stejný postup opakujte na protilehlé straně.  
HU Ismételje meg a műveletet az ellentétes oldalon.  
SK Rovnák postup zopakujte na protifalej strane.  
RO Repetați același procedeu pe latura opusă.  
DE Повторете същите стъпки на срещуположната страна.  
SI Enak postopek ponovite na nasprotni strani.  
GR Επαναλάβετε την ίδια διαδικούσα στην αντίθετη πλευρά.  
TR Aynı işlem adımlarını diğer tarafta da uygulayın.



DE Klarsichtteile  
DE Clear parts  
FR Pièces transparentes  
NL Transparante onderdelen  
IT Parti trasparenti  
ES Piezas transparentes  
PT Peças transparentes  
DK Klare dele  
NO Klare deler  
SE Genomskinliga detaljer  
FI Läpinäkyvät osat  
RU Прозрачные детали  
PL Przejrzyste części  
CZ Průhledné díly  
HU Átlátszó alkatrészek  
SK Číre diely  
RO Pieze transparente  
DE Прозрачни части  
SI Prozomi deli  
GR Διάφανα μέρη  
TR Şeffaf parçalar



DE Chromteile  
DE Chrome parts  
FR Pièces chromées  
NL Chroom onderdelen  
IT Parti cromate  
ES Piezas cromadas  
PT Peças de cromo  
DK Forkromede dele  
NO Kromdeler  
SE Kromdelaljer  
FI Kromiosat  
RU Хромированные детали  
PL Części chromowane  
CZ Chromované díly  
HU Króm alkatrészek  
SK Chrómované diely  
RO Pieze cromate  
DE Хромови части  
SI Kromirani deli  
GR Μέρη χρωμού  
TR Krom parçalar



\*

- DE** Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.  
**GB** Recommended for affixing the decals.  
**FR** Recommandé pour l'application des décalcomanies.  
**NL** Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.  
**IT** Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.  
**ES** Recomendado para fijar bien las calcomanías.  
**PT** Recomendado para a fixação dos autocolantes.  
**DK** Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.  
**NO** Anbefales til å feste avtrekksbilder.  
**SE** Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.  
**FI** Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.  
**RU** Рекомендуется для нанесения переводных картинок.  
**PL** Zalecane do przyklejenia kalkomanii.  
**CZ** Doporučujeme k umístění obtiskovacích obrázků.  
**HU** A matrica felhelyezéséhez ajánlható.  
**SK** Odporuča sa pre umiestnenie obľačkového obrázku.  
**RO** Recomandat pentru aplicarea abjibildurilor.  
**BG** Препоръчва се за поставяне на ваденики.  
**SI** Pri nameščanju nalepnice priporočamo.  
**GR** Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.  
**TR** Çıkartmaların takılması için önerilir.



\*

- DE** Zur Anbringung der Chromteile empfohlen.  
**GB** Recommended for attaching the chrome parts.  
**FR** Conseillé pour le montage des pièces chromées.  
**NL** Aanbevolen voor monteren chroomdelen.  
**IT** Consigliato per applicare le parti cromate.  
**ES** Recomendado para la fijación de piezas de cromo.  
**PT** Recomendado para a aplicação das peças em cromo.  
**DK** Anbefales til placering af kromdelene.  
**NO** Anbefales til montering av kromdeler.  
**SE** Rekommenderad för montering av kromdetaljerna.  
**FI** Suositellaan kromiosien siirtämiseen.  
**RU** Рекомендуется для крепления хромированных деталей.  
**PL** Zalecane do mocowania elementów chromowanych.  
**CZ** Doporučujeme umístění chromových dílů.  
**HU** A króm darabok felhelyezéséhez ajánlható.  
**SK** Odporuča sa pre umiestnenie chrómových dielov.  
**RO** Recomandat pentru atașarea pieselor din crom.  
**BG** Препоръчва се за поставяне на хромови части.  
**SI** Pri nameščanju kromiranih delov priporočamo.  
**GR** Συνιστάται για την τοποθέτηση των έξαρτημάτων χρωμίου.  
**TR** Krom parçaların yapıştırılması için önerilir.



\*

- DE** Zur Anbringung der Klarteile empfohlen.  
**GB** Recommended to fix clear parts.  
**FR** Recommandé pour fixer les pièces transparentes.  
**NL** Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.  
**IT** Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.  
**ES** Recomendado para fijar las piezas transparentes.  
**PT** Recomendado para a aplicação das peças transparentes.  
**DK** Anbefales til anbringelse af de klare dele.  
**NO** Anbefales til å feste klare deler.  
**SE** Rekommenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.  
**FI** Suositellaan läpinäkyvien osien siirtämiseen.  
**RU** Рекомендуется для крепления прозрачных деталей.  
**PL** Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.  
**CZ** Doporučujeme k umístění průhledných dílů.  
**HU** Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.  
**SK** Odporuča sa pre umiestnenie čírych dielov.  
**RO** Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.  
**BG** Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.  
**SI** Pri nameščanju prozornih delov priporočamo.  
**GR** Συνιστάται για την τοποθέτηση των διάφανων μερών.  
**TR** Şeffaf parçaların takılması için önerilir.

\*

- DE** Nicht enthalten  
**GB** Not included  
**FR** Non fourni  
**NL** Behoort niet tot de levering  
**IT** Non incluso  
**ES** No incluido  
**PT** Não incluído  
**DK** Medfølger ikke  
**NO** Ikke inkludert  
**SE** Ingår ej  
**FI** Ei sisällä  
**RU** Не содержится  
**PL** Nie wchodzi w zakres dostawy  
**CZ** Není obsaženo  
**HU** Nem tartalmazza  
**SK** Neobsahuje  
**RO** Nu este inclus  
**BG** Не е включва в комплекта  
**SI** Ni priloženo  
**GR** Δεν περιλαμβάνεται  
**TR** İçermiyor

# Benötigte Farben / Required colours

- (DE) Peintures nécessaires
- (NL) Benodigde kleuren
- (IT) Colori necessari
- (ES) Colores necesarios
- (PT) Cores necessárias
- (DK) Nødvendige farver
- (NO) Nødvendige farger
- (SE) Erforderliga färger
- (FI) Tarvittavat värit
- (RU) Необходимые краски
- (PL) Potrzebne kolory
- (CZ) Potřebné barvy
- (HU) Szükséges színek
- (SK) Požadované farby
- (RO) Culori necesare
- (BG) Необходими цветове
- (SI) Potrebne barve
- (GR) Απαραίμενα χρώματα
- (TR) Gerekli renkler

99

**A**

- (DE) Aluminium metallic
- (GB) Aluminium metallic
- (FR) Aluminium métallique
- (NL) Aluminium metallic
- (IT) Alluminio metallico
- (ES) Aluminio metálico
- (PT) Aluminio metálico
- (DK) Aluminium metallisk
- (NO) Aluminium metallisk
- (SE) Aluminium metallic
- (FI) Alumiini metallinen
- (RU) Алюминий металлик
- (PL) Aluminium metaliczny
- (CZ) Hliníková metalizový
- (HU) Aluminium metál
- (SK) Hliníková metaliza
- (RO) Aluminiu metalic
- (BG) Алуминий металлик
- (SI) Aluminijasta kovinska
- (GR) Αλουμίνιο μεταλλικό
- (TR) Aluminum grisi metalik

302

**B**

- (DE) Schwarz seidenmatt
- (GB) Black silk matt
- (FR) Noir satiné mat
- (NL) Zwart zijdemat
- (IT) Nero opaco satinato
- (ES) Negro mate satinado
- (PT) Preto mate sedoso
- (DK) Sort silkematt
- (NO) Sort silkematt
- (SE) Svart sidenmatt
- (FI) Musta silkkimatta
- (RU) Чёрный шелковисто-матовый
- (PL) Czarny jedwabiście matowy
- (CZ) Černá jemně matný
- (HU) Fekete, fakóselymes
- (SK) Čierna hodvábne matný
- (RO) Negru satinat
- (BG) Черно коприненоматово
- (SI) Črna svileno-mat
- (GR) Μαύρο σατινέ
- (TR) Siyah ipaksi mat

90

**C**

91

**E**

301

**F**

- (DE) Silber metallic
- (GB) Silver metallic
- (FR) Argent métallique
- (NL) Zilver metallic
- (IT) Argento metallico
- (ES) Plata metálico
- (PT) Prata metálico
- (DK) Sølv metallisk
- (NO) Sølv metallic
- (SE) Silver metallic
- (FI) Hopea metallinen
- (RU) Серебряный металлик
- (PL) Srebrny metaliczny
- (CZ) Stříbrná metalizový
- (HU) Ezüstmetál
- (SK) Streborná metalíza
- (RO) Argintiu metalic
- (BG) Сребро металник
- (SI) Srebrna kovinska
- (GR) Ασημί μεταλλικό
- (TR) Gümüş rengi metalik

- (DE) Anthrazit matt
- (GB) Anthracite matt
- (FR) Anthracite mat
- (NL) Antraciet mat
- (IT) Antracite opaco
- (ES) Antracita mate
- (PT) Antracite mate
- (DK) Antracitgrå matt
- (NO) Antrasitt matt
- (SE) Antracitgrå matt
- (FI) Antrasittiharmaa matta
- (RU) Антрацит матовый
- (PL) Antracyt matowy
- (CZ) Antracitová šedá matný
- (HU) Antracit, fénytelen
- (SK) Čierna uhľová matný
- (RO) Antracit mat
- (BG) Антрацит матово
- (SI) Antracit mat
- (GR) Γκρι ανθρακί ρατ
- (TR) Antracit mat

- (DE) Eisen metallic
- (GB) Iron metallic
- (FR) Fer métallique
- (NL) IJzer metallic
- (IT) Ferro metallico
- (ES) Acero metálico
- (PT) Aço metálico
- (DK) Stål metallisk
- (NO) Jern metallic
- (SE) Stål metallic
- (FI) Teräs metallinen
- (RU) Сталь металлик
- (PL) Grafit metaliczny
- (CZ) Ocelová metalizový
- (HU) Acélmetál
- (SK) Ocelová metalíza
- (RO) Fier metalic
- (BG) Желязо металик
- (SI) Železna kovinska
- (GR) Χρώμα σιδήρου μεταλλικό
- (TR) Metalik metalik

07

**G**

50%

302

**H**

378

50%

- (DE) Schwarz glänzend
- (GB) Black gloss
- (FR) Noir brillant
- (NL) Zwart glanzend
- (IT) Nero lúcido
- (ES) Negro brillante
- (PT) Preto brilhante
- (DK) Sort blank
- (NO) Sort glansende
- (SE) Svart blank
- (FI) Musta kiltävä
- (RU) Чёрный глянцевый
- (PL) Czarny błyszczący
- (CZ) Černá lesklý
- (HU) Fekete, fényes
- (SK) Čierna lesklý
- (RO) Negru strălucitor
- (BG) Черно гланцово
- (SI) Črna sijoča
- (GR) Μαύρο γυαλιστερό
- (TR) Siyah parlak

- (DE) Schwarz seidenmatt
- (GB) Black silk matt
- (FR) Noir satiné mat
- (NL) Zwart zijdemat
- (IT) Nero opaco satinato
- (ES) Negro mate satinado
- (PT) Preto mate sedoso
- (DK) Sort silkematt
- (NO) Sort silkematt
- (SE) Svart sidenmatt
- (FI) Musta silkkimatta
- (RU) Чёрный шелковисто-матовый
- (PL) Czarny jedwabiście matowy
- (CZ) Černá jemně matný
- (HU) Fekete, fakóselymes
- (SK) Čierna hodvábne matný
- (RO) Negru satinat
- (BG) Черно коприненоматово
- (SI) Črna svileno-mat
- (GR) Γκρι σκούρο σατινέ
- (TR) Siyah ipaksi mat

- (DE) Dunkelgrau seidenmatt
- (GB) Dark grey silk matt
- (FR) Gris foncé satiné mat
- (NL) Donkergruis zijdemat
- (IT) Grigio scuro opaco satinato
- (ES) Gris oscuro mate satinado
- (PT) Cinza escuro mate sedoso
- (DK) Mørkegrå silkematt
- (NO) Mørk grå silkematt
- (SE) Mørkegrå sidenmatt
- (FI) Tummanharmaa silkkimatta
- (RU) Тёмно-серый шелковисто-матовый
- (PL) Ciemnoszary jedwabiście matowy
- (CZ) Tmavá šedá jemně matný
- (HU) Sötétszürke, fakóselymes
- (SK) Tmavo sivá hodvábne matný
- (RO) Gri-inchiș satinat
- (BG) Тъмносиво коприненоматово
- (SI) Temno-siva svileno-mat
- (GR) Γκρι σκούρο σατινέ
- (TR) Koyu gri ipaksi mat

330

**I**

- (DE) Feuerrot seidenmatt
- (GB) Fiery red silk matt
- (FR) Rouge feu satiné mat
- (NL) Vuurrood zijdemat
- (IT) Rossa fuoco opaco satinato
- (ES) Rojo fuego mate satinado
- (PT) Vermelho fogo mate sedoso
- (DK) Ildrød silkematt
- (NO) Ildrød silkematt
- (SE) Eldrød sidenmatt
- (FI) Tulenpunainen silkkimatta
- (RU) Огненно-красный шелковисто-матовый
- (PL) Ognistoczerwony jedwabiście matowy
- (CZ) Ohnivé červená jemně matný
- (HU) Tűzpiros, fakóselymes
- (SK) Ohnivá červená hodvábne matný
- (RO) Rosu aprins satinat
- (BG) Огнено-червено коприненоматово
- (SI) Ognjeno-rdeča svileno-mat
- (GR) Κόκκινο φωτίσα σατινέ
- (TR) Alev kırmızısı ipaksi mat

382



J

- (DE) Holzbraun seidenmatt  
 (EN) Wood brown silk matt  
 (FR) Brun bois satiné mat  
 (NL) Houtbruin zijdemat  
 (IT) Marrone legno opaco satinato  
 (ES) Marrón madera mate satinado  
 (PT) Castanho madeira mate sedoso  
 (DK) Træbrun silkematt  
 (NO) Trebrun silkematt  
 (SE) Träbrun sidenmatt  
 (FI) Puunruskea silkkimatta  
 (RU) Древесно-коричневый шелковисто-матовый  
 (PL) Brązowy w odcięciu drewna jedwabiście matowy  
 (CZ) Dřevěná hnědá jemně matný  
 (HU) Fa barna, fakóselmes  
 (SK) Drevená hnedá hodvábne matný  
 (RO) Maro lemnos satinat  
 (BG) Дървеснокашяво коприненоматово  
 (SI) Lesno-rjava svileno-mat  
 (GR) Καρέ ανοιχτό οσπινέ  
 (TR) Ahşap rengi ipeksi mat

90%

62



K

07

10%

- (DE) Moosgrün glänzend  
 (EN) Moss green gloss  
 (FR) Vert mousse brillant  
 (NL) Mosgroen glanzend  
 (IT) Verde muschio lucido  
 (ES) Verde mar brillante  
 (PT) Verde mar brilhante  
 (DK) Mosgrøn blank  
 (NO) Mosgrønn glansende  
 (SE) Mossgrön blank  
 (FI) Sammaleenvihreä kiiltävä  
 (HU) Zeléný moх глянцевый  
 (PL) Zielony w odcięciu mchu błyszczący  
 (CZ) Mořská zelená lesklý  
 (HU) Mohazöld, fényes  
 (SK) Morská zelená lesklý  
 (RO) Verde-mușchi strălucitor  
 (BG) Мъхово зелено гланцово  
 (SI) Mahovno-zelena sijoča  
 (GR) Κυπαρισσί γυαλιστέρο  
 (TR) Yosun yeşili parlak
- (DE) Schwarz glänzend  
 (EN) Black gloss  
 (FR) Noir brillant  
 (NL) Zwart glanzend  
 (IT) Nero lucido  
 (ES) Negro brillante  
 (PT) Preto brilhante  
 (DK) Sort blank  
 (NO) Sort glansende  
 (SE) Svarf blank  
 (FI) Musta kiittävä  
 (HU) Czarny błyszczący  
 (CZ) Černá lesklý  
 (HU) Fekete, fényes  
 (SK) Čierna lesklý  
 (RO) Negru-strălucitor  
 (BG) Черно гланцово  
 (SI) Črna sijoča  
 (GR) Μαύρο γυαλιστέρο  
 (TR) Siyah parlak

80%

382

L

330

20%

- (DE) Holzbraun seidenmatt  
 (EN) Wood brown silk matt  
 (FR) Brun bois satiné mat  
 (NL) Houtbruin zijdemat  
 (IT) Marrone legno opaco satinato  
 (ES) Marrón madera mate satinado  
 (PT) Castanho madeira mate sedoso  
 (DK) Træbrun silkematt  
 (NO) Trebrun silkematt  
 (SE) Träbrun sidenmatt  
 (FI) Puunruskea silkkimatta  
 (RU) Древесно-коричневый шелковисто-матовый  
 (PL) Brązowy w odcięciu drewna jedwabiście matowy  
 (CZ) Dřevěná hnědá jemně matný  
 (HU) Fa barna, fakóselmes  
 (SK) Drevená hnedá hodvábne matný  
 (RO) Maro lemnos satinat  
 (BG) Дървеснокашяво коприненоматово  
 (SI) Lesno-rjava svileno-mat  
 (GR) Καρέ ανοιχτό οσπινέ  
 (TR) Ahşap rengi ipeksi mat

+

- (DE) Feuerrot seidenmatt  
 (EN) Fiery red silk matt  
 (FR) Rouge feu satiné mat  
 (NL) Vuurrood zijdemat  
 (IT) Rosso fuoco opaco satinato  
 (ES) Rojo fuego mate satinado  
 (PT) Vermelho fogo mate sedoso  
 (DK) Ildrød silkematt  
 (NO) Ildrød silkematt  
 (SE) Eldrød sidenmatt  
 (FI) Tulenpunainen silkkimatta  
 (RU) Огненно-красный шелковисто-матовый  
 (PL) Ognistoczerwony jedwabiście matowy  
 (CZ) Ohňivá červená jemně matný  
 (HU) Tűzpiros, fakóselmes  
 (SK) Ohňivá červená hodvábne matný  
 (RO) Roșu aprins satinat  
 (BG) Огненочервено коприненоматово  
 (SI) Ogњено-rdeča svileno-mat  
 (GR) Κόκκινο φωτιάς οσπινέ  
 (TR) Alev kırmızı ipeksi mat

94



M

- (DE) Gold metallic  
 (EN) Gold metallic  
 (FR) Or métallique  
 (NL) Goud metallic  
 (IT) Oro metallico  
 (ES) Oro metálico  
 (PT) Ouro metálico  
 (DK) Guld metallisk  
 (NO) Gull metallisk  
 (SE) Guld metallic  
 (FI) Kulta metallinen  
 (RU) Золото металлик  
 (PL) Złoty metaliczny  
 (CZ) Zlatá metalizový  
 (HU) Aranymetál  
 (SK) Zlatá metaliza  
 (RO) Auriu metalic  
 (BG) Злато металник  
 (SI) Zlata kovinska  
 (GR) Χρυσαφί μεταλλικό<sup>1</sup>  
 (TR) Altın rengi metalik

378



N

- (DE) Dunkelgrau seidenmatt  
 (EN) Dark grey silk matt  
 (FR) Gris foncé satiné mat  
 (NL) Donkergrijs zijdemat  
 (IT) Grigio scuro opaco satinato  
 (ES) Gris oscuro mate satinado  
 (PT) Cinza escura mate sedoso  
 (DK) Mørkegrå silkematt  
 (NO) Mørk grå silkematt  
 (SE) Mörkgrå sidenmatt  
 (FI) Tummanharmaa silkkimatta  
 (RU) Тёмно-серый шелковисто-матовый  
 (PL) Ciemnoszary jedwabiście matowy  
 (CZ) Tmavá šedá jemně matný  
 (HU) Sötétszürke, fakóselmes  
 (SK) Tmavo sivá hodvábne matný  
 (RO) Gri-inchiș satinat  
 (BG) Тъмносиво коприненоматово  
 (SI) Temno-siva svileno-mat  
 (GR) Γκρι σκούρο οσπινέ  
 (TR) Koyu gri ipeksi mat

731



O

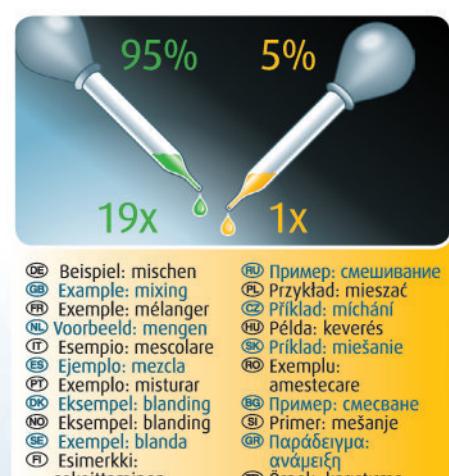
- (DE) Rot klar  
 (EN) Red clear  
 (FR) Rouge clair  
 (NL) Rood helder  
 (IT) Rosso chiaro  
 (ES) Rojo claro  
 (PT) Vermelho transparente  
 (DK) Rødbrun klar  
 (NO) Rød klar  
 (SE) Rödbrun klar  
 (FI) Punainen Kirkas  
 (RU) Красный прозрачный  
 (PL) Czerwony przezroczysty  
 (CZ) Červená bezbarvy  
 (HU) Piros, világos  
 (SK) Červená číry  
 (RO) Roșu curat  
 (BG) Червено бистро  
 (SI) Rdeča čista  
 (GR) Κόκκινο διάφανο  
 (TR) Kırmızı canlı

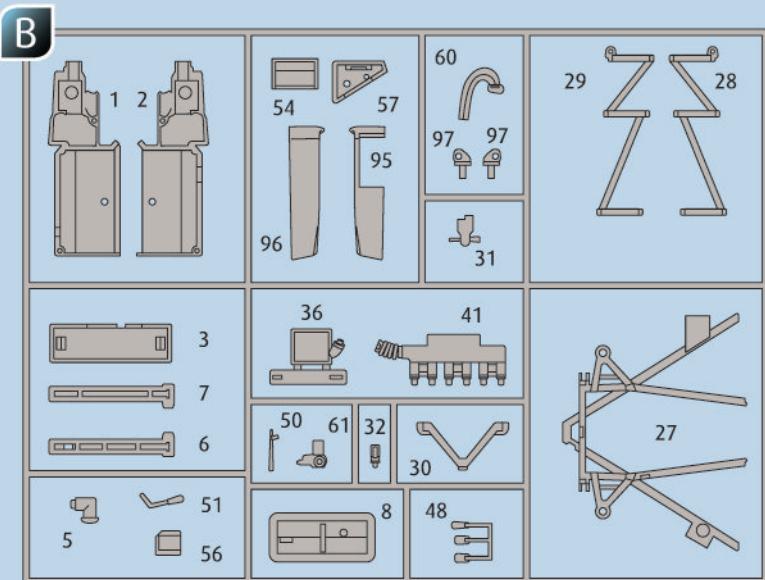
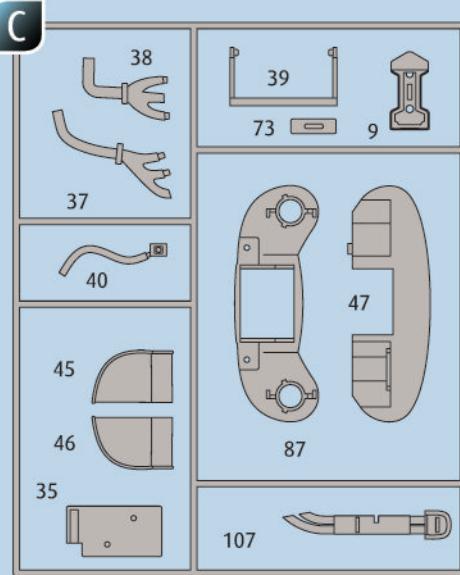
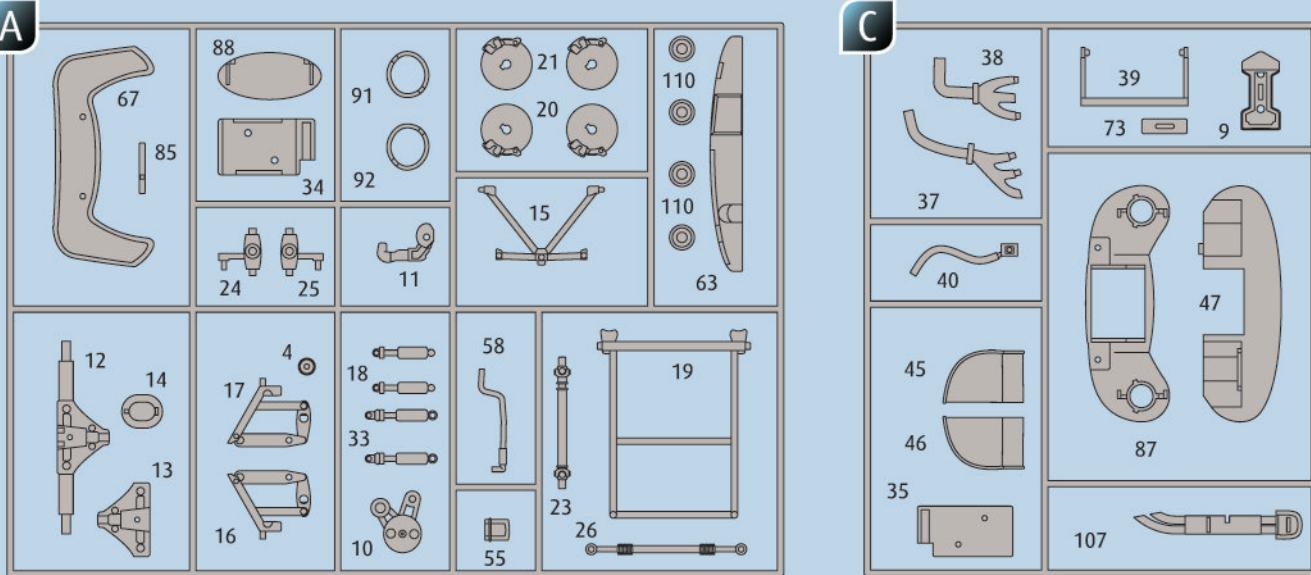
730



P

- (DE) Orange klar  
 (EN) Orange clear  
 (FR) Orange clair  
 (NL) Oranje helder  
 (IT) Arancio chiaro  
 (ES) Naranja claro  
 (PT) Laranja transparente  
 (DK) Orange klar  
 (NO) Oransje klar  
 (SE) Orange klar  
 (FI) Oranssi kirkas  
 (RU) Оранжевый прозрачный  
 (PL) Pomarańczowy przezroczysty  
 (CZ) Oranžová bezbarvy  
 (HU) Narancs, világos  
 (SK) Oranžová číry  
 (RO) Oranj curat  
 (BG) Оранжево бистро  
 (SI) Oranžna čista  
 (GR) Πορτοκαλί διάφανο  
 (TR) Turuncu canlı





DE Kundenservice: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (nur für DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Für alle übrigen Länder kontaktieren Sie ausschließlich Ihren Händler oder Distributor.

EN Customer Service: [www.revell-service.de/en](http://www.revell-service.de/en) or Carrera Revell UK LTD, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring HP23 4QR, United Kingdom (only for United Kingdom and Ireland). For all other countries please contact your dealer or distributor only.

ES Customer Service: [www.revell-service.de/en](http://www.revell-service.de/en) or Revell GmbH, Department X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Germany (only for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For all other countries please contact your dealer or distributor only.

FR Service clientèle: [www.revell-service.de/fr](http://www.revell-service.de/fr) (uniquement pour la France). Pour tous les autres pays, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur uniquement.

NL Klantenservice: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) of Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (alleen voor DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Voor alle andere landen kunt u alleen contact opnemen met uw dealer of distributeur.

ES Servicio al cliente: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) o Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (sólo para DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Para todos los demás países, por favor, póngase en contacto con su proveedor o distribuidor solamente.

IT Servizio clienti: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) o Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (solo per DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Per tutti gli altri paesi si prega di contattare esclusivamente il proprio rivenditore o distributore.

PT Serviço de apoio ao cliente: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) ou Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (apenas para DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Para todos os outros países, contacte apenas o seu revendedor ou distribuidor.

DK Kundeservice: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (kun for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For alle øvrige lande bedes du udelukkende kontakte din forhandler eller distributør.

NO Kundeservice: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (kun for DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). For alle andre land gjelder at all kontakt skal skje via din forhandler eller distributør.

SE Kundtjänst: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) eller Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (endast för DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). För övriga länder var god kontakta återförsäljaren eller distributören.

- DE Nicht benötigte Teile
- EN Parts not used.
- FR Pièces non utilisées.
- NL Niet benodigde onderdelen.
- IT Parti non necessarie.
- ES Piezas no utilizadas.
- PT Peças não utilizadas.
- DK Dele der ikke skal bruges.
- NO Deler som ikke er nødvendige.
- SE Ej nödvändiga delar.
- FI Tarpeettomat osat.
- RU Неиспользуемые детали.
- PL Niepotrzebne części.
- CZ Nepotřebné díly.
- HU Szükségtelen alkatrészek.
- SK Nepotrebné diely.
- RO Piese care nu sunt necesare.
- BG Ненужни детайли.
- GR Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.
- TR Gerekli olmayan parçalar.

DE Asiakaspalvelu: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) tai Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (vain DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Muiden maiden kohdalla otta yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai jakelijaan.

EN Služba podpory klientů: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) или Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (только для DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Клиентам из других стран следует обращаться исключительно к своему поставщику или дистрибутору.

PL Dział obsługi klienta: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) lub Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (tylko dla DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). We wszystkich pozostałych krajach należy kontaktować się wyłącznie ze sprzedawcą lub dystrybutorem.

CZ Zákaznický servis: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) nebo Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (pouze pro DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pro všechny ostatní země kontaktujte výlučně svého obchodníka nebo prodejce.

HU Ügyfelszolgálat: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) vagy Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (csak DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA országok esetében). Az egyéb országok esetének kizáráig kereskedőjével, vagy forgalmazójával vegye fel a kapcsolatot.

SK Zákaznícky servis: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) alebo Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (iba pre DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pre všetky ostatné krajiny kontaktujte výlučne svojho obchodníka alebo predajcu.

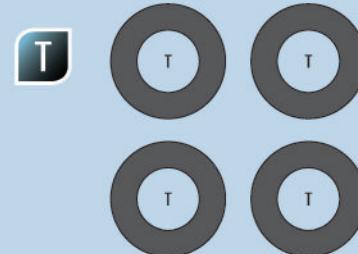
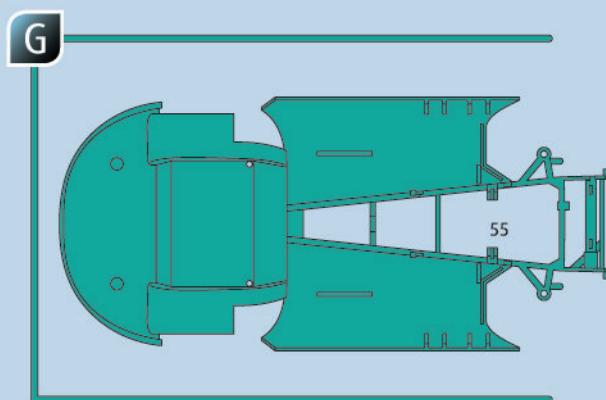
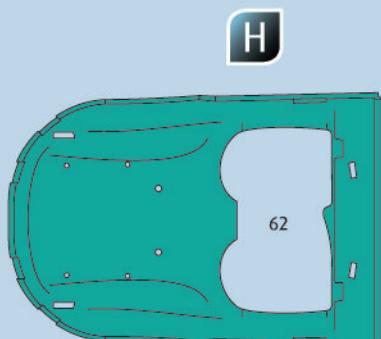
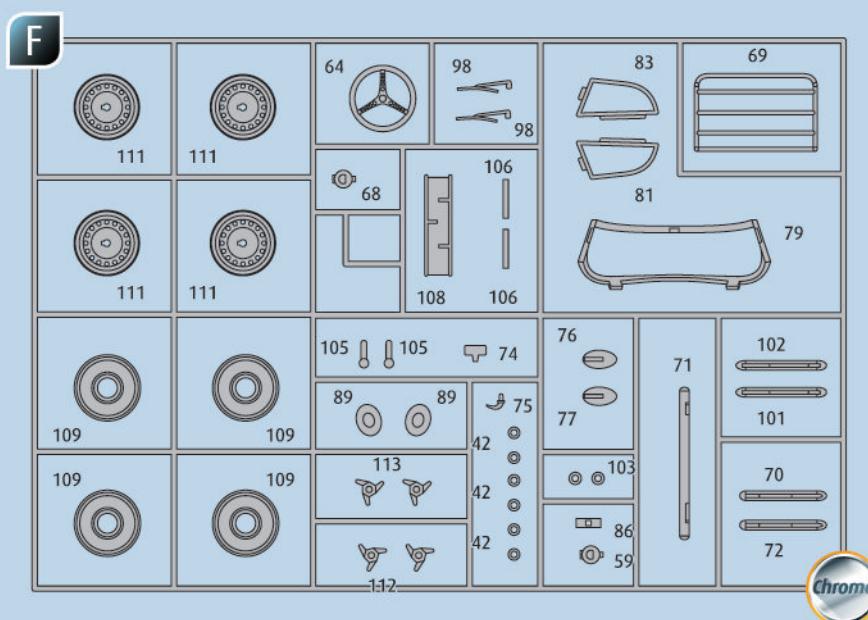
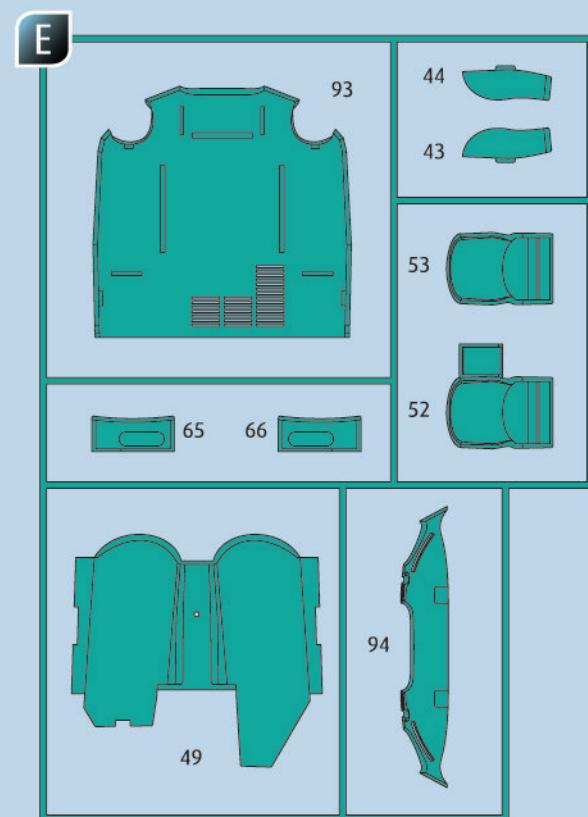
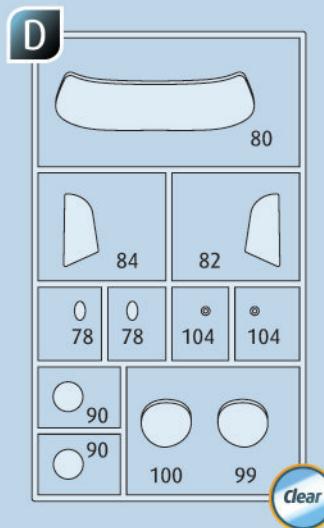
RO Serviciul clienti [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) sau Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (doar pentru DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Pentru toate celelalte jări contactați doar comerciantul dvs. sau distribuitorul.

DK Отдел за обслужване на клиенти: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) или Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (само за DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). За всички останали държави се свързвайте само с Вашия дилър или дистрибутор.

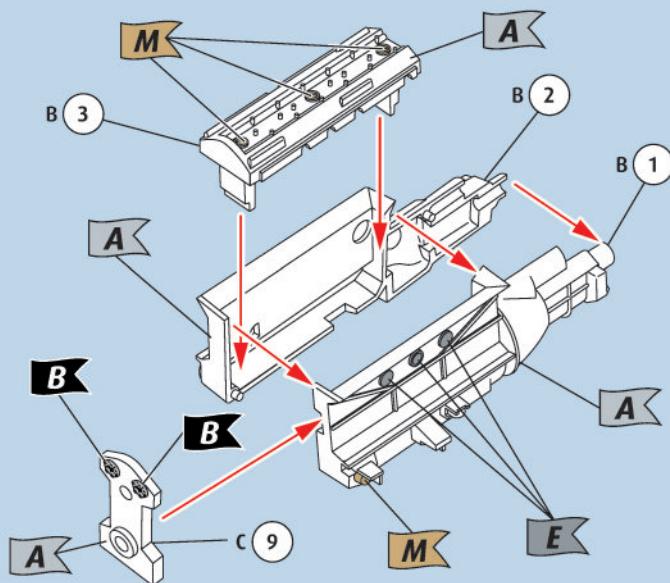
SI Služba za pomoč strankam: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) ali Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (samo za DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Za vse ostale države se obrnite samo na prodajalca ali distributerja.

PT Tμήμα εξυπηρέτησης πελατών: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) ή Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (μόνο για DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, US, CA). Για όλες τις άλλες χώρες επικοινωνήστε αποκλειστικά με τον έμπορο ή τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.

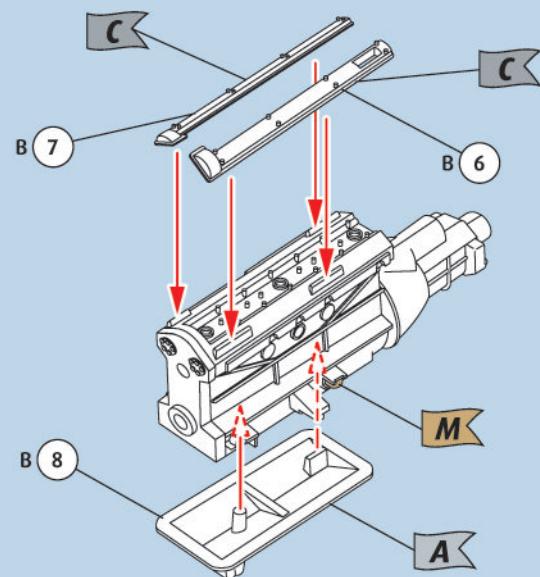
TR Müşteri hizmetleri: [www.revell-service.de](http://www.revell-service.de) veya Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde (sadece DE, AT, NL, BE, LU, ES, IT, PL, ABD, CA için). Tüm diğer ülkeler için sadece satıcınız veya distribütörünize başvurun.



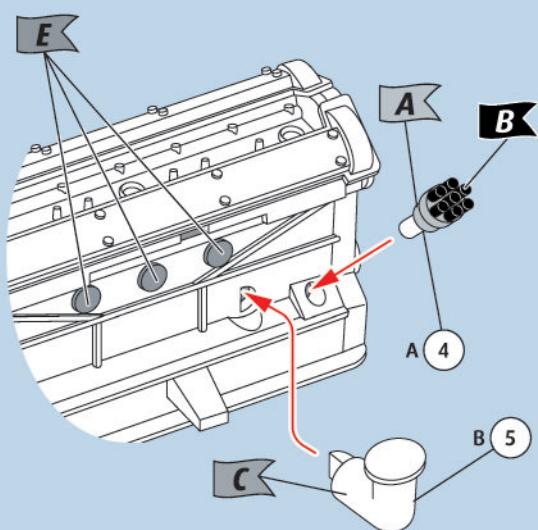
1



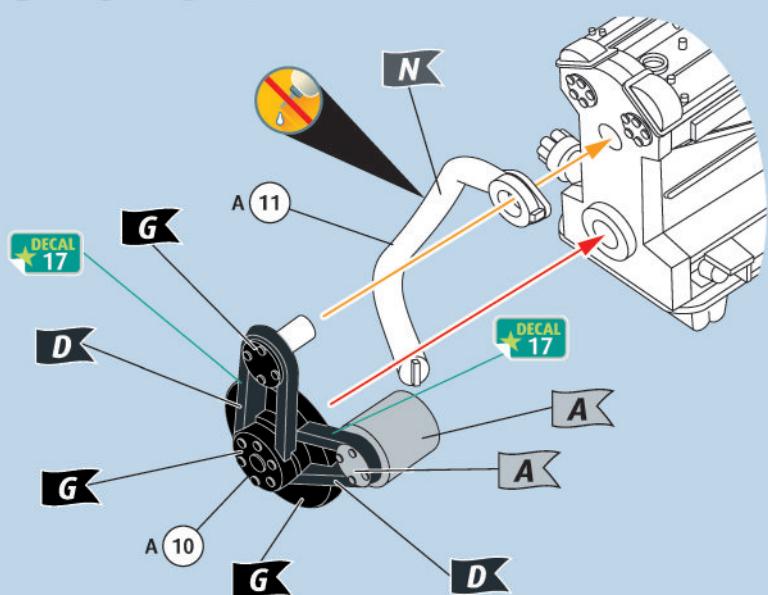
2



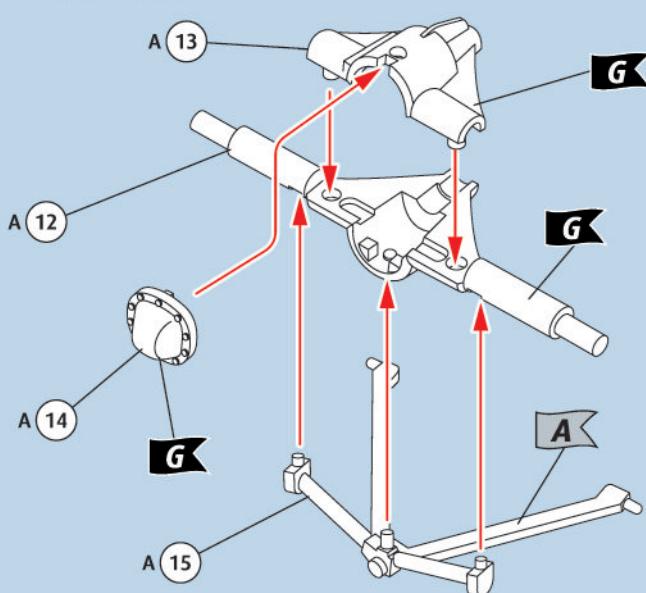
3



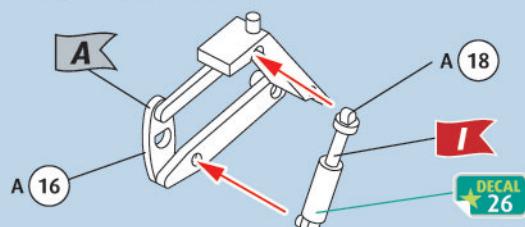
4



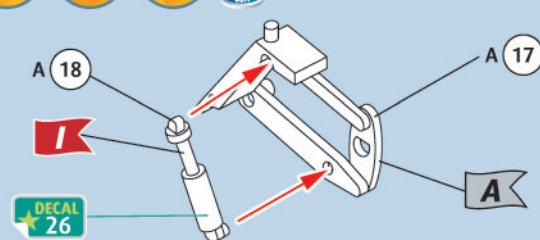
5



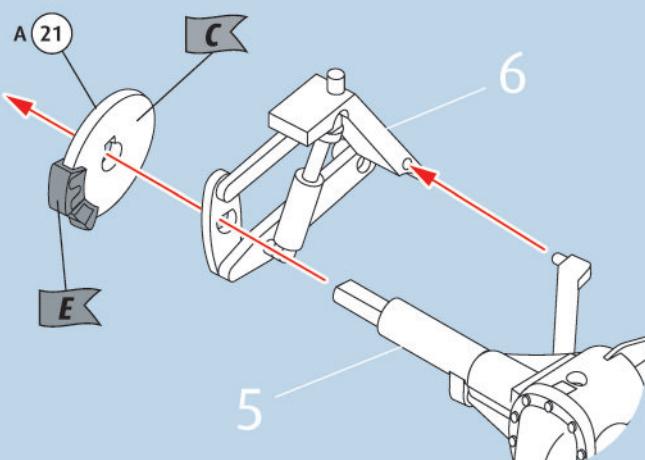
6



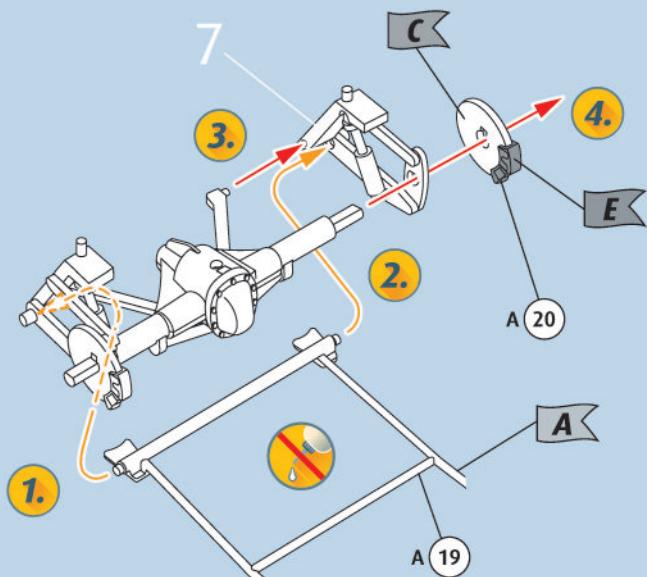
7



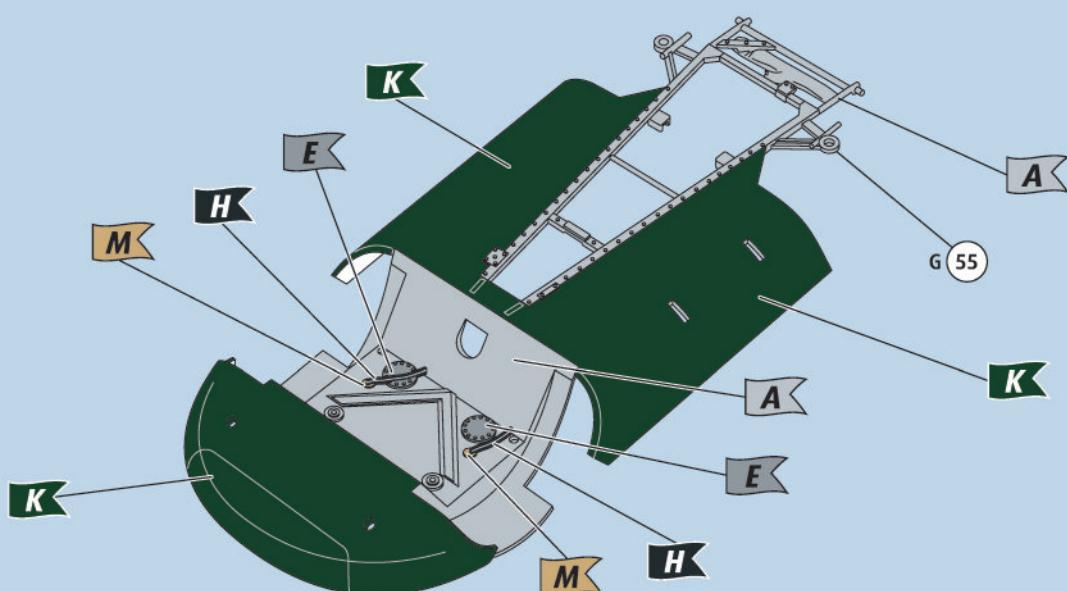
8



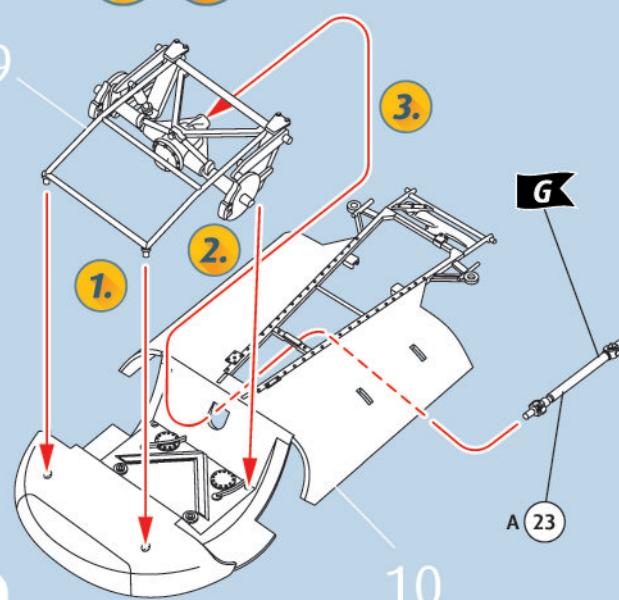
9



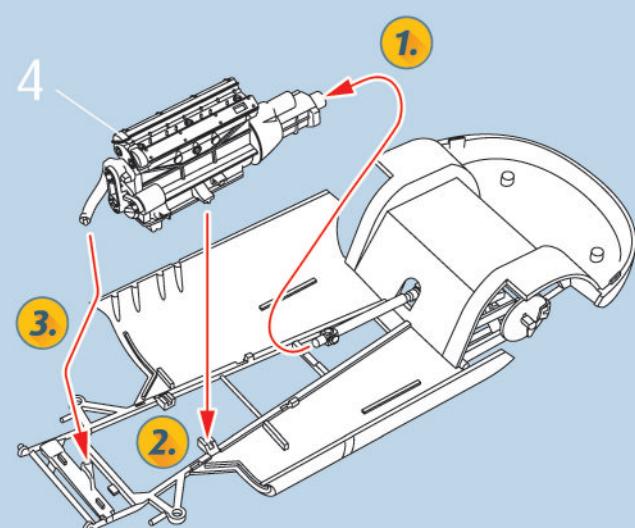
10



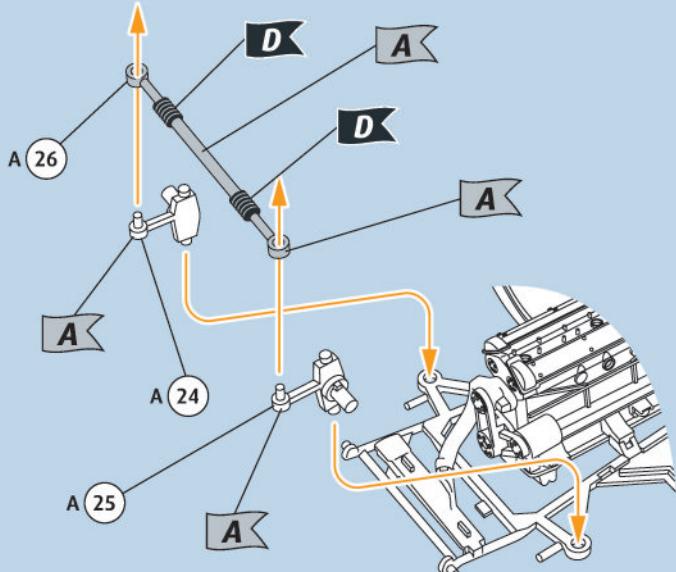
10a



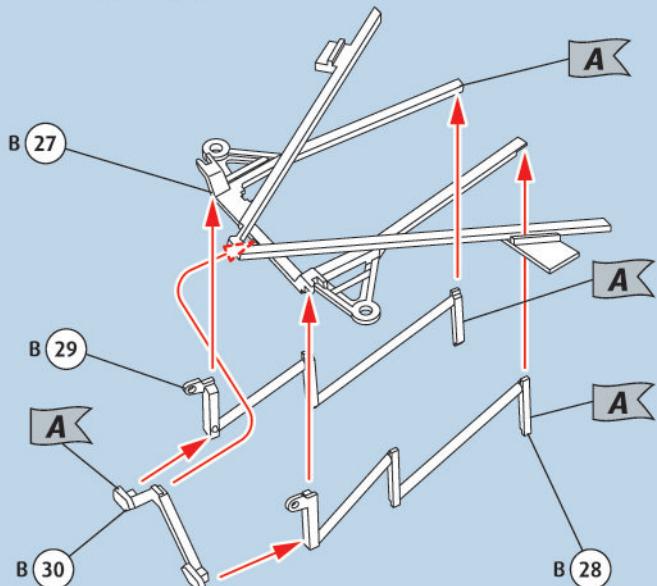
11



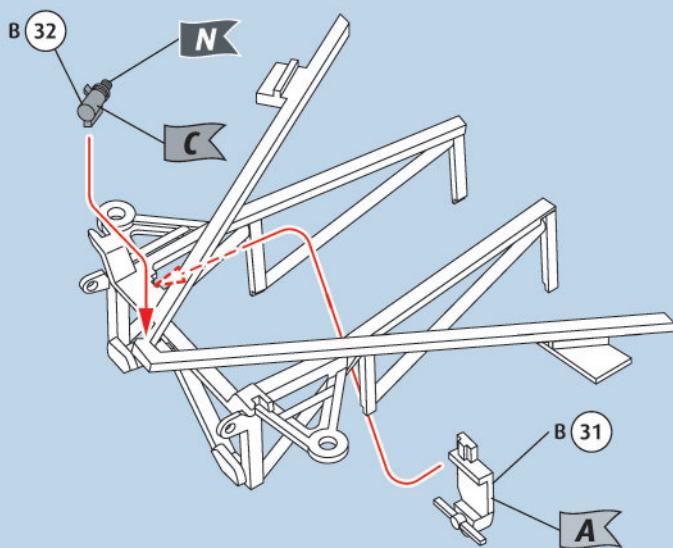
12



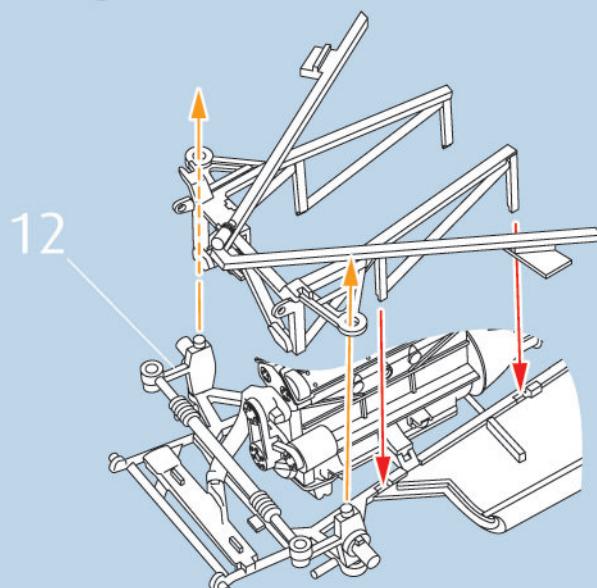
13



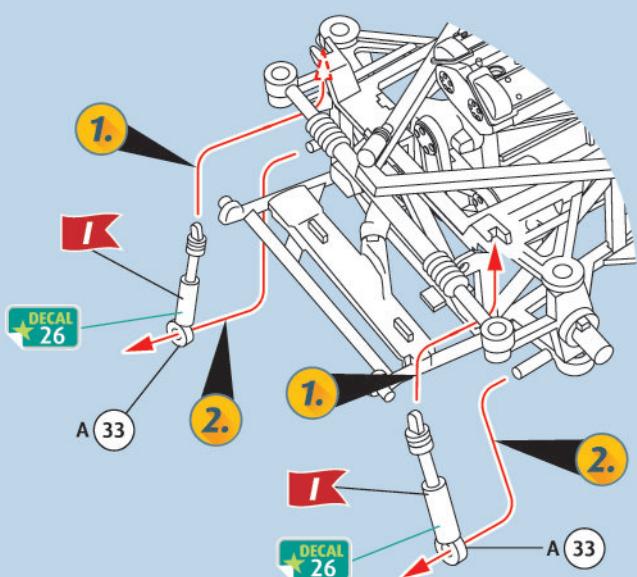
14



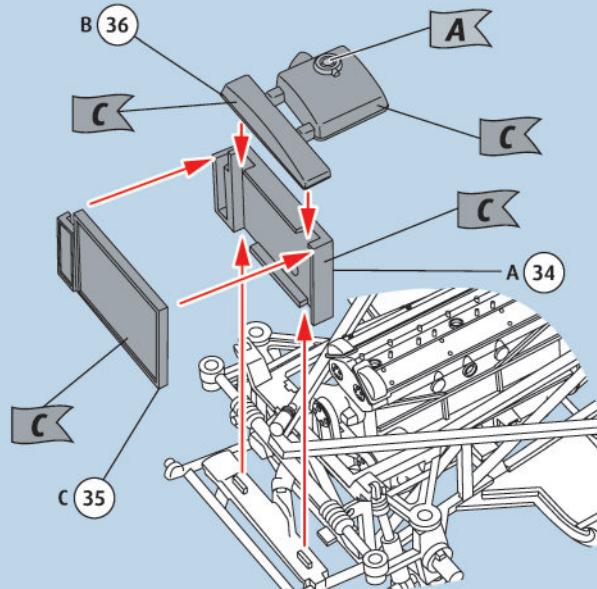
15



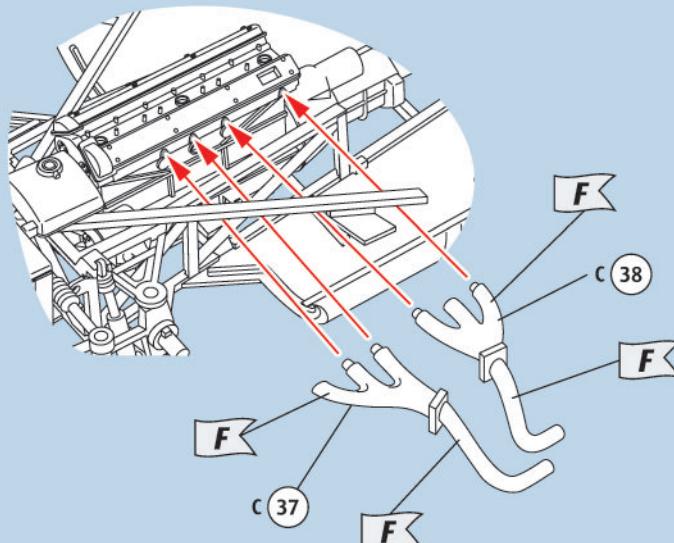
16



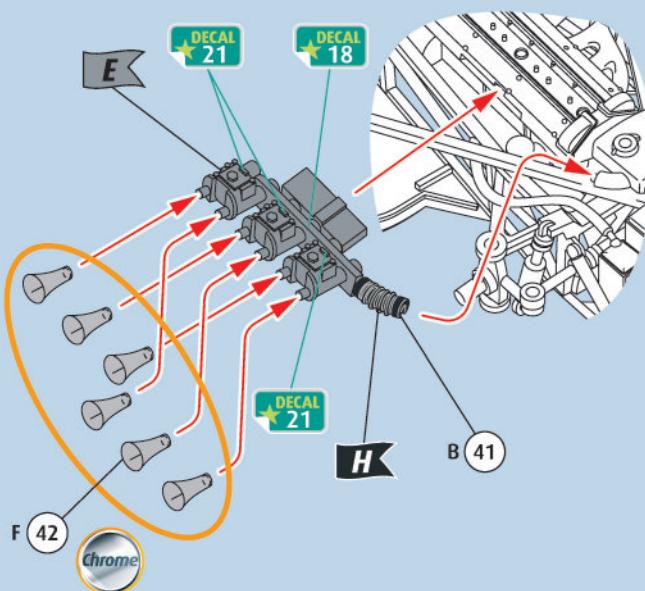
17



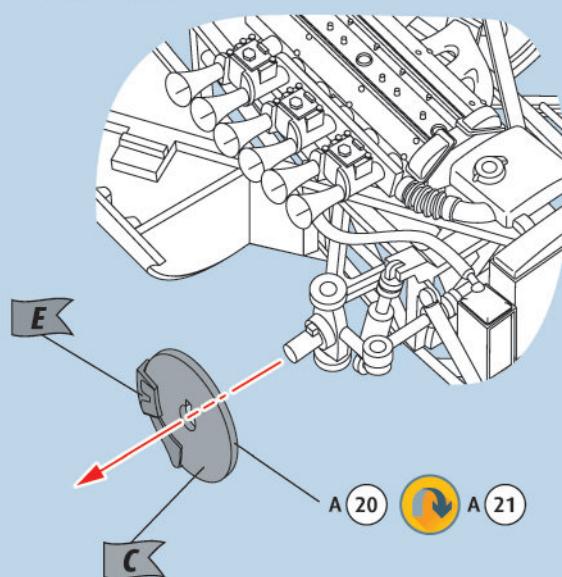
18



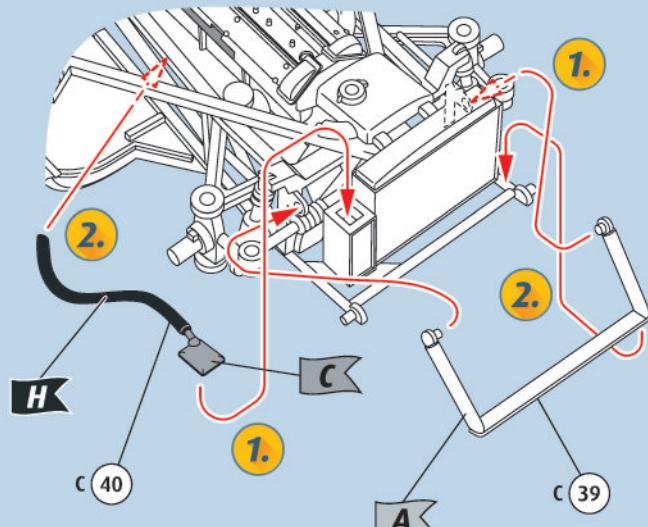
20



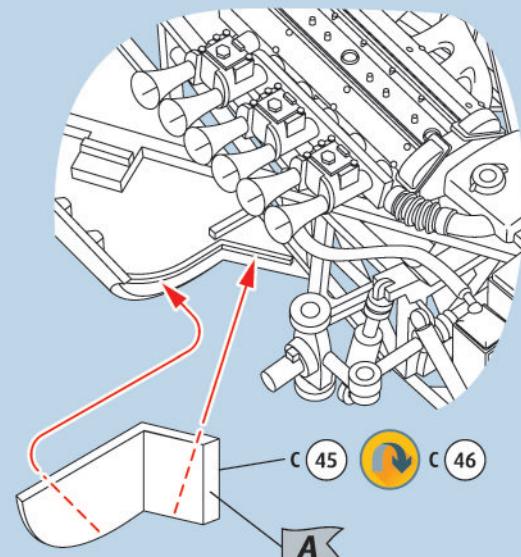
22



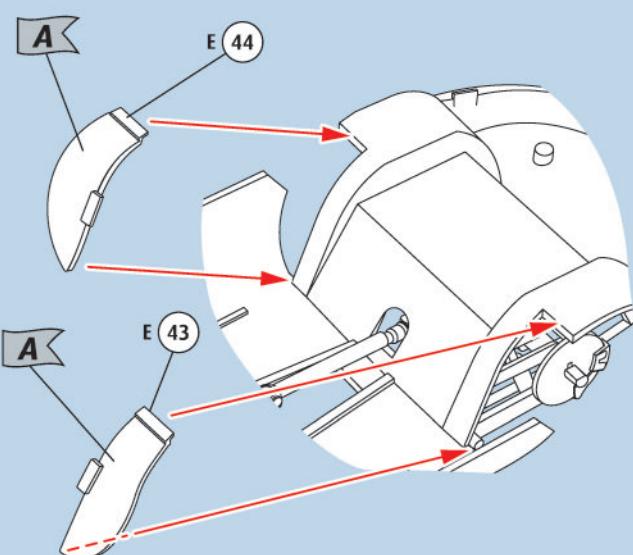
19



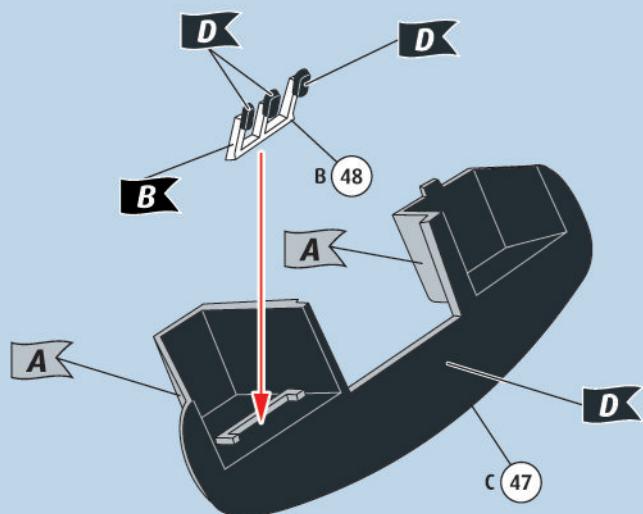
21



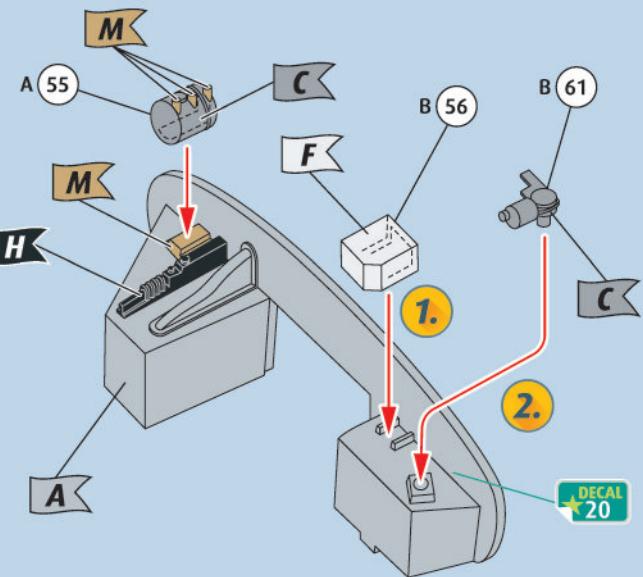
23



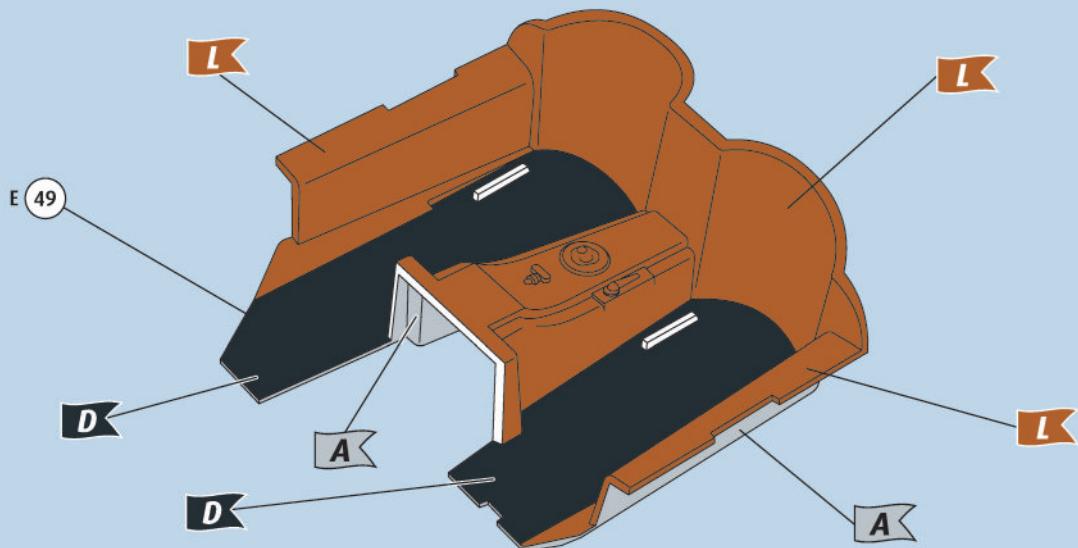
24



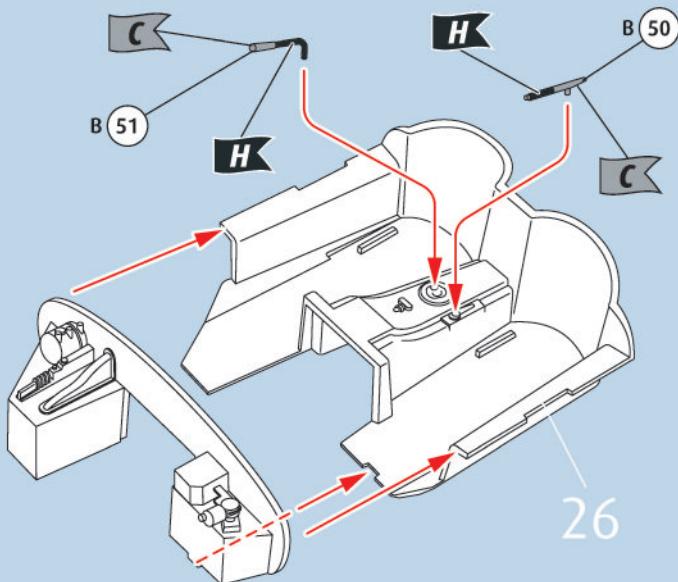
25



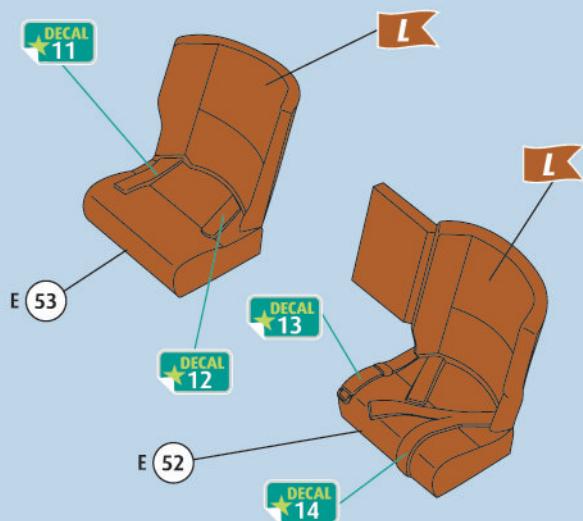
26



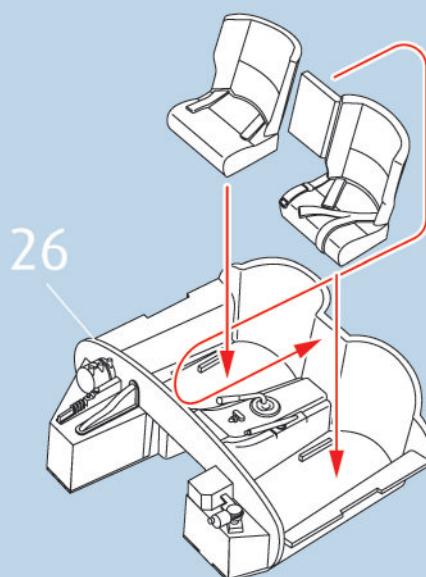
26a



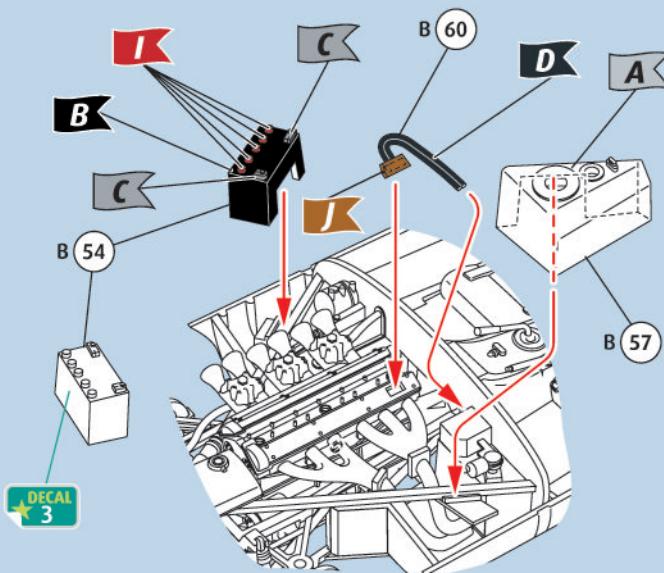
27



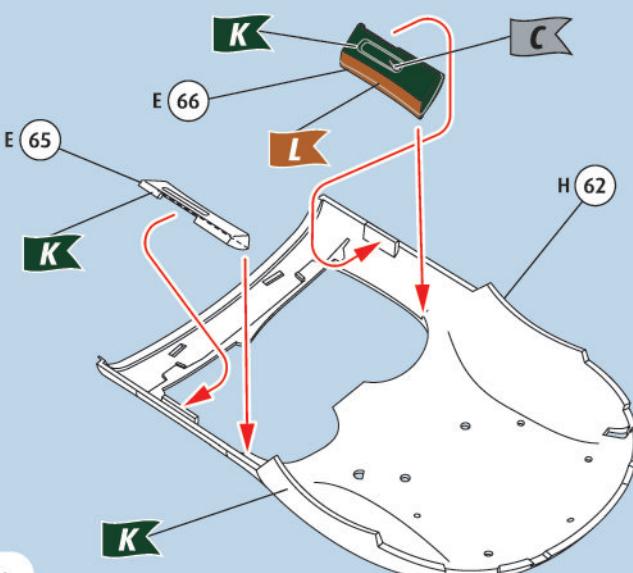
28



30

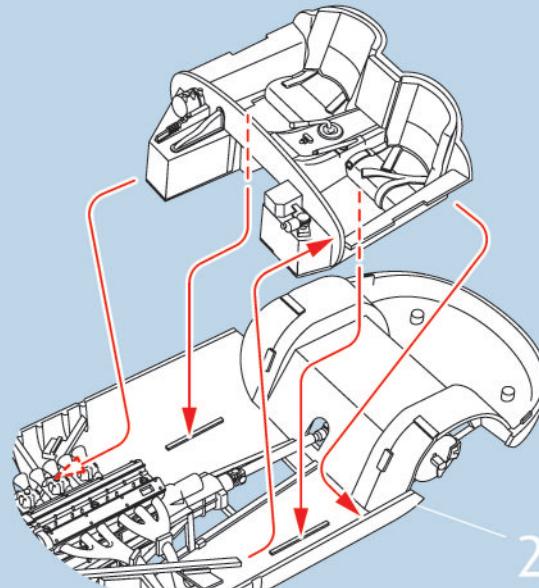


32

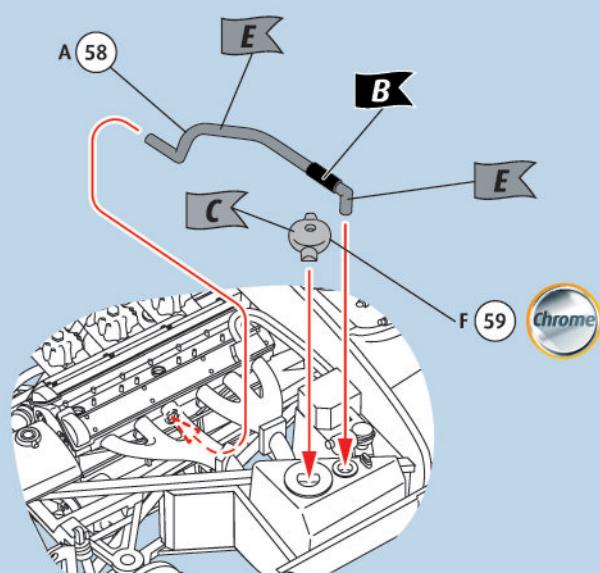


34

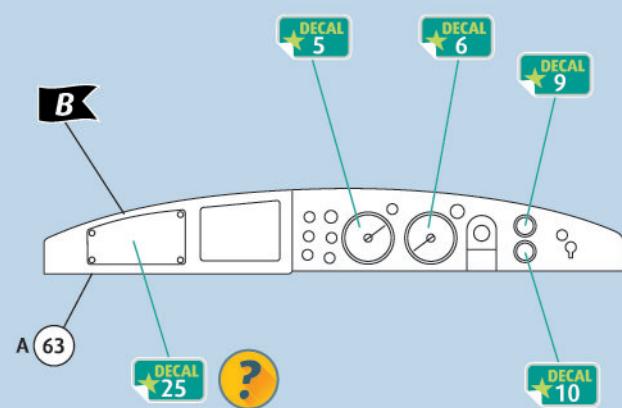
29



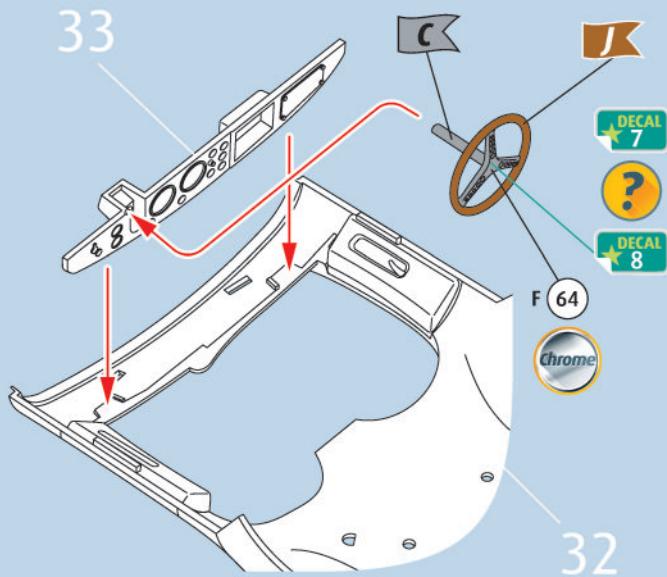
31



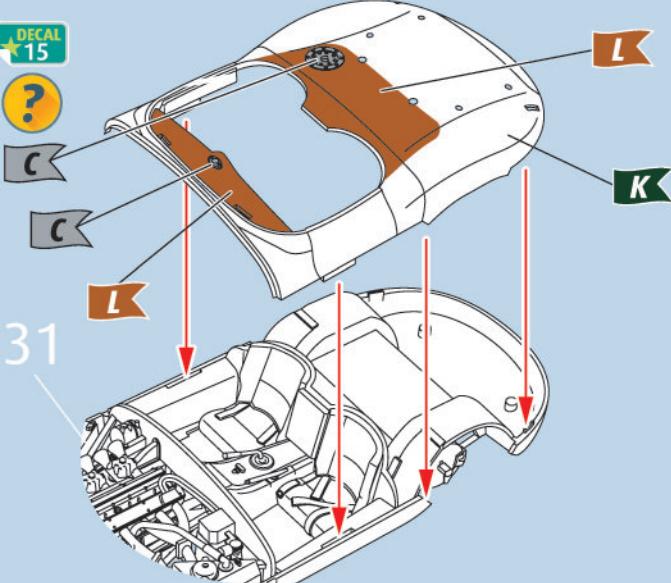
33



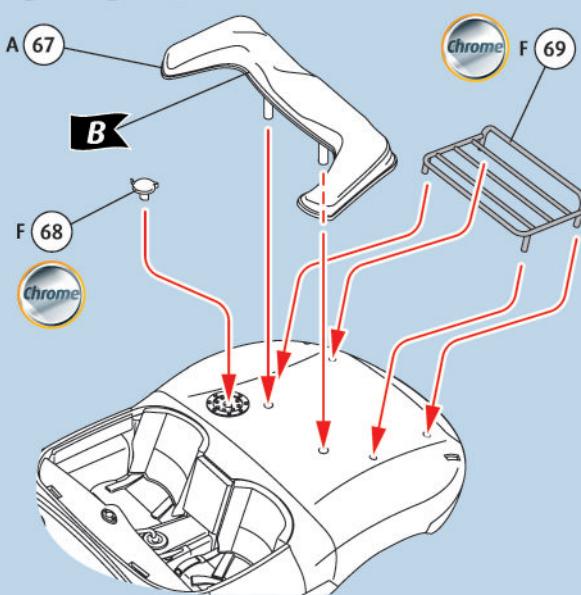
34



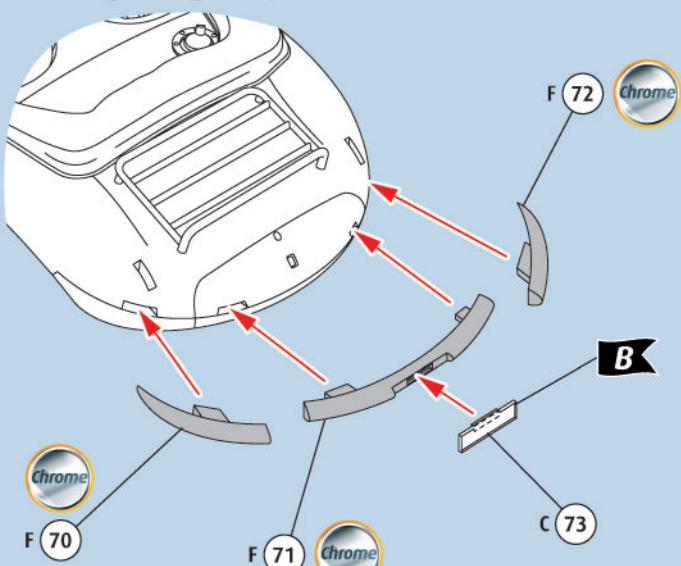
35



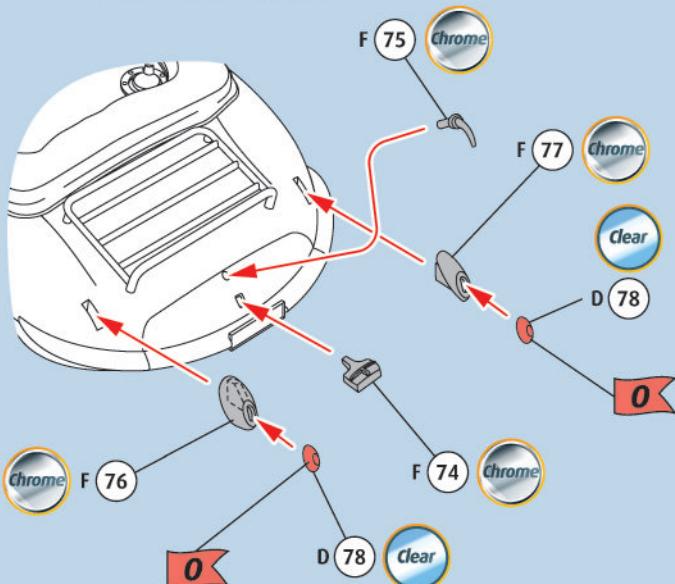
36



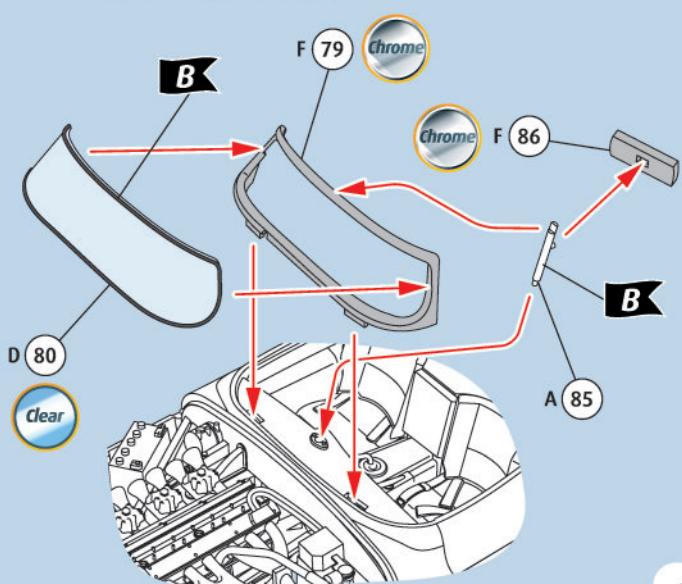
37



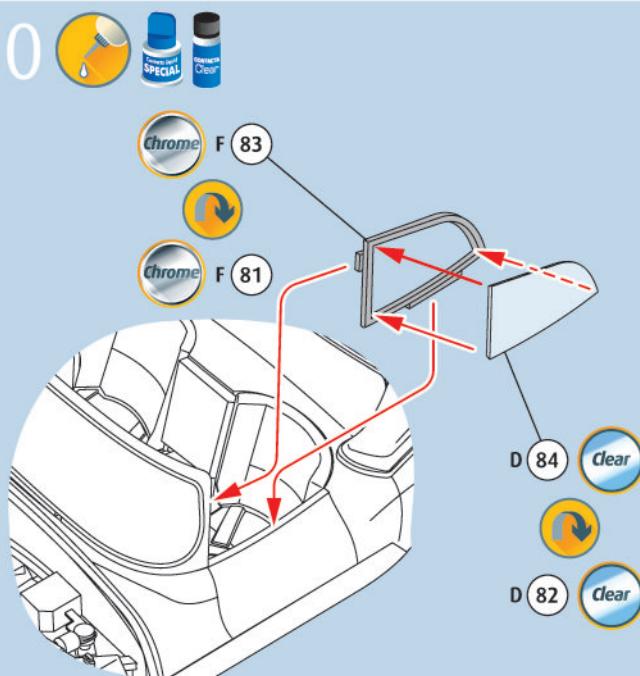
38



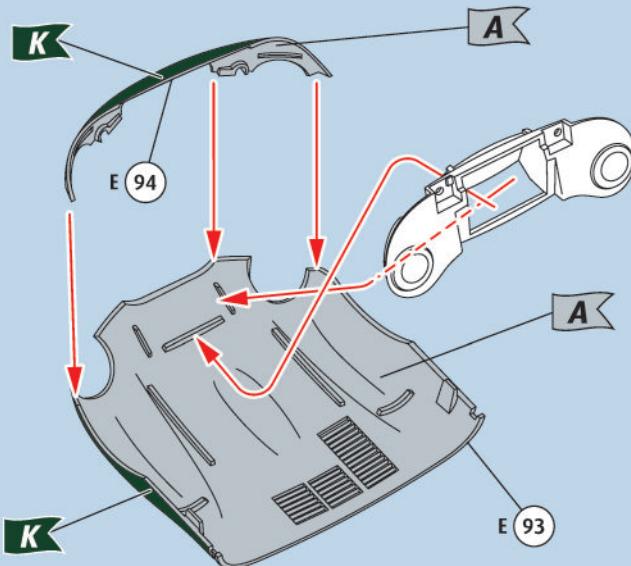
39



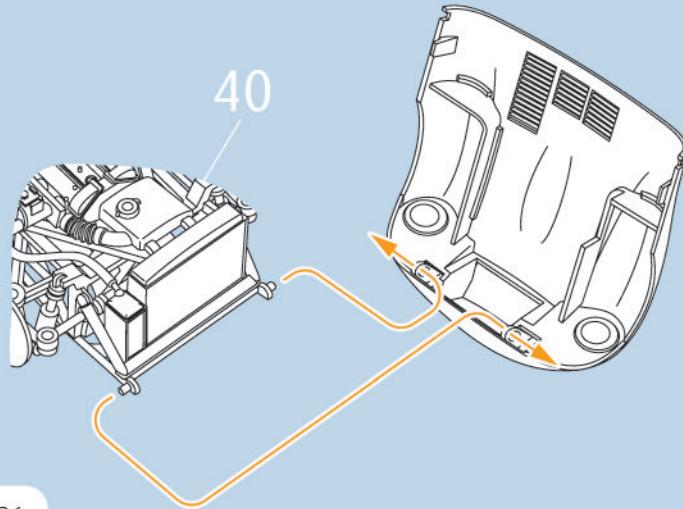
40



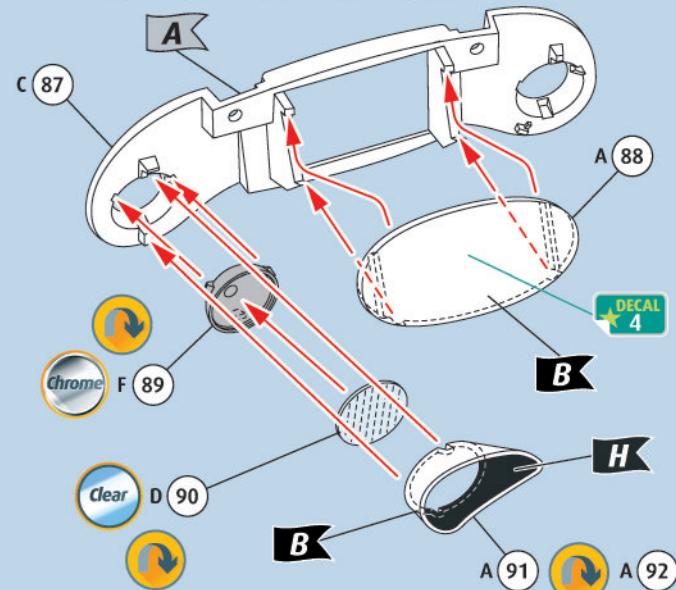
42



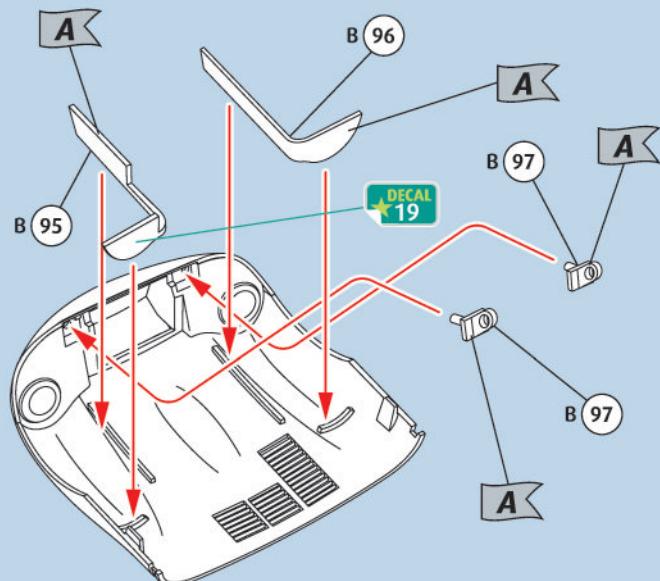
44



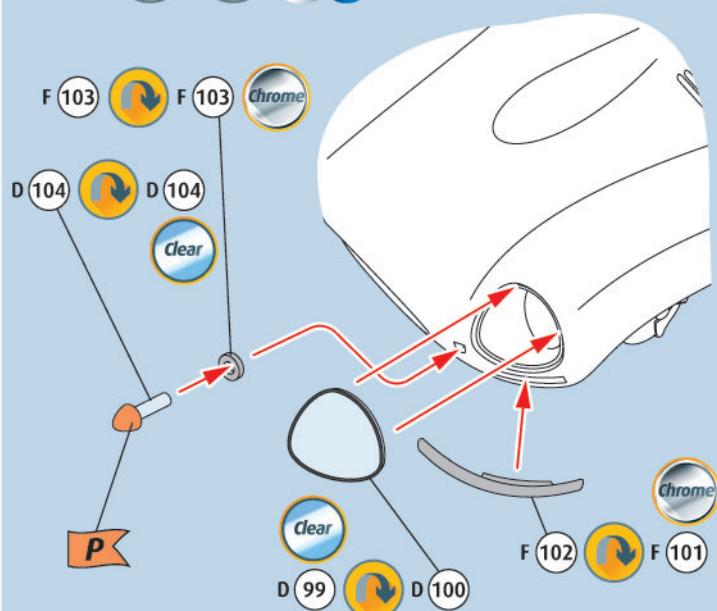
41



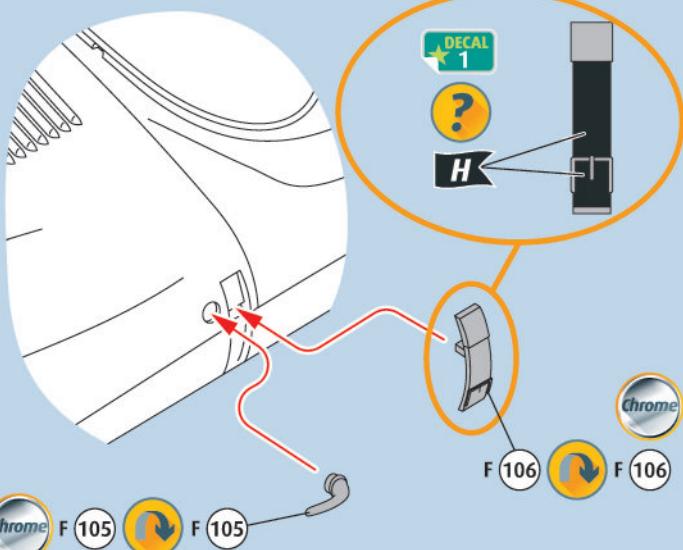
43



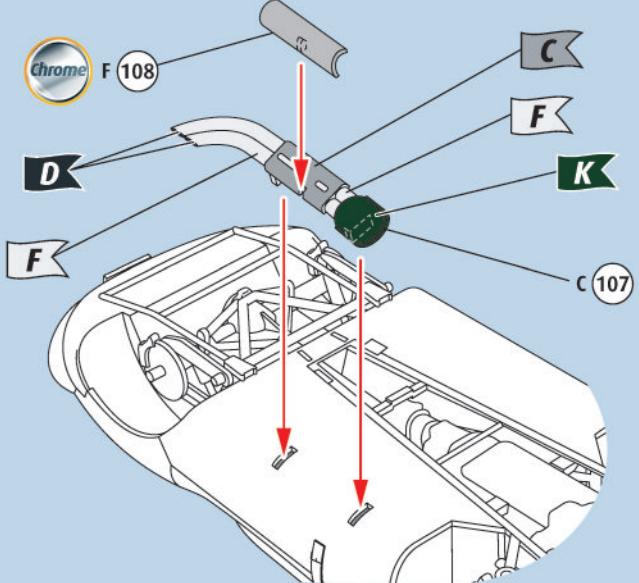
45



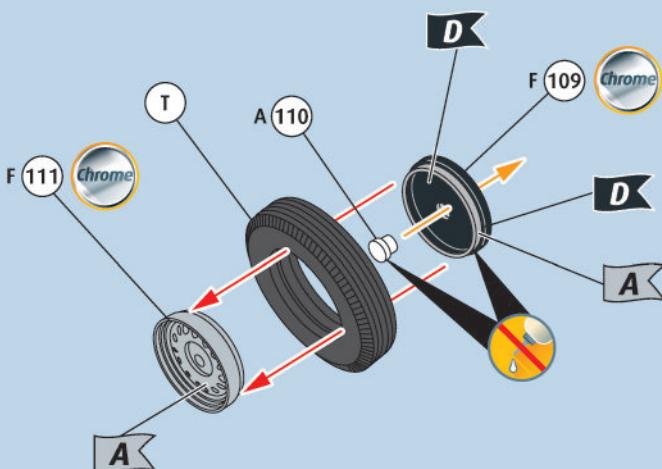
46



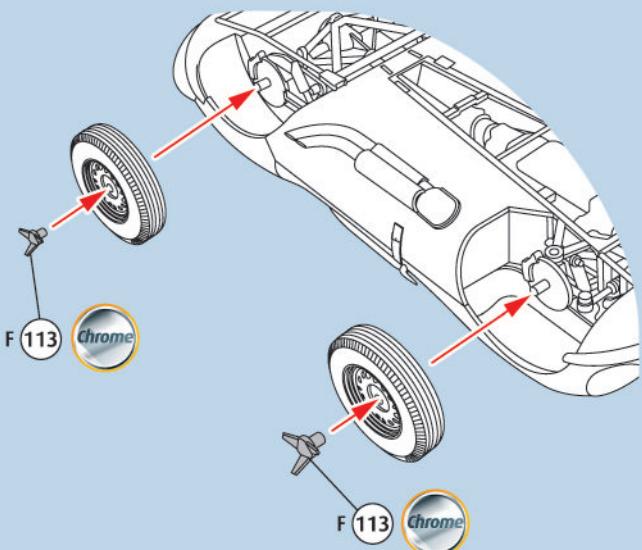
47



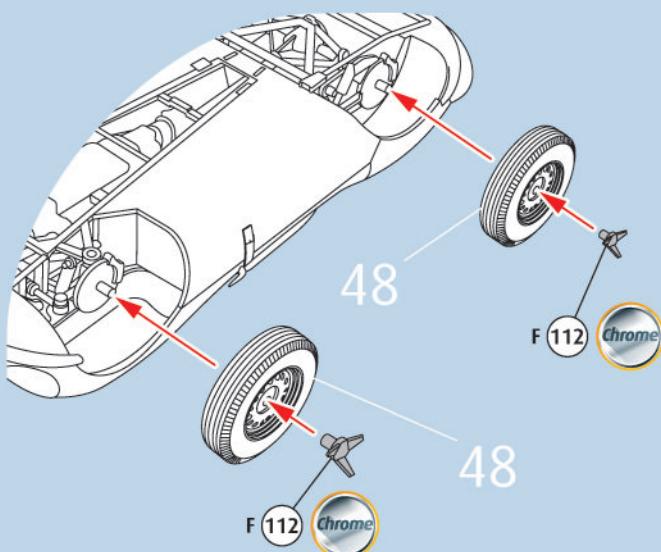
48



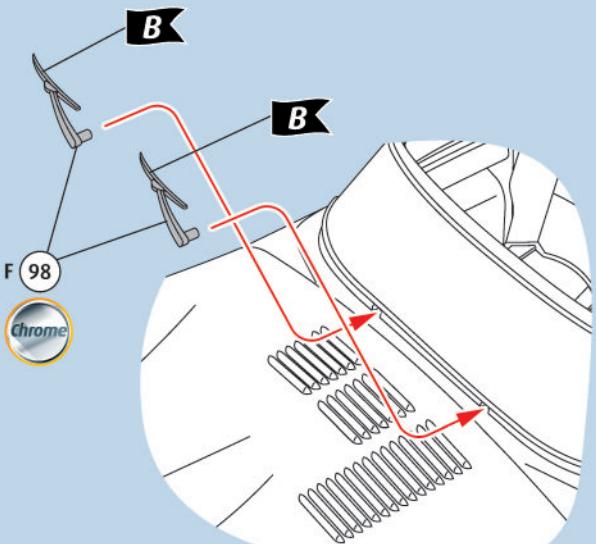
49



50



51



52  

**A** **B** **C** **D** **F** **K** **L** **O** **P**

